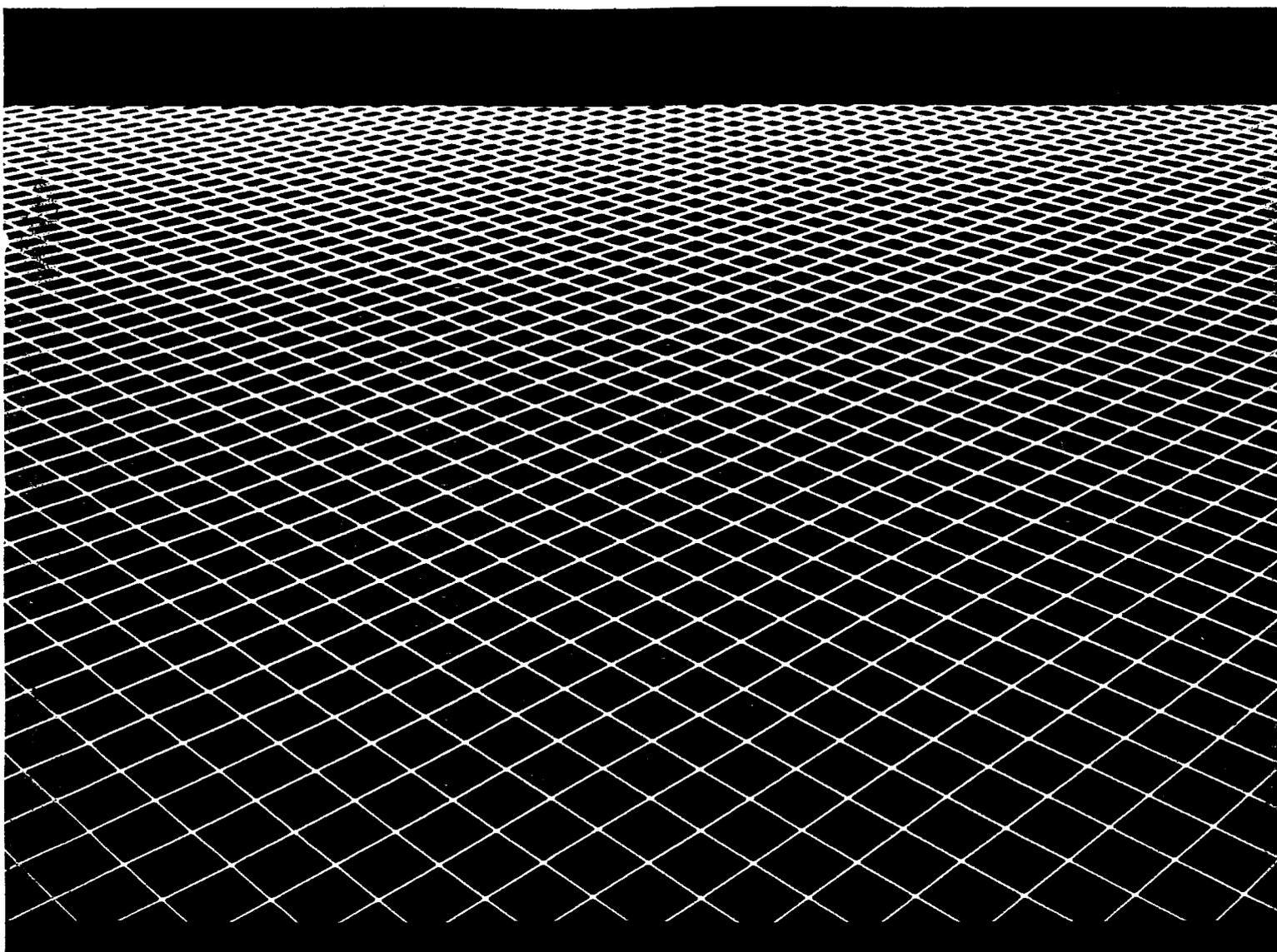




MANUEL D'ATELIER

VTR1000SP-2



VTR1000SP-2.2

NOTE IMPORTANTE POUR LA SECURITE

⚠ DANGER Signale un risque important de blessure grave ou mortelle si l'on ne suit pas les instructions.

ATTENTION: Signale un risque d'endommagement de l'équipement si l'on ne suit pas les instructions.

NOTA: Donne des informations utiles.

Les descriptions détaillées des procédures standard d'atelier, des consignes de sécurité, et des opérations d'entretien ne sont pas incluses. Il est important de noter que ce manuel contient des indications "attention-danger" et "attention" pour interdire des méthodes particulières d'entretien pouvant provoquer des **BLESSURES** au personnel d'entretien ou pouvant endommager le véhicule ou compromettre sa sécurité. Naturellement, ces avertissements ne peuvent pas couvrir toutes les méthodes concevables utilisées pour l'entretien, qu'elles soient ou non recommandées par HONDA, et pouvant avoir des conséquences dangereuses, et HONDA ne peut pas étudier toutes ces méthodes. Toute personne appliquant les procédures d'entretien ou utilisant des outils d'entretien, qu'ils soient ou non recommandés par HONDA, doit d'abord s'assurer que les méthodes ou les outils sélectionnés pour l'entretien ne présentent pas de danger pour sa sécurité personnelle ou pour la sécurité du véhicule.

CODES TYPES

- Dans ce manuel, les abréviations suivantes sont utilisées pour identifier chaque modèle.

CODE	ZONE DE VENTE
E	Royaume Uni
ED	Ventes directes en Europe

CODE	ZONE DE VENTE
F	France
U	Australie

23. ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Cet additif contient des informations pour la moto VTR1000SP-2 (2). Voir le MANUEL D'ATELIER VTR1000SP (Y) (No. 63MCF00) pour les procédures et les informations d'entretien non incluses dans cet additif.

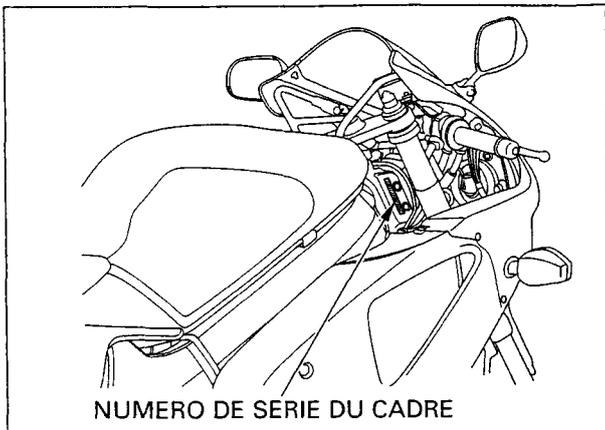
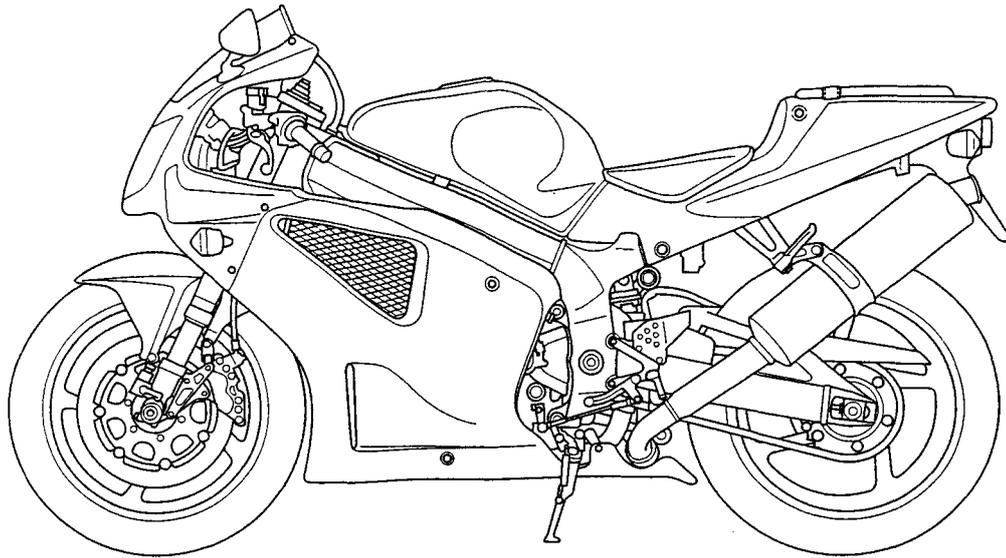
TOUTES LES INFORMATIONS, LES FIGURES, LES INSTRUCTIONS ET LES SPECIFICATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT S'APPUIENT SUR LES DERNIERES INFORMATIONS DISPONIBLES CONCERNANT LE PRODUIT AU MOMENT DE L'APPROBATION DE L'IMPRESSION. HONDA MOTOR CO., LTD. SE RESERVE LE DROIT DE PROCEDER A DES MODIFICATIONS A TOUT MOMENT, SANS PREAVIS ET SANS OBLIGATION D'AUCUNE SORTE. AUCUNE PARTIE DE CE DOCUMENT NE PEUT ETRE REPRODUITE SANS AUTORISATION ECRITE. CE MANUEL EST REDIGE PAR DES PERSONNES AYANT ACQUIS LES CONNAISSANCES DE BASE CONCERNANT LA MAINTENANCE DES MOTOS, DES SCOOTERS, OU DES VEHICULES ATVS HONDA.

HONDA MOTOR CO., LTD.
SERVICE PUBLICATION OFFICE

TABLE DES MATIERES

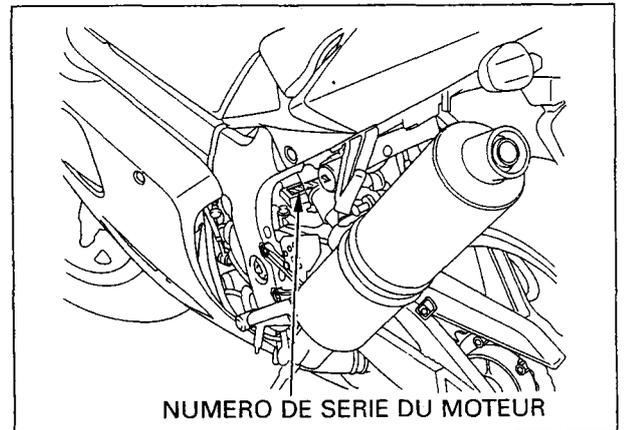
IDENTIFICATION DE MODELE	23-1
SPECIFICATIONS	23-2
COUPLES DE SERRAGE	23-10
OUTILS	23-14
POINTS DE GRAISSAGE ET D'ETANCHEITE	23-16
ACHEMINEMENT DES CABLES ET DES FAISCEAUX	23-18
CAPOT INTERIEUR INFERIEUR	23-27
CAPOT INFERIEUR	23-27
CAPOT SUPERIEUR.....	23-28
SYSTEME D'ECHAPPEMENT	23-29
AILE ARRIERE	23-30
RAIL DE SIEGE.....	23-31
PROGRAMME DE MAINTENANCE	23-32
FILTRE A AIR	23-33
BOUGIE.....	23-33
JEU DE SOUPAPE	23-34
REFROIDISSEUR D'HUILE	23-34
CIRCUIT DE CARBURANT (Injection Programmée de Carburant)	23-36
RADIATEUR/VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT	23-50
RESERVOIR DU RADIATEUR	23-53
DEPOSE/INSTALLATION DU MOTEUR	23-54
EMBRAYAGE	23-67
STATOR D'ALTERNATEUR	23-69
COLONNE DE DIRECTION	23-70
ROUE ARRIERE/SUSPENSION.....	23-75
BATTERIE/SYSTEME DE CHARGE	23-89
SYSTEME D'ALLUMAGE	23-90
FEUX/INDICATEURS/ COMMUTATEURS.....	23-91
SCHEMA DE CABLAGE.....	23-97

IDENTIFICATION DU MODELE



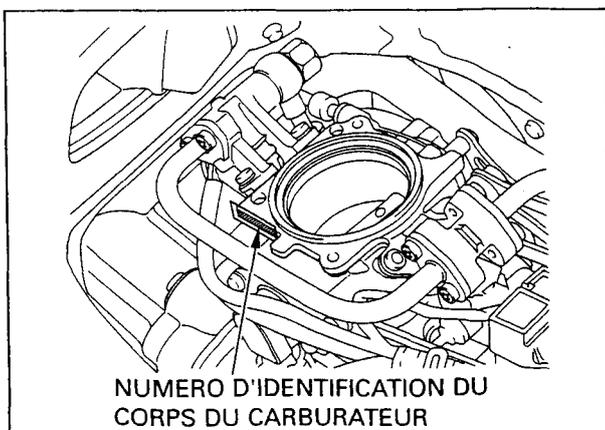
NUMERO DE SERIE DU CADRE

Le numéro de série du cadre est gravé sur le côté droit de la tête de direction.



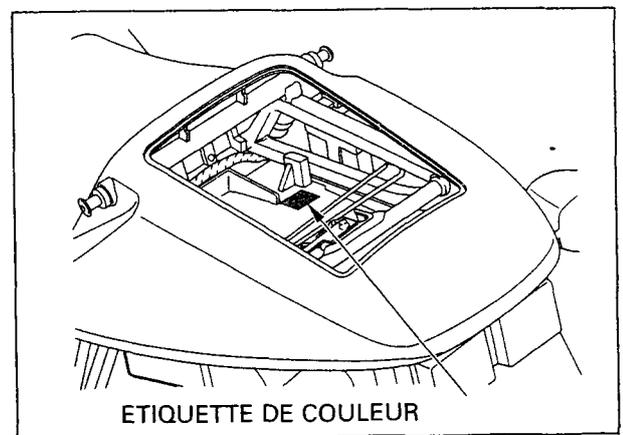
NUMERO DE SERIE DU MOTEUR

Le numéro de série du moteur est gravé à l'arrière du carter supérieur.



NUMERO D'IDENTIFICATION DU CORPS DU CARBURATEUR

Le numéro d'identification du corps du carburateur est gravé sur le côté avant gauche du corps du carburateur.



ETIQUETTE DE COULEUR

L'étiquette de couleur est fixée sur l'aile arrière sous le siège passager. Lorsque vous commandez des pièces à couleur codée, indiquez toujours le code de couleur désigné.

SPECIFICATIONS

GENERALITES

	ELEMENT	SPECIFICATIONS
DIMENSIONS	Longueur totale Largeur totale Hauteur totale Empattement Hauteur de siège Hauteur du repose-pied Garde au sol Poids à sec Poids avec pleins Poids maximum	2 040 mm 725 mm 1 145 mm 1 420 mm 825 mm 393 mm 130 mm 194 kg 218 kg 180 kg
CADRE	Type de cadre Suspension avant Déplacement roue avant Course Fourche avant Suspension arrière Déplacement essieu arrière Taille pneu avant Taille pneu arrière Marque pneu avant Marque pneu arrière Frein avant Frein arrière Angle de chasse Longueur traînée Capacité du réservoir de carburant	Diamant Fourche télescopique 119 mm 130 mm Bras oscillant 126 mm 120/70ZR17M/C (58W) 190/50ZR17M/C (73W) D208FN (DUNLOP), MEZ3H FRONT RACING (METZELER) D208N (DUNLOP), MEZ3H RACING (METZELER) Frein hydraulique à double disque Frein hydraulique à un seul disque 23°30' 95 mm 18,0 L
MOTEUR	Disposition de cylindre Alésage et course Cylindrée Rapport de compression Train de soupapes Soupape d'admission s'ouvre se ferme Soupape d'échappement s'ouvre se ferme Système de lubrification Type de pompe à huile Système de refroidissement Filtration de l'air Poids du moteur à sec Ordre d'allumage	2 cylindres 90° V transversal 100,0 x 63,6 mm 999 cm ³ 10,8:1 Entraîné par engrenage, DOHC 20° avant PMH (à levée 1 mm) 50° après PMB (à levée 1 mm) 50° avant PMB (à levée 1 mm) 20° après PMH (à levée 1 mm) Pression forcée et carter humide Trochoïde Refroidissement par liquide Élément papier 70,5 kg Avant - 270° - Arrière - 450° - Avant

GENERALITES (Suite)		
ELEMENT		SPECIFICATIONS
CARBURATION	Type Alésage du papillon	Injection Programmée de Carburant (PGM-FI) 62 mm
TRAIN MOTEUR	Système d'embrayage Système de commande d'embrayage Transmission Réduction primaire Réduction finale Rapport d'engrenage : 1ère 2de 3ème 4ème 5ème 6ème Ordre de passage des vitesses	Plusieurs plateaux, humide Commande hydraulique Engrènement continu, 6 vitesses 1,700 (68/40) 2,500 (40/16) 2,461 (32/13) 1,812 (29/16) 1,428 (30/21) 1,240 (31/25) 1,080 (27/25) 0,962 (25/26) Système de rétrogradation commandé par pédale gauche, 1 - N - 2 - 3 - 4 - 5 - 6
ELECTRICITE	Système d'allumage Système de démarrage Système de charge Régulateur/redresseur Système d'éclairage	Commande numérique transistorisée Démarreur électrique Alternateur à sortie triphasée Rectification onde pleine, trois phases, court-circuitée SCR Batterie

Unité: mm

- LUBRIFICATION

ELEMENT		STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Capacité d'huile moteur	Après vidange	3,5 L	—
	Après vidange/remplacement du filtre	3,9 L	—
	Après démontage	4,3 L	—
Huile moteur recommandée		Huile HONDA moteur 4 temps ou huile moteur équivalente Classification API SE, SF ou SG Viscosité: SAE 10 W-40	—
Pression d'huile (au niveau du filtre)		431 kPa (4,4 kgf/cm ²) à 5 000 min ⁻¹ (tours/min ⁻¹)/80°C	—
Pompe à huile	Jeu d'extrémités	0,15	0,20
	Jeu du corps	0,15 - 0,21	0,35
	Jeu latéral	0,02 - 0,09	0,12

- SYSTEME DE CARBURATION (Injection Programmée de Carburant)

ELEMENT	SPECIFICATIONS
Numéro d'identification du corps du carburateur	GQ76A
Soupape du démarreur de base pour synchronisation	Arrière
Ralenti	1 300 ± 100 min ⁻¹ (tours/min.)
Jeu de la manette des gaz	2 - 6
Résistance détectant la température d'air d'admission (à 20°C)	1 - 4 kΩ
Résistance détectant la température du liquide de refroidissement du moteur (à 20°C)	2,3 - 2,6 kΩ
Résistance d'injecteur de carburant (à 20°C)	11,1 - 12,3 Ω
Tension maximum du générateur d'impulsions de came	0,7 V minimum
Tension maximum du générateur d'impulsions d'allumage	0,7 V minimum
Pression absolue de tubulure au ralenti	200 - 250 mm Hg
Pression de carburant au ralenti	343 kPa (3,5 kgf/cm ²)
Débit de la pompe de carburant (à 12 V)	190 cm ³ minimum pendant 10 secondes

- SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

ELEMENT	SPECIFICATIONS	
Capacité de liquide de refroidissement	Radiateur et moteur	2,9 L
	Réservoir	0,43 L
Pression de décharge du bouchon du radiateur	108 - 137 kPa (1,1 - 1,4 kg/cm ²)	
Thermostat	Commence à s'ouvrir	80 - 84°C
	Ouverture complète	95°C
	Levée de soupape	8 mm minimum

Unité: mm

CULASSE/SOUPAPE		ELEMENT		STANDARD	LIMITE DE SERVICE	
Compression de cylindre à 350 min ⁻¹ (tours/min.)				1 216 kPa (12,4 kgf/cm ²)	—	
Jeu de soupape		ADM		0,16	—	
		ECH		0,31	—	
Arbre à cames	Hauteur de lobe de cames	ADM		39,180 – 39,340	38,880	
		ECH		38,730 – 38,890	38,430	
	Faux-rond		—		0,05	
	Intervalle de graissage		0,020 – 0,062		0,100	
Poussoir de soupape	Diam. ext. poussoir de soupape		33,978 – 33,993		33,97	
	Diam. int. poussoir de soupape		34,010 – 34,026		34,04	
Soupape, guide de soupape	Diam. ext. tige soupape	ADM		5,975 – 5,990	5,965	
		ECH		5,965 – 5,980	5,955	
	Diam. int. guide soupape		ADM/ECH		6,000 – 6,012	6,040
	Jeu tige-guide		ADM		0,010 – 0,037	0,075
			ECH		0,020 – 0,047	0,085
	Dépassement du guide au-dessus de la culasse		14,0 – 14,2		—	
	Largeur siège de soupape		ADM		1,1 – 1,3	1,7
			ECH		1,3 – 1,5	1,9
Ressort de soupape	Longueur libre		Intérieure		41,0	40,0
			Extérieure		45,8	44,8
Gauchissement de culasse		—		—	0,10	

Unité: mm

TIMONERIE EMBRAYAGE/CHANGEMENT DE VITESSE		ELEMENT		STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Liquide spécifié d'embrayage				Liquide pour frein DOT 4	—
Maître cylindre d'embrayage	Diam. int. cylindre		12,700 – 12,743		12,755
	Diam. ext. piston		12,657 – 12,684		12,645
Embrayage	Longueur libre de ressort		60,9		57,9
	Epaisseur de disque		3,72 – 3,88		3,5
	Gauchissement de plateau		—		0,30
Guide partie extérieure d'embrayage	Diam. int.		28,000 – 28,021		28,031
	Diam. ext.		34,997 – 35,013		34,987
Diam. ext. Arbre principal au niveau du guide de partie extérieure d'embrayage				27,980 – 27,993	27,970

Unité: mm

ALTERNATEUR/EMBRAYAGE DE DEMARREUR		ELEMENT		STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Diam. ext. bossage engrenage mené de démarreur				57,749 – 57,768	57,639
Couple de patinage du limiteur de couple				53 – 84 N•m (5,4 – 8,6 kgf•m)	—

ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Unité: mm

CARTER/TRANSMISSION

ELEMENT			STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Fourche de changement de vitesse	Diam. int.	Gauche, Droit	12,000 – 12,021	12,03
		Centre	12,000 – 12,018	12,03
	Epaisseur de crabot		5,93 – 6,00	5,9
Axe fourche changement de vitesse	Diam. ext.		11,957 – 11,968	11,95
Transmission	Diam. int. engrenage	M5	31,000 – 31,025	31,05
		M6	31,000 – 31,016	31,04
		C2, C3, C4	33,000 – 33,025	33,05
	Diam. ext. douille engrenage	M5, M6	30,955 – 30,980	30,93
		C2	32,955 – 32,980	32,93
		C3, C4	32,950 – 32,975	32,93
	Jeu engrenage-douille	M5	0,020 – 0,070	0,11
		M6	0,020 – 0,061	0,10
		C2	0,020 – 0,070	0,11
		C3, C4	0,025 – 0,075	0,11
	Diam. int. douille-engrenage	M5	27,985 – 28,006	28,02
		C2	29,985 – 30,006	30,02
	Diam. ext. arbre principal	à M5	27,967 – 27,980	27,94
	Diam. ext. arbre intermédiaire	à C2	29,950 – 29,975	29,92
	Jeu douille-arbre	M5	0,005 – 0,039	0,06
C2		0,010 – 0,056	0,06	

VILEBREQUIN/PISTON/CYLINDRE

Unité: mm

ELEMENT			STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Vilebrequin	Jeu latéral de bielle		0,10 – 0,30	0,40
	Intervalle de graissage du roulement de maneton		0,032 – 0,050	0,060
	Intervalle de graissage de palier		0,020 – 0,038	0,048
	Faux-rond		—	0,10
Piston, axe de piston, segment de piston	Diam. ext. piston à 10 depuis le fond		99,970 – 99,990	99,900
	Diam. int. trou axe piston		23,002 – 23,008	23,03
	Diam. ext. axe piston		22,994 – 23,000	22,984
	Jeu piston-axe piston		0,002 – 0,014	0,046
	Coupe de segment de piston	Supérieur	0,20 – 0,30	0,45
		Second	0,30 – 0,40	0,55
		Graisseur (rail latéral)	0,10 – 0,50	0,65
Intervalle de graissage piston-segment	Supérieur	0,065 – 0,100	0,115	
	Second	0,035 – 0,070	0,085	
Cylindre	Diam. int.		100,005 – 100,025	100,100
	Faux-rond		—	0,10
	Chanfrein		—	0,10
	Ovalisation		—	0,05
	Jeu cylindre-piston		0,015 – 0,055	0,200
Diam. int. pied de bielle		23,020 – 23,041	23,051	
Jeu bielle-axe piston		0,020 – 0,047	0,067	

Unité: mm

ROUE AVANT/SUSPENSION/DIRECTION			
ELEMENT		STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Profondeur minimum de sculpture de pneu		—	1,5
Pression de pneu à froid	Conducteur seulement	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)	—
	Conducteur et passager	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)	—
Faux-rond d'essieu		—	0,20
Faux-rond de jante de roue	Radial	—	2,0
	Axial	—	2,0
Masselotte d'équilibrage de roue		—	60 g max.
Fourche	Longueur libre de ressort	249,2	244,2
	Faux-rond de tube	—	0,20
	Liquide recommandé	Liquide pour suspension Pro Honda SS-8	—
	Niveau de liquide	135	—
	Capacité de liquide	498 ± 2,5 cm ³	—
Pré-chargement du roulement de tête de direction		1,4 – 2,1 kgf	—

Unité: mm

ROUE ARRIERE/SUSPENSION			
ELEMENT			LIMITE DE SERVICE
Profondeur minimum de sculpture de pneu			2,0
Pression de pneu à froid	Conducteur seulement		290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
	Conducteur et passager		290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Faux-rond d'essieu			0,20
Faux-rond de jante de roue	Radial		2,0
	Axial		2,0
Masselotte d'équilibrage de roue			60 g max.
Chaîne d'entraînement	Maillons		106 maillons
	Marque	DID	50VA8 C1-106YB
		RK	GN50 HFOZ5-106LJF

Unité: mm

FREIN HYDRAULIQUE			
ELEMENT			LIMITE DE SERVICE
Avant	Liquide spécifié pour frein		DOT 4
	Epaisseur de disque de frein		4,9 – 5,1
	Faux-rond de disque de frein		—
	Diam. int. maître cylindre		17,460 – 17,503
	Diam. ext. maître piston		17,321 – 17,367
	Diam. int. cylindre étrier	A	32,030 – 32,080
		B	30,230 – 30,280
	Diam. ext. piston étrier	A	31,965 – 31,998
B		30,165 – 30,198	
Arrière	Liquide spécifié pour frein		DOT 4
	Epaisseur de disque de frein		4,8 – 5,2
	Faux-rond de disque de frein		—
	Diam. int. maître cylindre		14,000 – 14,043
	Diam. ext. maître piston		13,957 – 13,984
	Diam. int. cylindre étrier		38,18 – 38,23
	Diam. ext. piston étrier		38,098 – 38,148

ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Unité: mm

BATTERIE/SYSTEME DE CHARGE

ELEMENT		SPECIFICATIONS	
Batterie	Capacité	12 V – 10 AH	
	Courant de fuite	0,1 mA max.	
	Tension (20°C)	Charge maximum	13,0 – 13,2 V
		Charge nécessaire	En dessous de 12,3 V
	Courant de charge	Normal	1,2 A x 5-10 h
Rapide		5,0 A x 1,0 h	
Alternateur	Capacité	0,329 kW/5 000 min ⁻¹ (tours/min.)	
	Résistance de bobine de charge (20°C)	0,2 – 0,5 Ω	

Unité: mm

SYSTEME D'ALLUMAGE

ELEMENT		SPECIFICATIONS
Bougie	Standard	IFR9H-11 (NGK) , VK27PRZ (DENSO)
	Pour climat froid (en dessous de 5°C)	IFR8H-11 (NGK) , VK24PRZ (DENSO)
Entrefer de bougie		1,00 ⁻¹ , 10 mm
Tension maximum du primaire de bobine d'allumage		100 V minimum
Tension maximum du générateur d'impulsion d'allumage		0,7 V minimum
Calage de l'allumage (marque "F")		15° avant PMH au ralenti

Unité: mm

DEMARREUR ELECTRIQUE

ELEMENT	STANDARD	LIMITE DE SERVICE
Longueur de balai du moteur du démarreur	12,0 – 13,0	6,5

FEUX/INDICATEURS/COMMUTATEURS		
ELEMENT		SPECIFICATIONS
Ampoules	Phare de route	12 V - 55 W
	Phare de croisement	12 V - 55 W
	Feu de position	12 V - 5 W x 2
	Feu de stop/feu arrière	12 V - 21/5 W x 2
	Clignotant	12 V - 21 W x 4
Fusible	Fusible principal	30 A
	Fusible FI	30 A
	Fusible secondaire	10 A x 4 , 20 A x 2
Résistance thermostat	à 80°C	47 - 57 Ω
	à 120°C	14 - 18 Ω
Résistance de détection ECT Rose/Blanc - Vert/Orange	à 80°C	310 - 326 Ω
	à 110°C	139,9 - 143,5 Ω

COUPLES DE SERRAGE

STANDARD

TYPE DE FIXATION	COUPLE N•m (kgf•m)	TYPE DE FIXATION	COUPLE N•m (kgf•m)
Boulon et écrou 5 mm	5 (0,5)	Vis 5 mm	4 (0,4)
Boulon et écrou 6 mm	10 (1,0)	Vis 6 mm	9 (0,9)
Boulon et écrou 8 mm	22 (2,2)	Boulon bridé 6 mm (tête 8 mm, petite bride)	10 (1,0)
Boulon et écrou 10 mm	34 (3,5)	Boulon bridé 6 mm (tête 8 mm, grande bride)	12 (1,2)
Boulon et écrou 12 mm	54 (5,5)	Boulon bridé 6 mm (tête 10 mm) et écrou	12 (1,2)
		Boulon bridé 8 mm et écrou Moteur	23 (2,3)
		Cadre	26 (2,7)
		Boulon bridé 10 mm et écrou	39 (4,0)

Les couples de serrage indiqués ci-dessous concernent les fixations importantes.
Les autres fixations doivent être serrées avec les couples standards indiqués ci-dessus.

- NOTES:
1. Appliquez du produit d'étanchéité sur les filets.
 2. Appliquez du produit de freinage sur les filets.
 3. Boulon de serrage dans la zone de déformation plastique: remplacez.
 4. Sertissez.
 5. Huilez les filets et la surface de portée.
 6. Huilez le joint torique.
 7. Ecrou en U (étrier).
 8. Boulon/vis ALOC: remplacez.
 9. Graissez les filets.
 10. Boulon Torx.

MOTEUR

ELEMENT	QTE	FILET DIA. (mm)	COUPLE N•m (kgf•m)	REMARQUES
MAINTENANCE:				
Bougie	2	14	18 (1,8)	
Bouchon du trou du vilebrequin	1	30	15 (1,5)	NOTE 9
Obturbateur du trou de calage	1	14	10 (1,0)	NOTE 9
Cartouche de filtre à huile	1	20	26 (2,7)	NOTES 5, 6
Boulon de vidange d'huile moteur	1	12	30 (3,1)	
CIRCUIT DE GRAISSAGE:				
Boulon de pompe à huile	1	6	8 (0,8)	
CIRCUIT DE CARBURATION (Injection Programmée de Carburant):				
Boulon de collier d'isolateur de corps de carburateur	4	5	1 (0,1)	
Boulon du couvercle du clapet anti-retour PAIR	4	5	5 (0,5)	NOTE 2
Ecrou du régulateur de pression	1	18	27 (2,8)	
Boulon du support de tuyau	8	5	5 (0,5)	
Boulon du tuyau d'alimentation en carburant	12	5	5 (0,5)	
Ecrou de soupape du démarreur	2	10	2 (0,2)	
Vis de butée de papillon, vis de fixation de câble	2	4	2 (0,2)	
Vis de fixation du capteur MAP	2	5	2,1 (0,21)	
Vis de fixation du câble des gaz	2	5	3 (0,3)	
FIXATION DU MOTEUR:				
Boulon du pignon d'entraînement	1	10	54 (5,5)	
CULASSE/SOUPAPE:				
Boulon du couvercle de culasse	6	6	10 (1,0)	
Boulon du support de l'arbre à cames	16	7	23 (2,3)*	NOTE 5
Boulon de culasse	8	11	64 (6,5)	NOTE 5
Boulon de positionnement du train d'engrenage de cames	2	8	25 (2,5)	
Boulon de fixation du train d'engrenage de cames	8	6	12 (1,2)	
Boulon étanche de culasse	2	14	18 (1,8)	NOTE 2

*Couple pour les boulons neufs; 70 N•m (7,1 kgf•m) pour les boulons usagés.

MOTEUR (Suite)				
ELEMENT	Q'TY	FILET DIA. (mm)	COUPLE N°m (kgf·m)	REMARQUES
TIMONERIE EMBRAYAGE/CHANGEMENT DE VITESSE:				
Soupape de purge du cylindre récepteur d'embrayage	1	8	9 (0,9)	
Boulon d'embrayage	6	6	12 (1,2)	
Contre-écrou de la partie centrale d'embrayage	1	25	127 (13,0)	NOTE 4, 5
Boulon du pignon mené de la pompe à huile	1	6	15 (1,5)	NOTE 2
Boulon de came de changement de vitesse	1	8	23 (2,3)	NOTE 2
Boulon pivot du bras butée du tambour de changement de vitesse	1	6	12 (1,2)	
Axe du ressort de rappel de l'axe de changement de vitesse	1	8	23 (2,3)	
Boulon d'engrenage d'entraînement primaire	1	12	88 (9,0)	NOTE 5
Boulon étanche du couvercle de carter droit	1	8	23 (2,3)	NOTE 2
Boulon de plaque du couvercle d'embrayage	1	6	12 (1,2)	NOTE 2
ALTERNATEUR/EMBRAYAGE DE DEMARREUR:				
Boulon du volant	1	12	157 (16,0)	NOTE 5
Boulon d'embrayage de démarreur	6	8	23 (2,3)	NOTE 2
Boulon du stator d'alternateur	3	6	12 (1,2)	
CARTER/TRANSMISSION:				
Boulon bridé de carter	3	10	39 (4,0)	NOTE 5
Boulon spécial de carter (noir)	4	10	52 (5,3)	NOTE 5
Boulon spécial de carter (gris)	4	10	20 (2,0) + 120°	NOTE 3, 5
Rondelle/boulon du roulement du tambour de changement de vitesse	2	6	12 (1,2)	NOTE 2
Boulon étanche de carter	1	14	18 (1,8)	NOTE 2
VILEBREQUIN/PISTON/CYLINDRE:				
Boulon de bielle	4	9	29 (3,0) + 120°	NOTE 3, 5
Gicleur d'huile	2	5	2 (0,2)	NOTE 2
SYSTEME D'ALLUMAGE:				
Boulon du générateur d'impulsion d'allumage	2	6	12 (1,2)	NOTE 2
DEMARREUR ELECTRIQUE:				
Ecrou de borne du moteur du démarreur	1	6	10 (1,0)	
FEUX/INDICATEURS/COMMUTATEURS:				
Contacteur de point mort	1	10	12 (1,2)	
Thermostat température de liquide de refroidissement du moteur (ECT)	1	12	23 (2,3)	
Contacteur de pression d'huile	1	PT 1/8	12 (1,2)	NOTE 1
Vis de borne du contacteur de pression d'huile	1	4	2 (0,2)	

ADDITIF VTR1000SP-2 (2)
- CADRE

ELEMENT	Q'TY	FILET DIA. (mm)	COUPLE N°m (kgf°m)	REMARQUES
CADRE/PANNEAUX DE CARROSSERIE/SYSTEME D'ECHAPPEMENT:				
Boulon capot inférieur-capot supérieur	6	5	1,5 (0,15)	
Boulon capot intérieur inférieur-capot inférieur	2	5	1,5 (0,15)	
Vis de fixation du pare-brise	6	5	0,4 (0,04)	
Ecrou raccord de tuyau d'échappement	4	7	12 (1,2)	
Boulon de collier de silencieux	4	8	26 (2,7)	
Boulon du repose-pied du conducteur	4	8	26 (2,7)	
Boulon du repose-pied du passager	4	8	26 (2,7)	
Boulon de fixation du rail de siège	4	10	44 (4,5)	NOTE 10
CIRCUIT DE CARBURATION:				
Boulon banjo de flexible d'alimentation en carburant	1	12	22 (2,2)	
Ecrou de flexible d'alimentation en carburant	1	12	22 (2,2)	
Ecrou de fixation de pompe de carburant	7	6	12 (1,2)	
Boulon de fixation du bouchon de remplissage de carburant	3	4	1,8 (0,18)	
Vis du couvercle du filtre à air	7	—	1,1 (0,11)	
FIXATION DU MOTEUR:				
Boulon de suspension centrale du moteur	2	12	64 (6,5)	
Ecrou de suspension supérieure avant/arrière du moteur	2	12	64 (6,5)	
Ecrou de suspension inférieure arrière du moteur	1	10	39 (4,0)	
TIMONERIE EMBRAYAGE/CHANGEMENT DE VITESSE:				
Vis de fixation du réservoir d'embrayage	1	4	2 (0,2)	NOTE 2
Vis de plaque butée du bouchon du réservoir d'embrayage	1	4	1 (0,1)	
Boulon pivot du levier d'embrayage	1	6	1 (0,1)	
Ecrou pivot du levier d'embrayage	1	6	6 (0,6)	
Boulon graisseur de flexible d'embrayage	2	10	34 (3,5)	
ROUE AVANT/SUSPENSION/DIRECTION:				
Vis de fixation de masselotte du guidon	2	6	10 (1,0)	NOTE 8
Boulon d'essieu avant	1	14	59 (6,0)	
Boulon de fixation d'essieu avant	4	8	22 (2,2)	
Boulon de disque de frein avant	12	6	20 (2,0)	NOTE 8
Chapeau de fourche	2	46	34 (3,5)	
Boulon central de fourche	2	22	34 (3,5)	
Boulon serti du pont supérieur de fourche	2	8	26 (2,7)	
Boulon serti du pont inférieur de fourche	4	8	26 (2,7)	
Ecrou de collier du flexible de frein avant (côté aile avant)	2	6	10 (1,0)	
Boulon d'étrier de frein avant	4	10	49 (5,0)	NOTE 2
Ecrou de colonne de direction	1	33	137 (14,0)	Page 23-73
Ecrou de réglage de roulement de direction	1	35	52 (5,3)	
Contre-écrou d'écrou de réglage de roulement de direction	1	35	—	
Boulon de collier de flexible de frein avant (côté colonne)	1	6	10 (1,0)	
Boulon raccord à 3 voies de flexible de frein avant	1	6	10 (1,0)	
ROUE ARRIERE/SUSPENSION:				
Ecrou d'essieu arrière	1	22	127 (13,0)	
Boulon de disque de frein arrière	4	8	42 (4,3)	NOTE 8
Ecrou de pignon mené du réducteur arrière	6	10	64 (6,5)	
Ecrou de fixation supérieure d'amortisseur	1	10	44 (4,5)	NOTE 7
Ecrou de fixation inférieure d'amortisseur	1	10	44 (4,5)	NOTE 7
Ecrou levier amortisseur-bras oscillant	1	10	44 (4,5)	NOTE 7
Ecrou bielle-cadre	1	10	44 (4,5)	NOTE 7
Boulon de réglage de pivot de bras oscillant	2	36	15 (1,5)	
Contre-écrou du boulon de réglage du pivot de bras oscillant	2	36	64 (6,5)	
Ecrou pivot de bras oscillant	1	18	93 (9,5)	NOTE 7
Boulon de glissière de chaîne d'entraînement	2	6	9 (0,9)	NOTE 2
Vis du collier de flexible de frein arrière	1	6	4,2 (0,43)	NOTE 2

CADRE (Suite)				
ELEMENT	QTE	FILET DIA. (mm)	COUPLE N°m (kgf°m)	REMARQUES
FREIN HYDRAULIQUE:				
Soupape de purge d'étrier de frein	3	8	6 (0,6)	
Vis du bouchon de réservoir de frein arrière	2	4	2 (0,2)	
Bouchon goupille plaquette étrier frein arrière	1	10	2,5 (0,25)	
Goupille plaquette	3	10	18 (1,8)	
Boulon graisseur de flexible de frein	5	10	34 (3,5)	
Boulon pivot du levier de frein avant	1	6	1 (0,1)	
Ecrou pivot du levier de frein avant	1	6	6 (0,6)	
Ecrou de fixation du réservoir de frein avant	1	6	6 (0,6)	NOTE 7
Boulon de fixation du réservoir de frein avant	1	6	12 (1,2)	
Vis du contacteur de feu de frein avant	1	4	1,2 (0,12)	
Boulon de fixation du maître-cylindre avant	2	6	12 (1,2)	
Boulon de fixation du réservoir de frein arrière	1	6	9 (0,9)	
Boulon de fixation du maître-cylindre arrière	2	6	10 (1,0)	
Ecrou raccord de maître-cylindre arrière	1	8	18 (1,8)	
Vis de raccord de flexible de réservoir de frein arrière	1	4	1,5 (0,15)	NOTE 2
Boulon de fixation d'étrier de frein avant	4	8	30 (3,1)	NOTE 2
Boulon de montage d'étrier de frein avant	8	8	23 (2,3)	NOTE 2
Boulon d'étrier de frein arrière	1	8	23 (2,3)	
Boulon de goupille d'étrier de frein arrière	1	12	27 (2,8)	
FEUX/INDICATEURS/CONTACTEURS:				
Boulon du contacteur de béquille latérale	1	6	10 (1,0)	
Boulon de fixation du contacteur d'allumage	2	8	25 (2,5)	
Contacteur du moteur de ventilateur	1	16	18 (1,8)	
AUTRES:				
Boulon pivot de béquille latérale	1	10	10 (1,0)	
Contre écrou du pivot de béquille latérale	1	10	29 (3,0)	
Boulon de fixation de béquille latérale	2	10	44 (4,5)	NOTE 8
Boulon du capteur d'inclinaison	2	6	10 (1,0)	
Boulon pivot de pédale de changement de vitesse	1	8	26 (2,7)	
Ecrou de fixation supérieure d'amortisseur arrière	1	16	93 (9,5)	NOTE 7

OUTILS

DESCRIPTION	NUMERO D'OUTIL	REF. SECTION
Manomètre de pression de carburant	07406-0040003	5
Manomètre de pression d'huile	07506-3000001	4
Raccord de manomètre de pression d'huile	07510-4220100	4
Outil de blocage d'engrenage	07724-0010100	9
Outil de blocage de volant	07725-0040000	10
Extracteur de rotor	07733-0020001	10
Masse d'extraction de roulement	07741-0010201	10, 14
Outil de blocage de partie centrale d'embrayage	07724-0050002	9
Outil de pose de guide de soupape	07743-0020000	8
Fixation, 32 x 35 mm	07746-0010100	9, 23
Fixation, 37 x 40 mm	07746-0010200	9, 14, 23
Fixation, 42 x 47 mm	07746-0010300	9, 13, 14
Fixation, 52 x 55 mm	07746-0010400	14
Fixation, 24 x 26 mm	07746-0010700	10, 14
Fixation, 22 x 24 mm	07746-0010800	14
Fixation, 40 x 42 mm	07746-0010900	14
Mandrin intérieur	07746-0030100	11
Fixation, diam. int. 30 mm	07746-0030300	11
Fixation, diam. int. 35 mm	07746-0030400	13
Pilote, 10 mm	07746-0040100	10
Pilote, 17 mm	07746-0040400	9, 14
Pilote, 20 mm	07746-0040500	23
Pilote, 25 mm	07746-0040600	14
Pilote, 35 mm	07746-0040800	9
Pilote, 22 mm	07746-0041000	13
Pilote, 28 mm	07746-0041100	23
Manche d'extracteur de roulement	07746-0050100	13, 14
Tête d'extracteur de roulement, 22 mm	07746-0050700	13
Tête d'extracteur de roulement, 25 mm	07746-0050800	14
Mandrin	07749-0010000	9, 10, 13, 14, 23
Compresseur de ressort de soupape	07757-0010000	8
Cutter de siège de soupape, 35 mm (ECH 45°)	07780-0010400	8
Cutter de siège de soupape, 42 mm (ADM 45°)	07780-0010900	8
Cutter plat, 42 mm (ADM 32°)	07780-0013000	8
Cutter plat, 36 mm (ECH 32°)	07780-0013500	8
Cutter intérieur, 37,5 mm (ECH 60°)	07780-0014100	8
Cutter intérieur, 42 mm (ADM 60°)	07780-0014400	8
Pinces pour circlip	07914-SA50001	9, 15
Poignée d'extracteur de roulement	07936-3710100	14
Extracteur de roulement, 17 mm	07936-3710300	14
Manche d'extracteur de roulement	07936-GE00100	10
Tête d'extracteur de roulement, 10 mm	07936-GE00200	10
Extracteur de guide de soupape	07942-6570100	8
Fixation, 28 x 30 mm	07946-1870100	23
Ensemble arbre de mandrin	07946-KM90300	13, 23
Base d'ensemble	07946-KM90600	13, 23
Mandrin	07949-3710001	14
Clef à douille, 39 x 41 mm	07GMA-KS40100	23
Clef pour filtre à huile	07HAA-PJ70101	3, 4
Adaptateur de tension maximum	07HGJ-0020100	5, 17, 19, 23
Clef pour contre écrou	07HMA-MR70100	23
Jeu d'outillage pour chaîne d'entraînement	07HMH-MR10103	3
Pilote, 32 mm	07MAD-PR90200	14

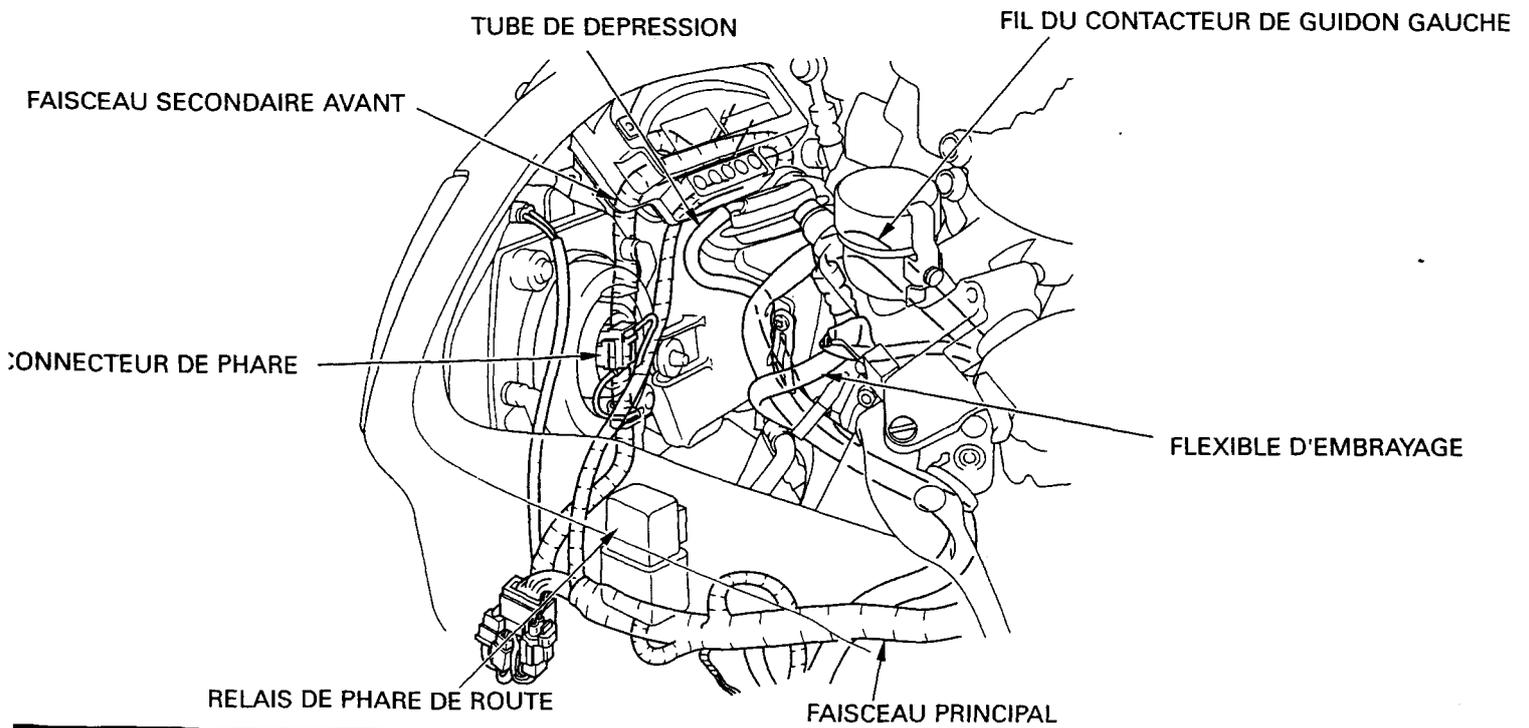
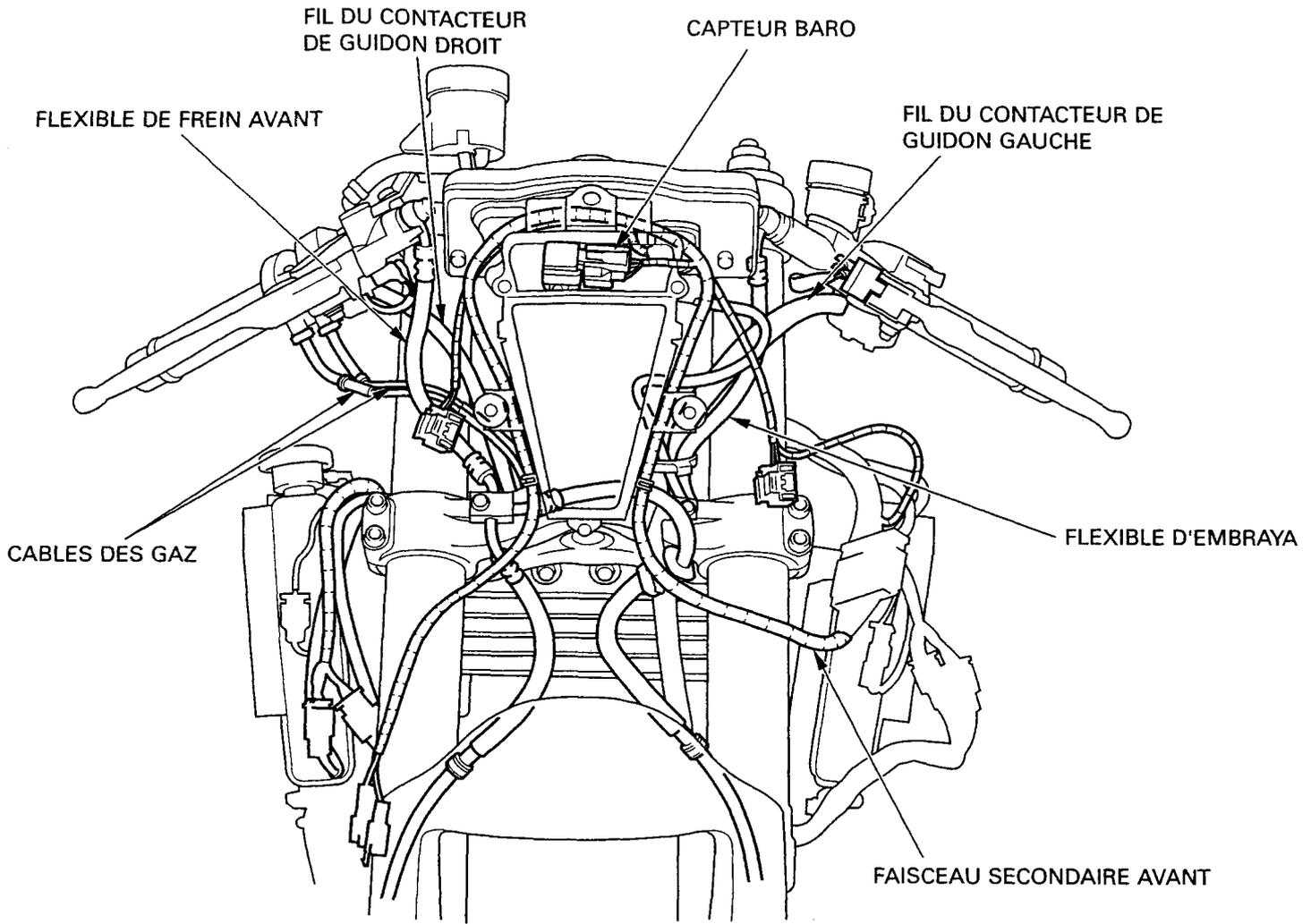
DESCRIPTION	NUMERO D'OUTIL	REF. SECTION
Fixation d'extracteur de chemin de roulement	07NMF-MT70110	13, 23
Fixation de mandrin	07NMF-MT70120	13, 23 (deux nécessaires)
Poignée de blocage de tige de fourche	07TMB-001010A	13
Porte-cutter, 6 mm	07VMH-MBB0100	8
Alésoir de guide de soupape	07VMH-MBB0200	8
Adaptateur de contrôle	07VMJ-0020100	17
Clef pour contre écrou	07YMA-MCF0100	7, 14, 23
Fixation d'amortisseur de fourche	07YMB-MCF0101	13
Outil de pose de joint d'étanchéité de fourche	07YMD-MCF0100	13
Faisceau d'essai ECM	07YMZ-0010100	5

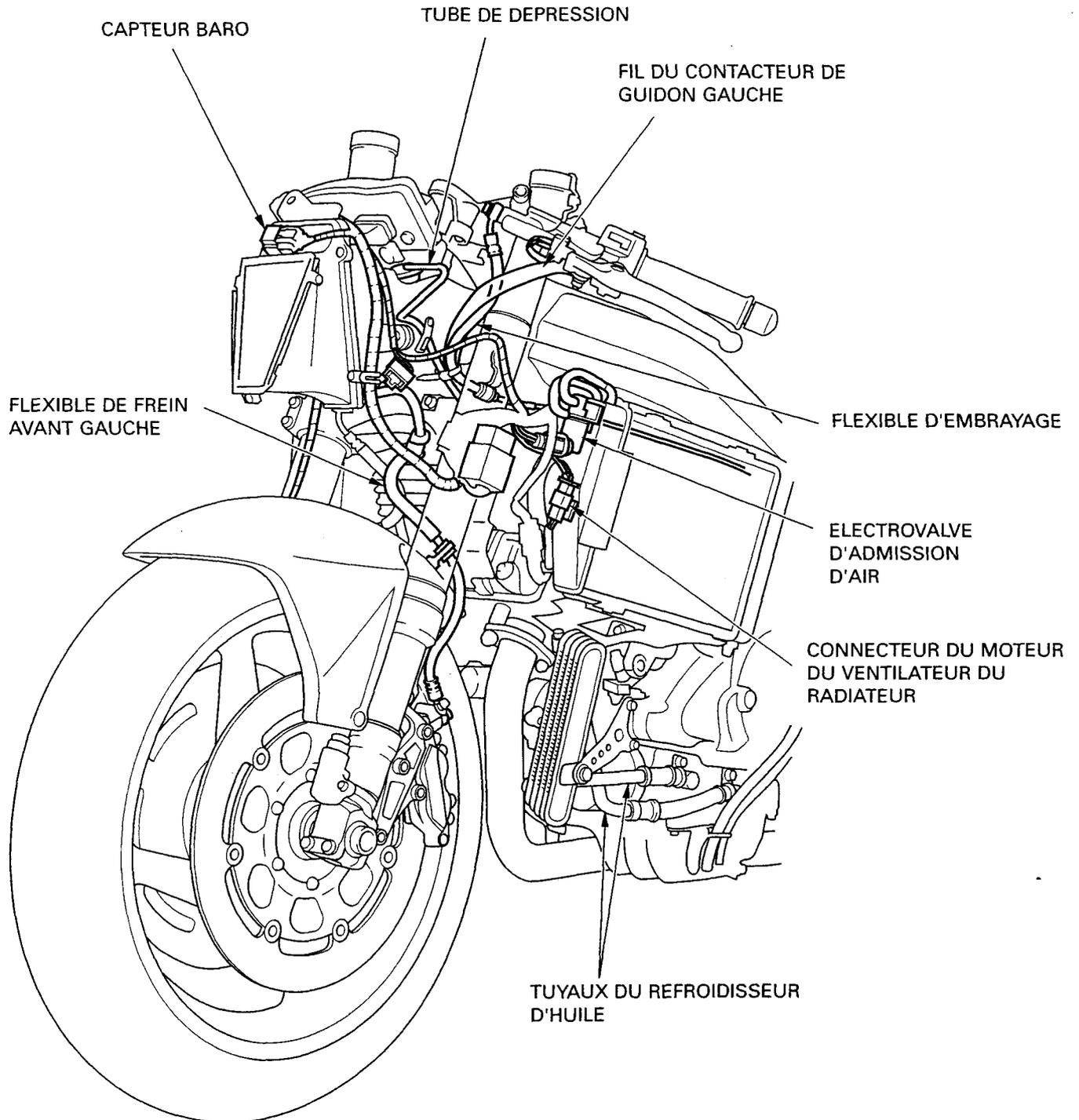
POINTS DE GRAISSAGE ET D'ETANCHEITE

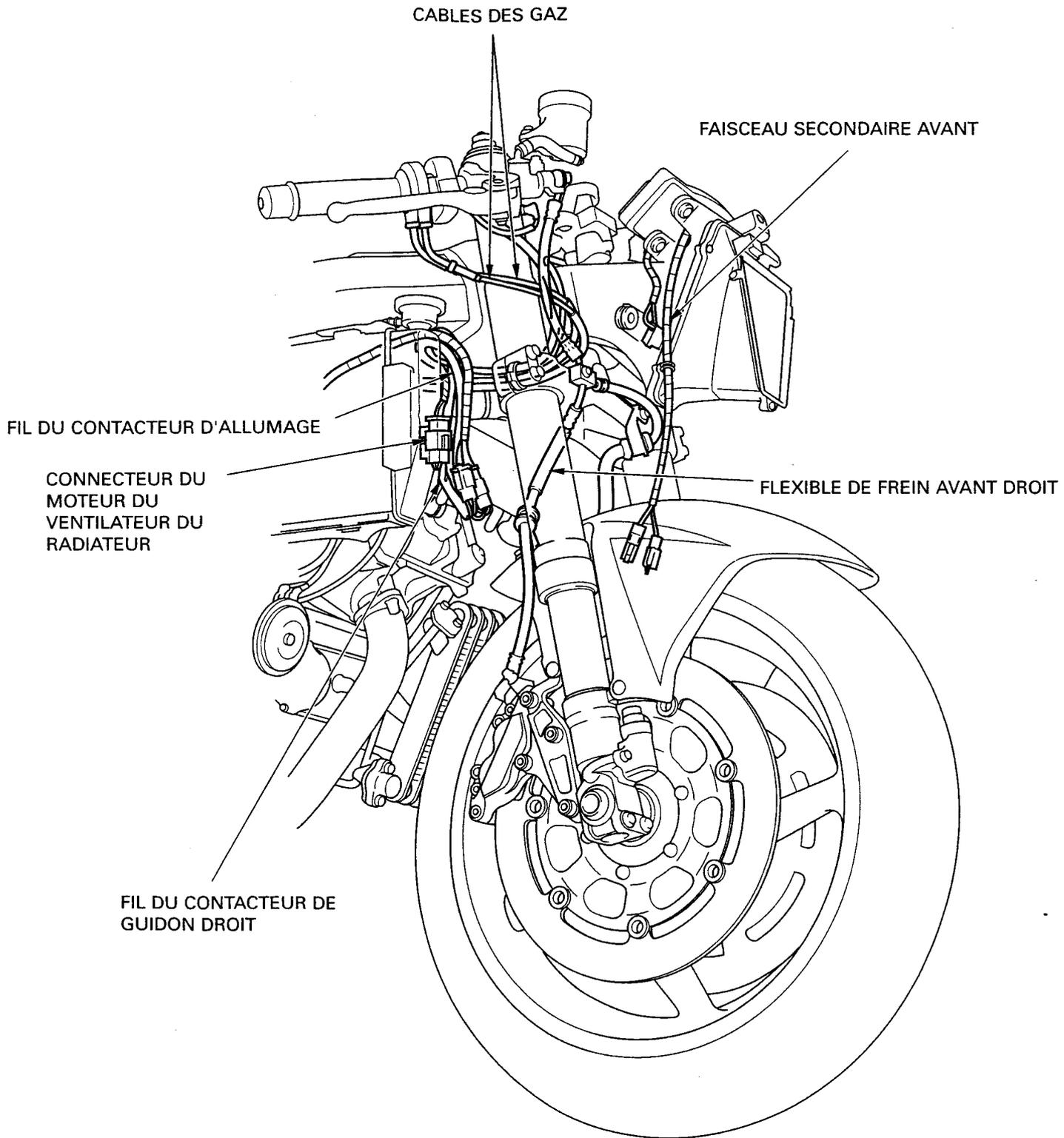
- MOTEUR -		
EMPLACEMENT	MATERIAU	REMARQUES
<p>Surfaces de portée du carter d'huile Surfaces de portée du couvercle carter d'huile droit Surfaces de portée du carter d'huile (côté gauche) Surface de portée du carter d'huile Zone semi-circulaire de culasse Surface de portée du joint du couvercle de culasse (côté couvercle) Filets du contacteur de pression d'huile Surface de portée de la bague de passage du câble du générateur d'impulsion d'allumage Surface de portée de la bague de passage du câble du stator d'alternateur</p>	Produit d'étanchéité	<p>Voir page 11-9 Voir page 6-13 Voir page 10-3</p> <p>N'appliquez pas sur la tête du capteur.</p>
<p>Surface coulissante du roulement de palier de vilebrequin Surface coulissante de maneton Surface intérieure de pied de bielle Surface coulissante de tige de soupape Surface extérieure de poussoir de soupape Coussinets d'arbre à cames et lobes de cames Surface coulissante de la partie extérieure d'embrayage Rainures de la fourche de changement de vitesse M3/4, C5, C6 Surface coulissante du pignon primaire d'entraînement et du pignon secondaire Axe de piston Trous d'axe de piston Dents d'engrenage et surface coulissante Autres surfaces rotatives et coulissantes</p>	Solution d'huile au molybdène (mélange de 1/2 d'huile moteur et de 1/2 de graisse au disulfure de molybdène)	
<p>Filets de la cartouche du filtre à huile et surface de portée Filets de boulon de fixation et surface de portée de l'arbre à cames Filets de boulon de culasse et surface de portée Surface intérieure de disque d'embrayage Filets de contre-écrou de partie centrale d'embrayage et surface de portée Filets de boulon de pignon d'entraînement primaire et surface de portée Surface extérieure de piston Toute la surface des segments de piston Filets de boulon de bielle et surface de portée Filets de boulon de volant et surface de portée Filets de boulon de carter 10 mm et surface de portée Surface rotative de chaque roulement Surface complète de chaque joint torique</p>	Huile moteur	
<p>Filets de l'obturateur du trou de calage Filets du chapeau du trou de vilebrequin Lèvres de chaque joint d'étanchéité à l'huile</p>	Graisse polyvalente	
<p>Filets de boulon de couvercle de soupape Reed Filets de bossage de filtre à huile Filets de boulon étanche 14 mm de culasse Filets de boulon de pignon mené de pompe à huile Filets de boulon de came de changement de vitesse Filets de boulon étanche du couvercle du carter droit Filets de boulon de plaque couvercle d'embrayage Filets de boulon d'embrayage de démarreur Filets de boulon du générateur d'impulsion d'allumage Filets de boulon de collier de câble d'alternateur Filets de boulon étanche 14 mm de carter Filets de boulon de plaque de positionnement de roulement d'arbre principal Rondelle/filets de boulons du roulement du tambour de changement de vitesse Filets du gicleur d'huile</p>	Produit de freinage	

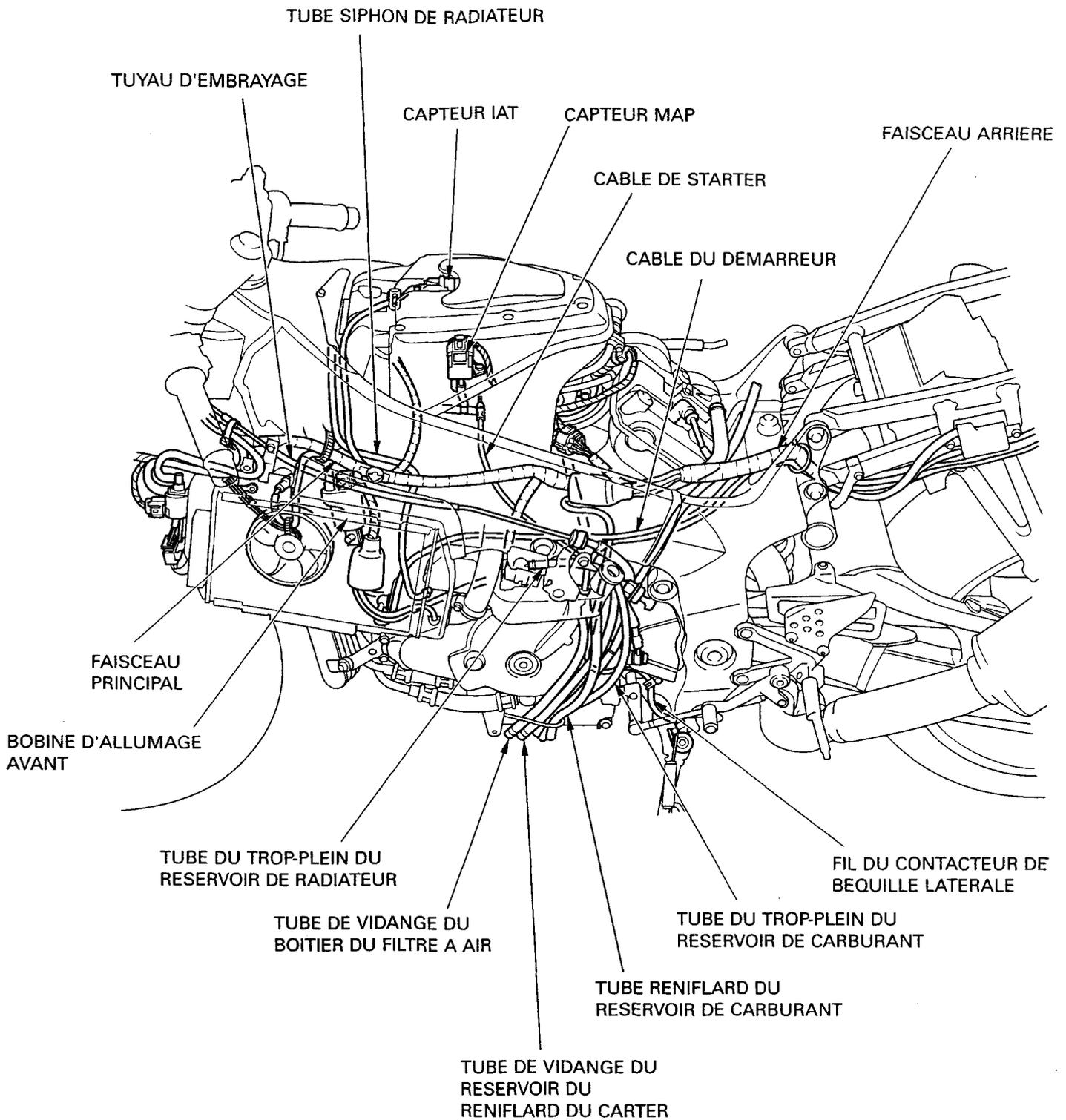
CADRE	EMPLACEMENT	MATERIAU	REMARQUES
	Pivot de béquille latérale Surface coulissante du repose-pied conducteur Surface coulissante du repose-pied passager Bride du tuyau de la poignée des gaz Surface coulissante du crochet de fixation du siège Rotules de bielle de pédale de changement de vitesse Pivot de pédale de changement de vitesse Pivot de pédale de frein arrière Lèvres de joint anti-poussière de roue avant Lèvres de joint anti-poussière de roue arrière Surfaces intérieures de collier latéral de roue arrière	Graisse polyvalente	
	Roulements de tête de direction Lèvres de joint anti-poussière de roulement de tête de direction	Graisse à base d'urée, résistante à l'eau, mélangée avec un additif pression extrême	
	Lèvres de joint anti-poussière amortisseur et bielle Roulements à aiguille amortisseur et bielle Roulements pivot de bras oscillant Lèvres de joint anti-poussière du pivot de bras oscillant	Graisse mélangée à un additif pression extrême	
	Intérieur de la partie extérieure du câble des gaz Intérieur de la partie extérieure du câble de starter	Lubrifiant pour câble	
	Intérieur en caoutchouc de la poignée du guidon	Honda Bond A ou équivalent	
	Filets d'écrou de réglage de roulement de direction	Huile moteur	
	Pivot de levier d'embrayage Surface de contact raccord-poussoir levier d'embrayage Surface de contact maître piston d'embrayage-poussoir Surface de contact levier de frein avant-maître piston Pivot du levier de frein avant Surfaces coulissantes de boulon de goupille d'étrier de frein arrière Surface de contact maître piston-poussoir de frein arrière	Graisse au silicone	
	Maître piston d'embrayage et coupelles Maître piston de frein et coupelles Piston d'étrier de frein et joints d'étanchéité de piston	Liquide pour frein DOT 4	
	Lèvres joint anti-poussière de fourche et joint d'étanchéité à l'huile	Liquide pour fourche	
	Filets boulon raccord de flexible d'huile Filets boulon raccord de tuyau d'huile Filets vis de fixation du réservoir de liquide d'embrayage Filets de boulon de fixation d'étrier de frein avant Filets de boulon de glissière de chaîne d'entraînement Filets de boulon de collier de flexible de frein arrière Filets de vis raccord de flexible de réservoir de frein arrière Filets de boulon de montage d'étrier de frein avant Filets de boulon de fixation d'étrier de frein avant Surface de portée de la retenue du support d'étrier	Produit de freinage	

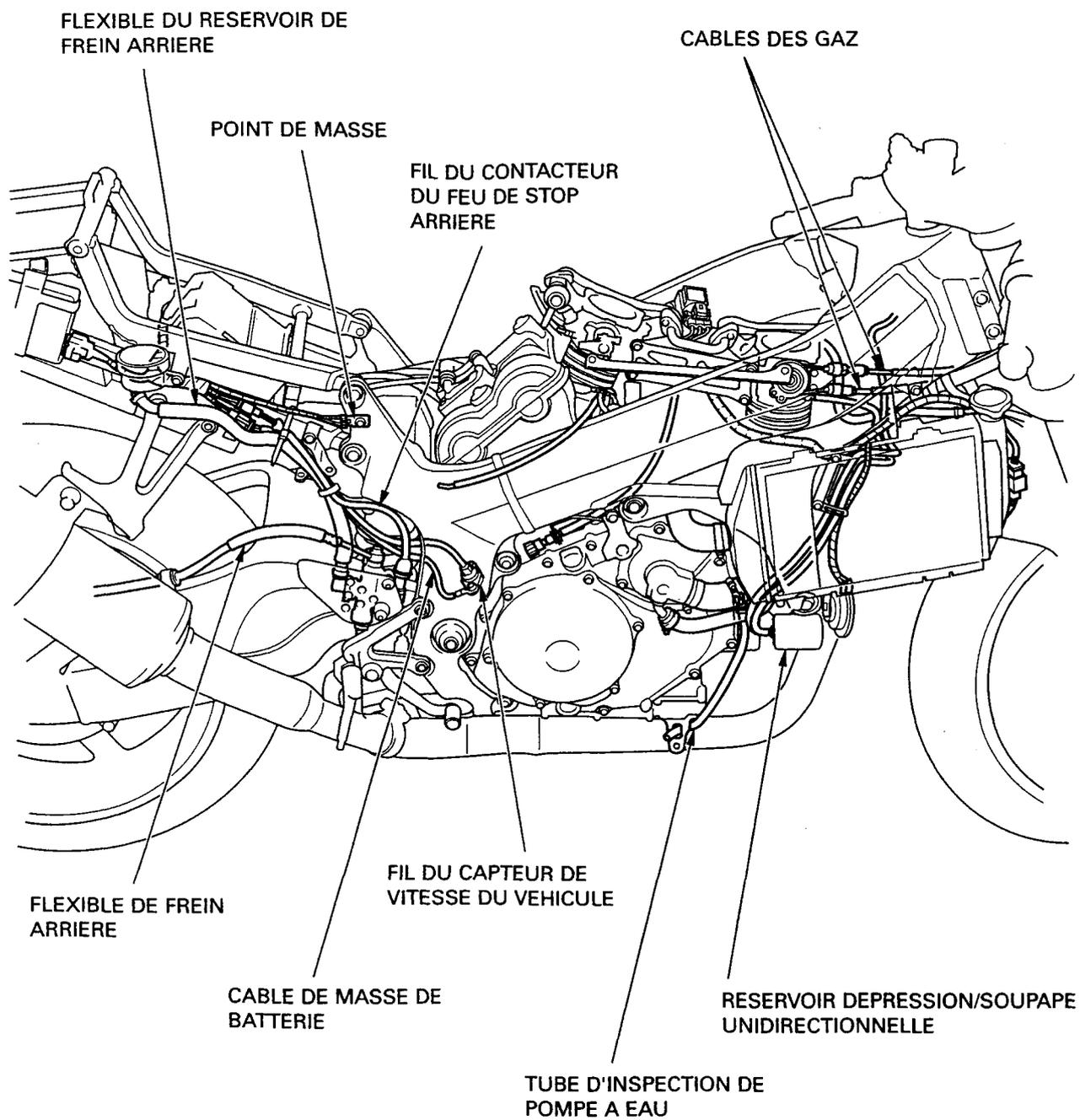
ACHEMINEMENT DES CABLES ET DES FAISCEAUX

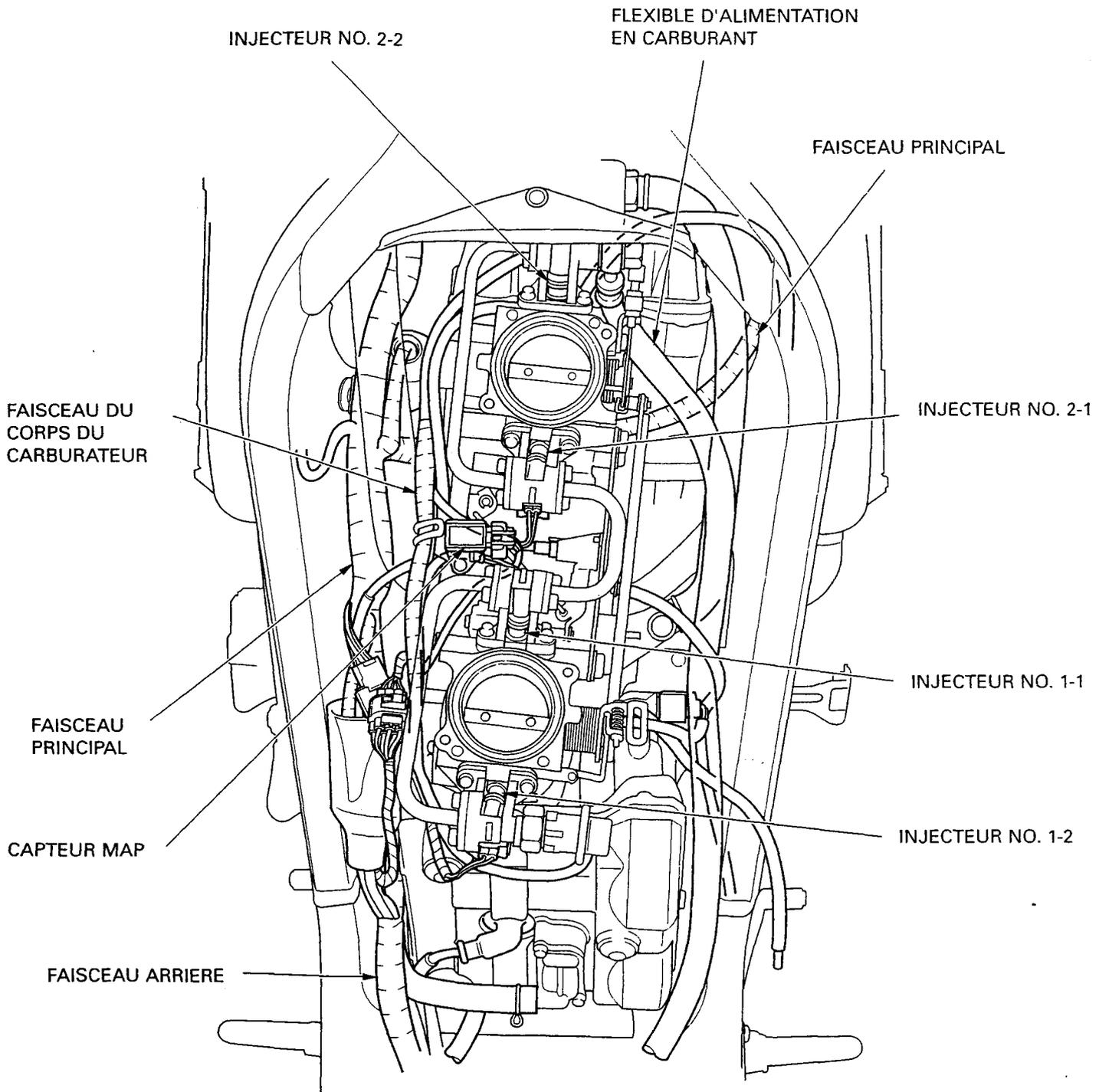


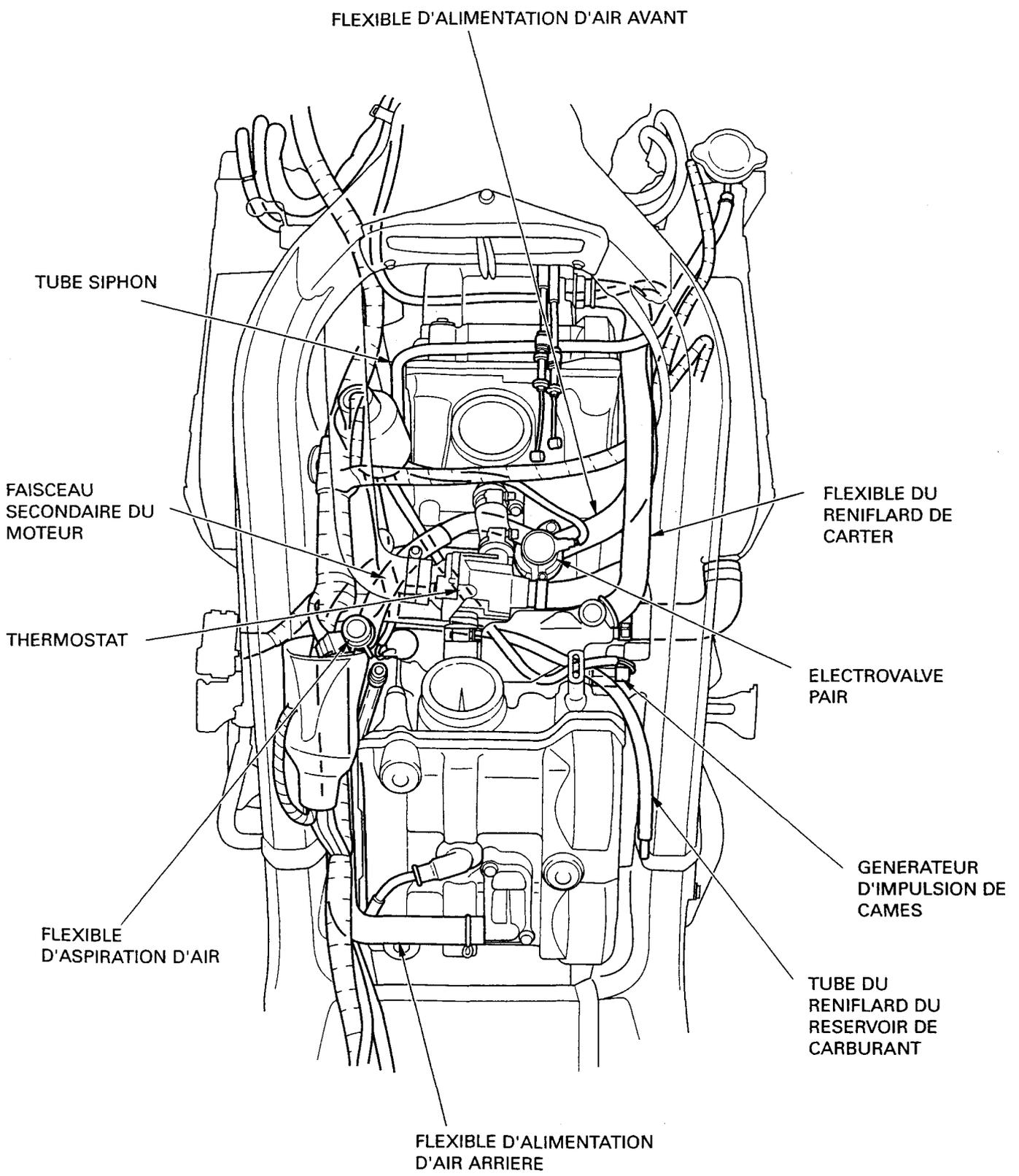


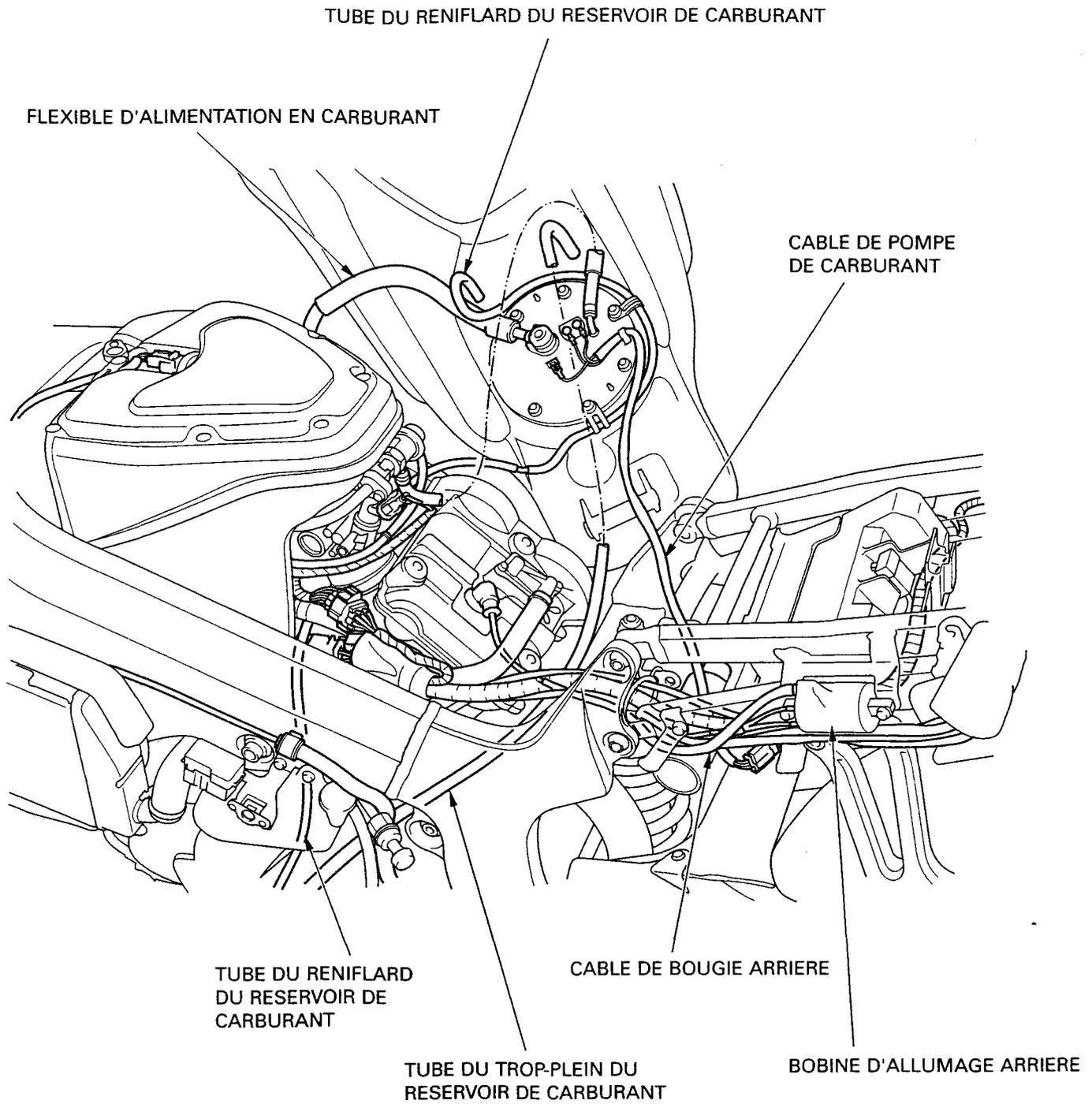




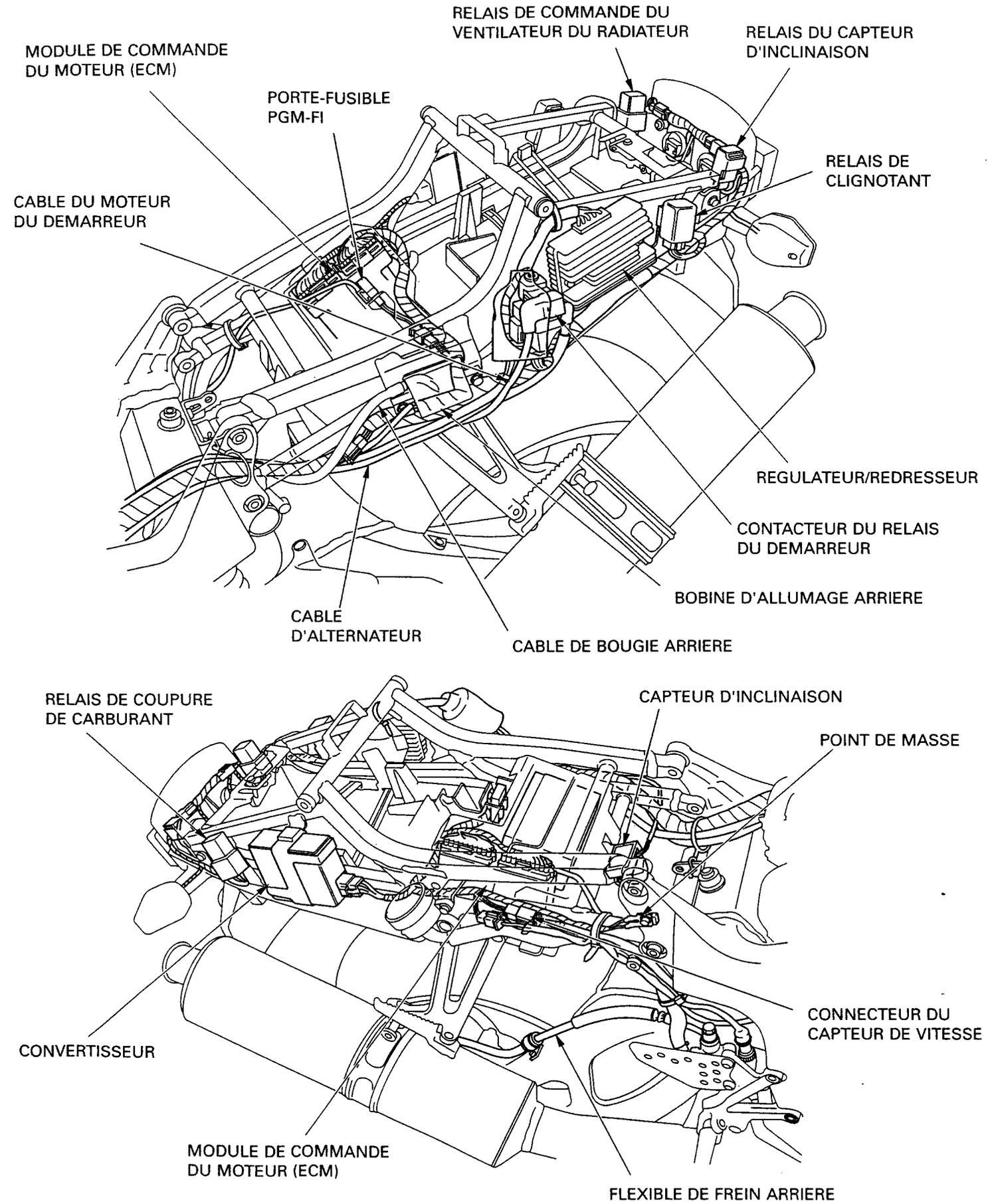








ADDITIF VTR1000SP-2 (2)



CAPOT INTERIEUR INFERIEUR

Débranchez les connecteurs des clignotants.
Enlevez les deux boulons capot intérieur inférieur-capot inférieur.

Enlevez ainsi les six clips:

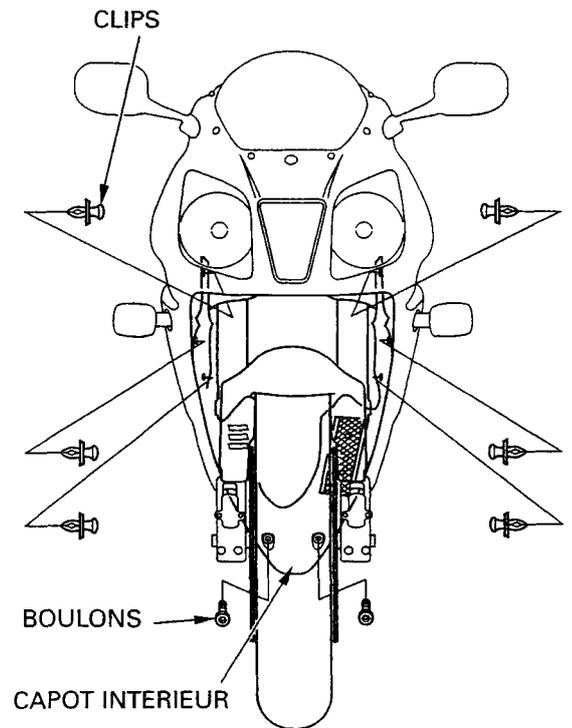
- Tirez vers l'extérieur la goupille centrale.
- Tirez vers l'extérieur le clip.

Déposez le capot intérieur inférieur.

Positionnez le capot intérieur inférieur tout en faisant passer les câbles de clignotant dans les trous dans le capot intérieur et installez les six clips.
Installez et serrez les deux boulons.

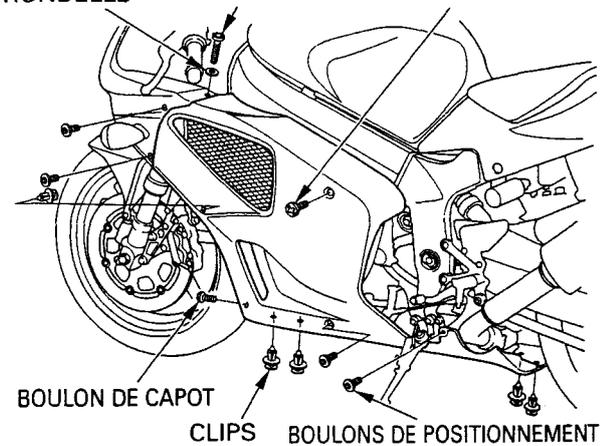
COUPLE: 1,5 N·m (0,15 kgf·m)

Raccordez les connecteurs de clignotant.



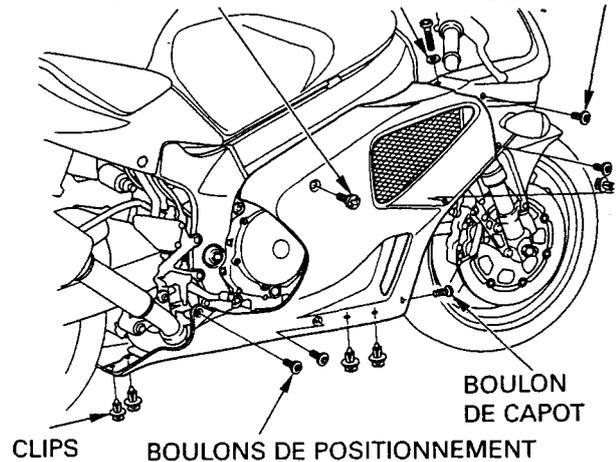
CAPOT INFERIEUR GAUCHE

RONDELLE BOULONS DE CAPOT VIS SPECIALE



CAPOT INFERIEUR DROIT

VIS SPECIALE RONDELLE BOULONS DE CAPOT



CAPOT INFERIEUR

Enlevez le clip fixant le capot intérieur.

Enlevez ainsi les quatre clips:

- Détachez la goupille centrale.
- Tirez vers l'extérieur le clip.

Enlevez les trois boulons capot inférieur-capot supérieur.

Dévissez le boulon capot intérieur inférieur-capot inférieur.

Enlevez les deux boulons de positionnement.

Enlevez la vis spéciale et le capot inférieur.

Installez le capot inférieur et positionnez la vis spéciale.

Installez et serrez les deux boulons.

Installez et serrez les boulons de fixation capot-capot.

COUPLE: 1,5 N·m (0,15 kgf·m)

Installez les clips.

CAPOT SUPERIEUR

Enlevez du support du capot intérieur supérieur le relais de phare.

Débranchez les composants suivants:

- Connecteurs de phare
- Connecteurs de clignotant avant
- Connecteurs de feu de position

Enlevez les quatre clips fixant le capot intérieur.

Dévissez les six boulons capot inférieur-capot supérieur.

Enlevez les quatre boulons et les rétroviseurs arrière.

Enlevez la vis de positionnement et le capot supérieur.

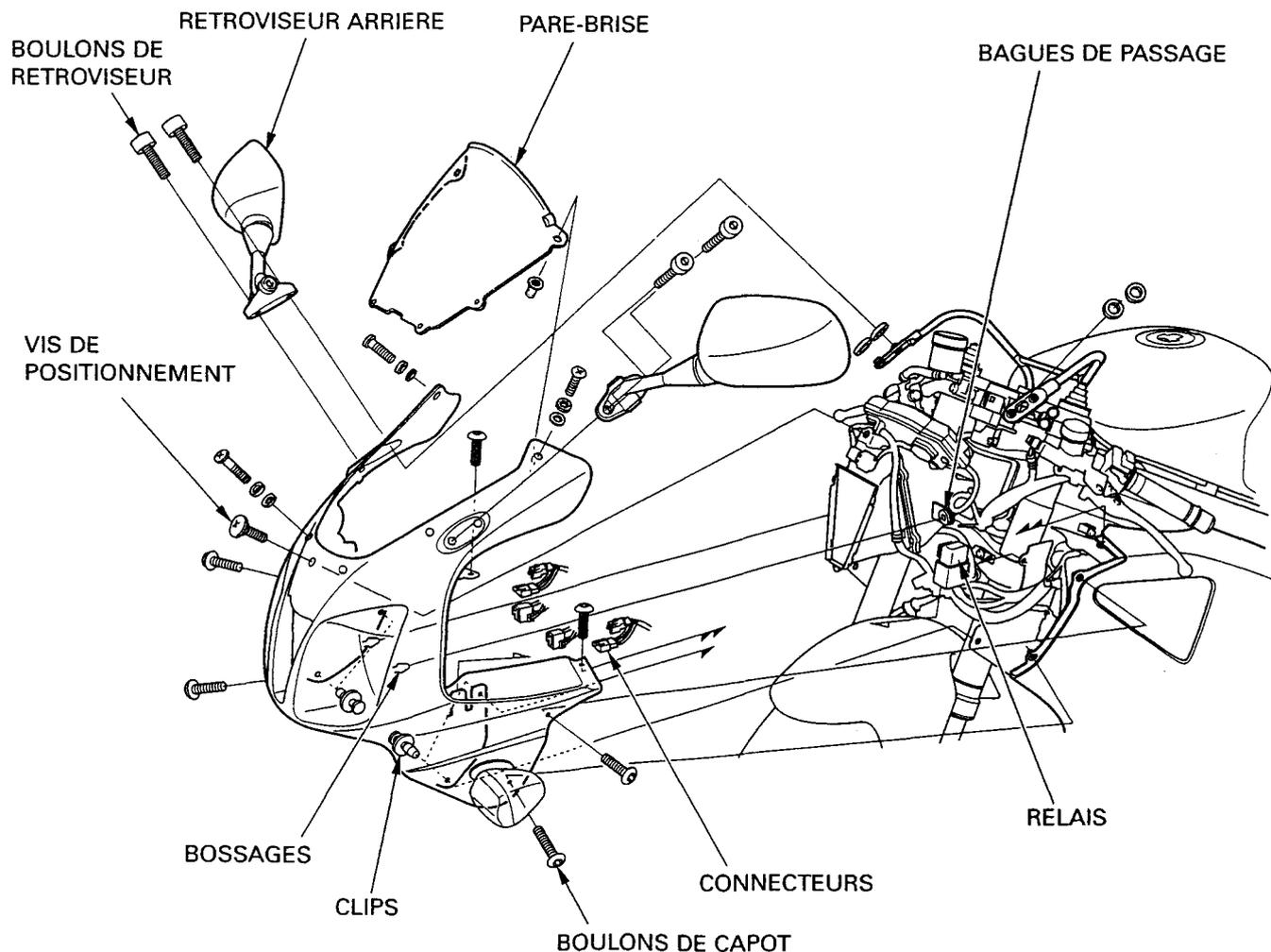
Installez le capot supérieur en alignant les bossages avec les bagues de passage sur le support.

Pour remettre en place les pièces déposées, inversez l'ordre de la dépose.

COUPLE:

Boulons capot-capot: 1,5 N·m (0,15 kgf·m)

Vis de fixation de pare-brise: 0,4 N·m (0,04 kgf·m)



SYSTEME D'ECHAPPEMENT

DEPOSE

Voir page 2-4.

INSTALLATION

Installez le tuyau d'échappement arrière en l'équipant d'un nouveau joint et serrez momentanément les écrous raccords.

Installez le tuyau d'échappement avant en l'équipant d'un nouveau joint et serrez momentanément les écrous raccords. Raccordez les tuyaux d'échappement avant et arrière en les équipant d'un nouveau joint et serrez momentanément le boulon de collier.

Installez le collier dans le support du repose-pied conducteur.

Installez de nouveaux joints de silencieux dans le tuyau d'échappement. Installez le silencieux avec le collier, la rondelle, le boulon de fixation supérieur et l'écrou.

Installez le boulon de fixation inférieur de silencieux avec la rondelle et l'écrou et serrez momentanément le boulon du collier du silencieux et l'écrou de fixation inférieur. Installez un autre silencieux.

Serrez les écrous raccords de tuyau d'échappement.

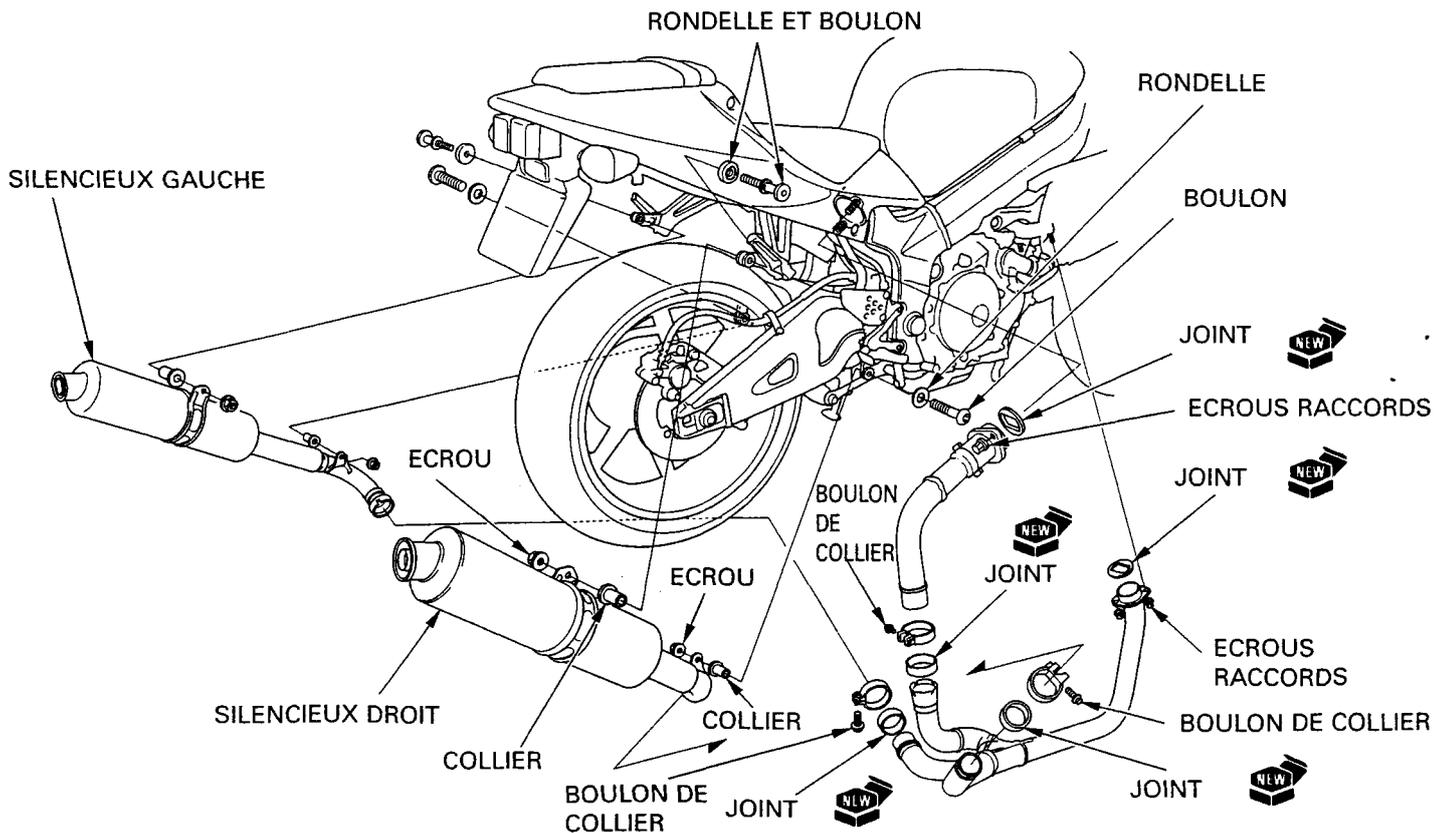
COUPLE: 12 N·m (1,2 kgf·m)

Serrez les boulons du collier tuyau d'échappement avant-tuyau d'échappement arrière et les boulons du collier du silencieux.

COUPLE: 26 N·m (2,7 kgf·m)

Serrez à fond les écrous de fixation supérieur et inférieur du silencieux.

Installez les capots inférieurs et le capot intérieur (page 23-27).



AILE ARRIERE

Déposez les composants suivants:

- Capot de siège (page 2-2)
- Batterie (page 23-89)
- Module de commande de moteur (page 23-40)
- Feux de clignotant arrière (page 23-95)
- Capteur d'inclinaison, clignotant, relais de commande de ventilateur et de coupure de carburant.
- Feu de stop/feu arrière (page 19-4)

Enlevez le boulon, le protège-câble et le verrou de fixation du siège passager.

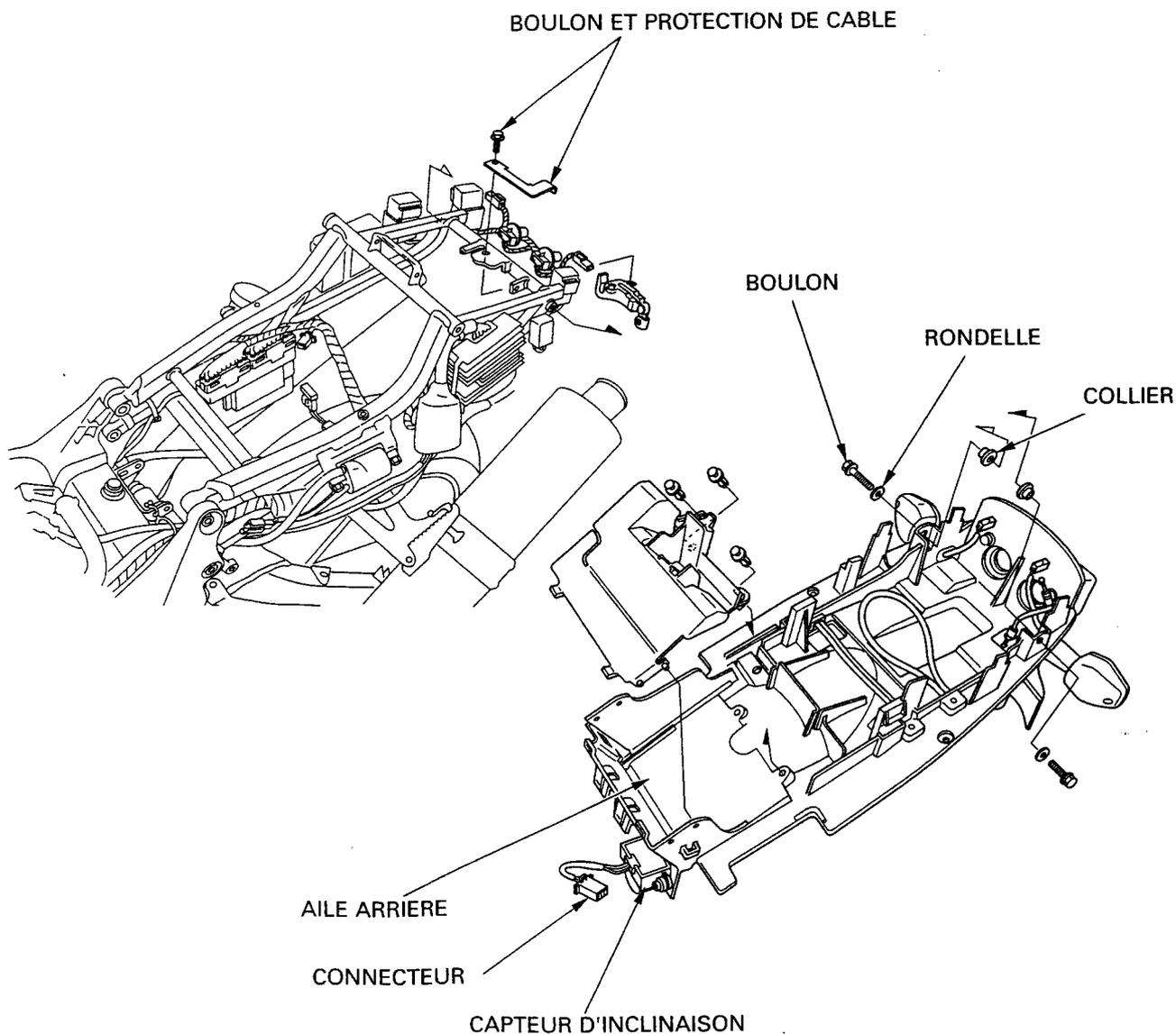
Débranchez le connecteur du capteur d'inclinaison.

Enlevez les deux boulons, les rondelles et les colliers.

Enlevez du rail du siège l'aile arrière.

Enlevez de l'aile arrière le capteur d'inclinaison.

Pour installer l'aile arrière et les pièces déposées, inversez l'ordre de la dépose.



RAIL DE SIEGE

Déposez l'aile arrière (page 23-30).

Enlevez les composants suivants du rail du siège:

- Convertisseur
- Boulon et réservoir de frein arrière
- Deux boulons et régulateur/redresseur
- Contacteur relais de démarreur
- Deux boulons et bobine d'allumage arrière
- Quatre boulons et supports du repose-pied passager

Débranchez le câble de masse en enlevant le boulon.
Dévissez les boulons de fixation supérieur et inférieur et déposez le rail du siège.

Pour installer le rail du siège et les pièces déposées, inversez l'ordre de la dépose.

COUPLE:

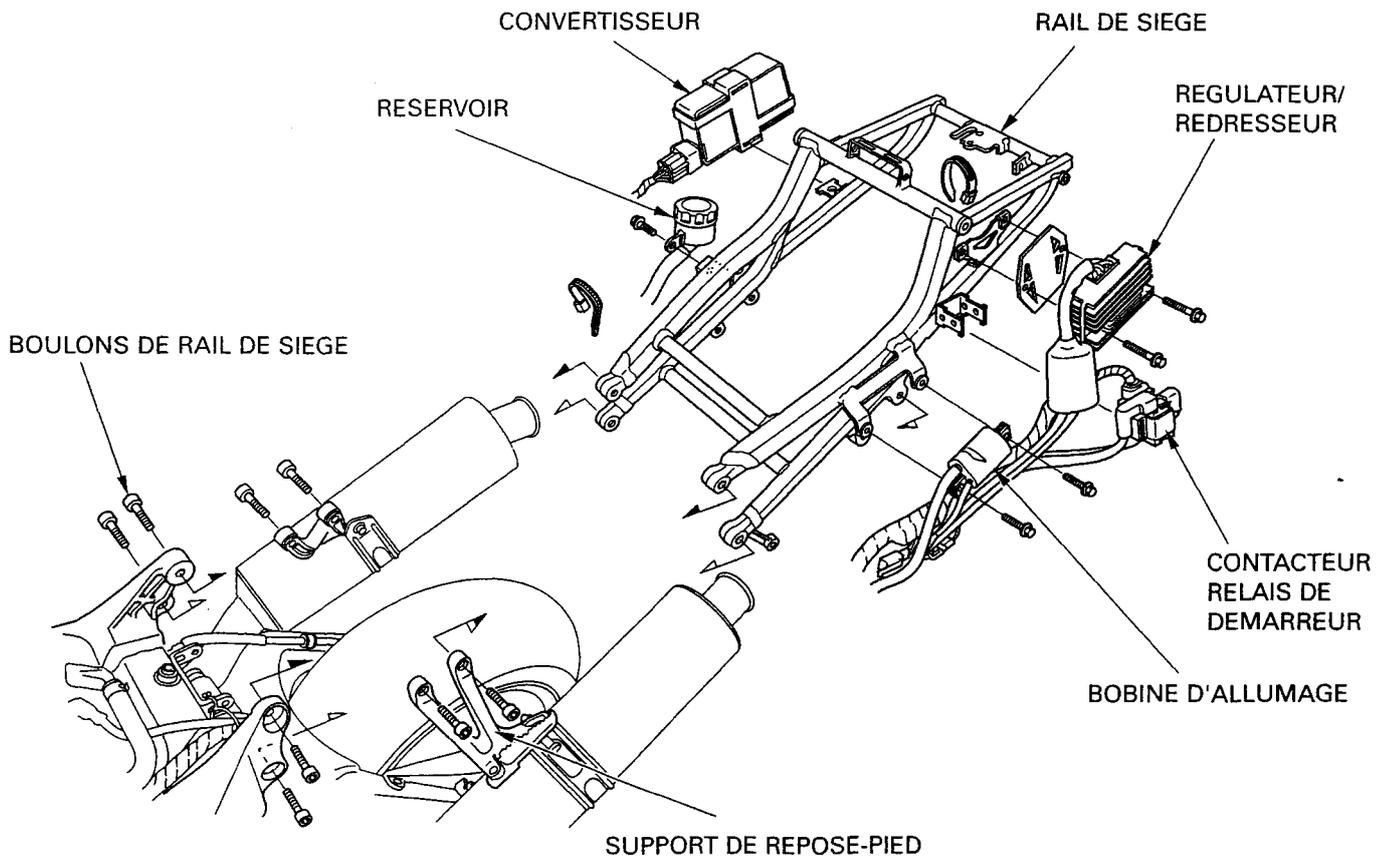
Boulon de fixation de rail de siège: 44 N·m (4,5 kgf·m)

Boulon de fixation du réservoir de frein arrière: 9 N·m (0,9 kgf·m)

Boulon du support du repose-pied passager: 26 N·m (2,7 kgf·m)

ATTENTION:

Veillez à ne pas endommager les trous filetés du boulon de fixation dans le rail du siège.



PROGRAMME DE MAINTENANCE

Exécutez l'INSPECTION AVANT CONDUITE comme indiqué dans le Manuel d'Utilisation, à l'occasion de chaque maintenance programmée.

I: Inspectez et nettoyez, réglez, lubrifiez ou remplacez si nécessaire.

C: Nettoyez. R: Remplacez. A: Réglez. L: Lubrifiez.

Les éléments suivants nécessitent des connaissances mécaniques. Certains éléments (en particulier ceux marqués * et **) peuvent nécessiter des informations plus techniques et des outils. Consultez votre distributeur agréé Honda.

ELEMENT	FREQUENCE	SELON CE QUI SE PRODUIT EN PREMIER ↓ NOTE	INDICATION DU COMPTEUR KILOMETRIQUE (NOTE 1)							VOIR LA PAGE	
			x 1.000 km	1	6	12	18	24	30		36
			x 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20		24
			MOIS		6	12	18	24	30	36	
* LIGNE DE CARBURANT					I		I			I	3-4
* FONCTIONNEMENT DU PAPILLON					I		I			I	3-4
* FONCTIONNEMENT DU STARTER					I		I			I	3-5
* FILTRE A AIR		NOTE 2					I			I	3-6
RENIFLARD DE CARTER		NOTE 3		C	C	C	C	C	C	C	3-6, 23-33
BOUGIE									TOUS LES 24 000 km I TOUS LES 48 000 km R		3-6, 23-33
* JEU DE SOUPE								I			3-8, 23-34
HUILE MOTEUR			R		R		R		R		3-13
FILTRE D'HUILE MOTEUR			R		R		R		R		3-15
* RALENTI MOTEUR			I	I	I	I	I	I	I	I	3-15
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU RADIATEUR		NOTE 4			I		I		R		3-16
* CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT					I		I		I		3-16
* SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR SECONDAIRE		NOTE 5			I		I		I		3-17
CHAINE D'ENTRAINEMENT									TOUS LES 1 000 km I, L		3-17
GLISSIERE DE CHAINE D'ENTRAINEMENT					I		I		I		3-21
LIQUIDE DE FREIN		NOTE 4		I	I	R	I	I	R		3-21
USURE DE PLAQUETTES DE FREIN				I	I	I	I	I	I		3-22
SYSTEME DE FREINAGE			I		I		I		I		3-23
* CONTACTEUR DE FEU DE STOP					I		I		I		3-23
* INCLINAISON DE PHARE					I		I		I		3-24
SYSTEME D'EMBRAYAGE					I		I		I		3-24
LIQUIDE D'EMBRAYAGE		NOTE 4		I	I	R	I	I	R		3-24
BEQUILLE LATERALE					I		I		I		3-25
* SUSPENSION					I		I		I		3-25
* ECROUS, BOULONS, FIXATIONS			I		I		I		I		3-26
** ROUES/PNEUS					I		I		I		3-26
** ROULEMENTS DE LA TETE DE DIRECTION			I		I		I		I		3-27

* Ces opérations doivent être effectuées par votre agent agréé, sauf si le propriétaire dispose des outils appropriés et des informations d'entretien et s'il est un mécanicien qualifié.

** Pour des raisons de sécurité, nous recommandons que la maintenance de ces composants ne soit effectuée que par votre agent Honda agréé.

Honda recommande que votre agent Honda agréé fasse un essai sur route de votre moto après chaque opération de maintenance périodique.

- NOTES:
1. Lorsque le compteur kilométrique indique un kilométrage plus important, répétez à la fréquence indiquée ici.
 2. Procédez plus fréquemment à l'entretien si vous conduisez dans des zones exceptionnellement humides ou poussiéreuses.
 3. Procédez plus fréquemment à l'entretien si vous conduisez sous la pluie ou à puissance maximum.
 4. Remplacez tous les deux ans ou aux intervalles kilométriques indiqués, selon ce qui se produit en premier. Le remplacement exige les compétences d'un mécanicien.
 5. Sauf le type U.

FILTRE A AIR

NOTA:

Si la moto est utilisée dans des régions inhabituellement humides ou poussiéreuses, on doit procéder à des inspections plus fréquentes.

Débranchez le connecteur du capteur IAT.
Enlevez les sept vis et le collier, puis enlevez le couvercle du filtre à air.

Enlevez les éléments du filtre à air (page 3-6).

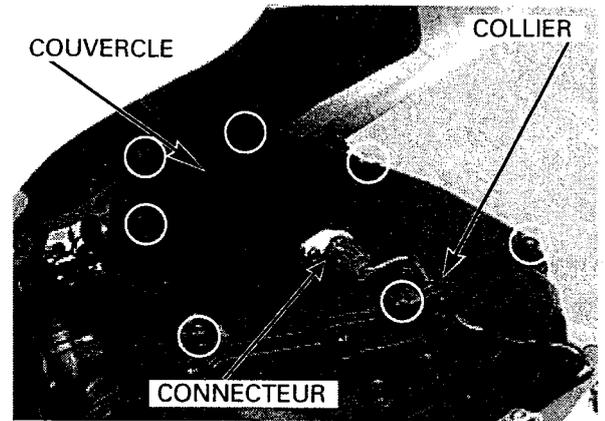
Si la surface de l'élément filtrant est sale, enlevez d'abord la poussière en tapant doucement sur l'élément filtrant, puis utilisez un jet d'air comprimé pour éliminer la poussière restant sur la surface du filtre en dirigeant le jet d'air depuis l'extérieur vers l'intérieur.

Remplacez les éléments filtrants si leur surface est encore sale après nettoyage.

Installez les éléments filtrants. Installez le couvercle du filtre à air et serrez les vis avec le couple spécifié.

COUPLE: 1,1 N·m (0,11 kgf·m)

Raccordez le connecteur du capteur IAT.

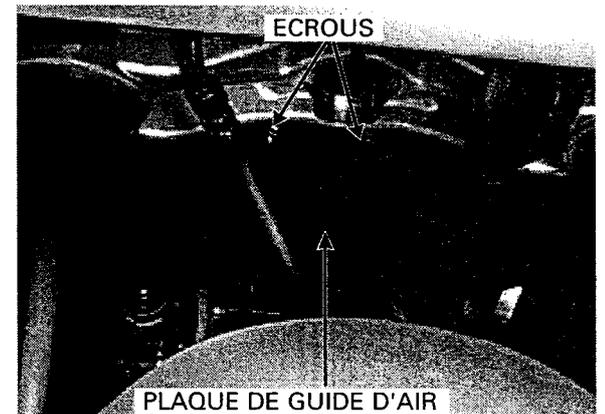


BOUGIE

CYLINDRE AVANT

Déposez le capot intérieur inférieur (page 23-27).

Enlevez les deux écrous de fixation et la plaque du guide d'air.



Débranchez le capuchon de bougie et nettoyez la zone autour de la base de la bougie.

NOTA:

Nettoyez la zone autour de la base de la bougie avec un jet d'air comprimé avant d'enlever la bougie, et empêchez les débris de pénétrer dans la chambre de combustion.

Déposez la bougie.

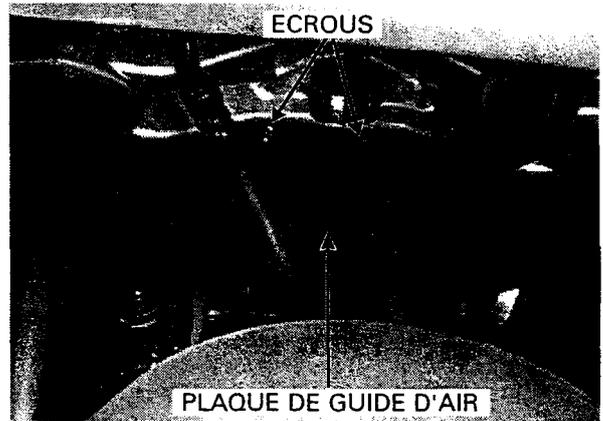


JEU DE SOUPAPE

COUVERCLE DE CULASSE AVANT

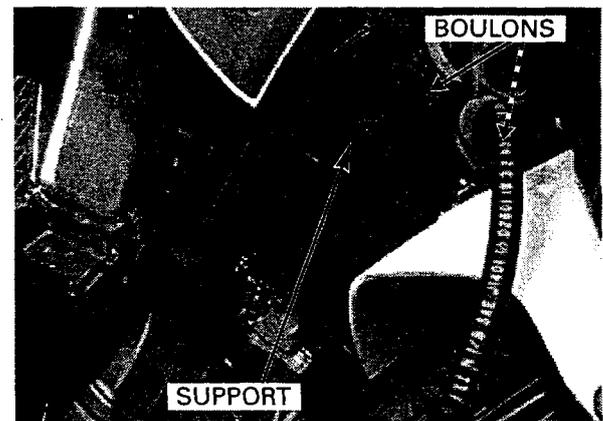
Déposez le capot intérieur inférieur et les capots inférieurs (page 23-27).

Enlevez les deux écrous de fixation et la plaque de guide d'air.



Enlevez les deux boulons creux et le support de plaque de guide.

Enlevez le couvercle de culasse avant et vérifiez le jeu de soupape (page 3-8).



REFROIDISSEUR D'HUILE

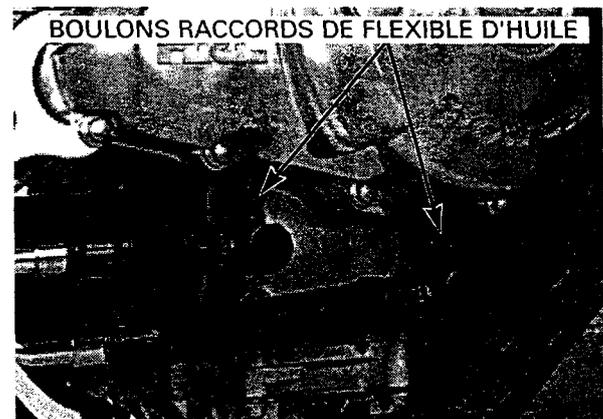
DEPOSE

Déposez le capot intérieur inférieur et les capots inférieurs (page 23-27).

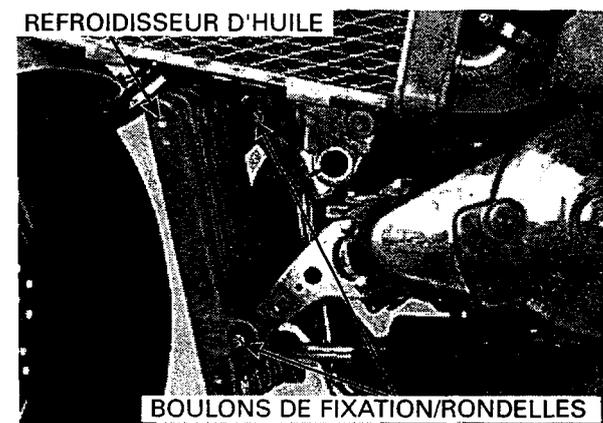
Vidangez l'huile du moteur (page 3-14).

Enlevez du moteur les boulons et les raccords de flexible d'huile.

Enlevez les joints toriques des raccords.

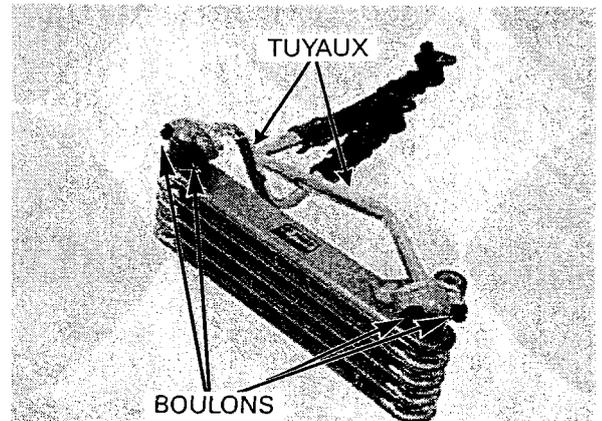


Enlevez les boulons de fixation, les rondelles et le refroidisseur d'huile.



Enlevez du refroidisseur d'huile les boulons raccords du tuyau et les tuyaux du refroidisseur d'huile.

Enlevez les joints toriques des raccords.

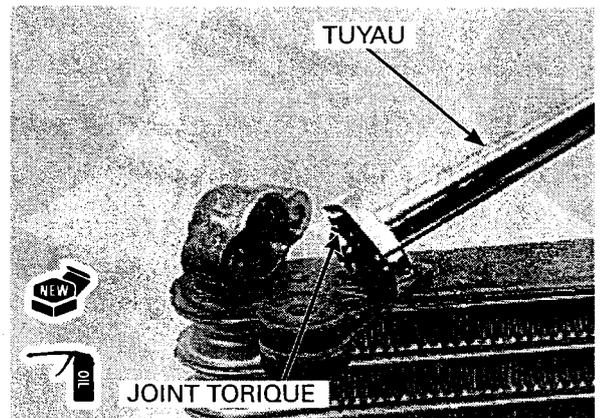


INSTALLATION

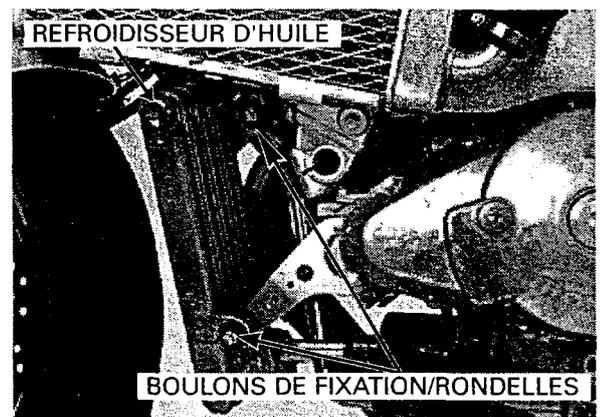
Appliquez de l'huile moteur sur des joints toriques neufs et installez-les sur les raccords de tuyau du refroidisseur d'huile.

Appliquez du produit de freinage sur les filets des boulons raccords.

Installez les tuyaux sur le refroidisseur d'huile et serrez à fond les boulons raccords.



Installez le refroidisseur d'huile et serrez à fond les boulons de fixation avec les rondelles.



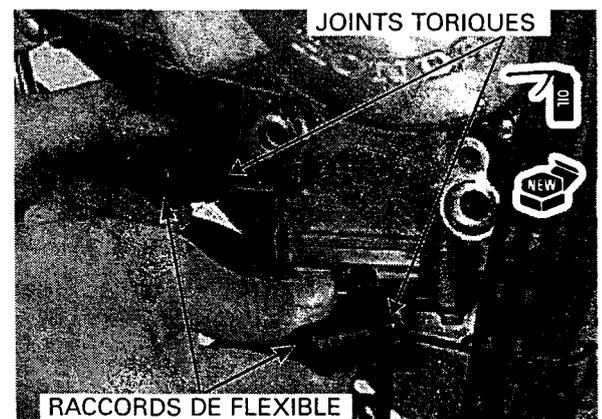
Appliquez de l'huile moteur sur des joints toriques neufs et installez-les sur les raccords de flexible d'huile.

Appliquez du produit de freinage sur les filets des boulons raccords.

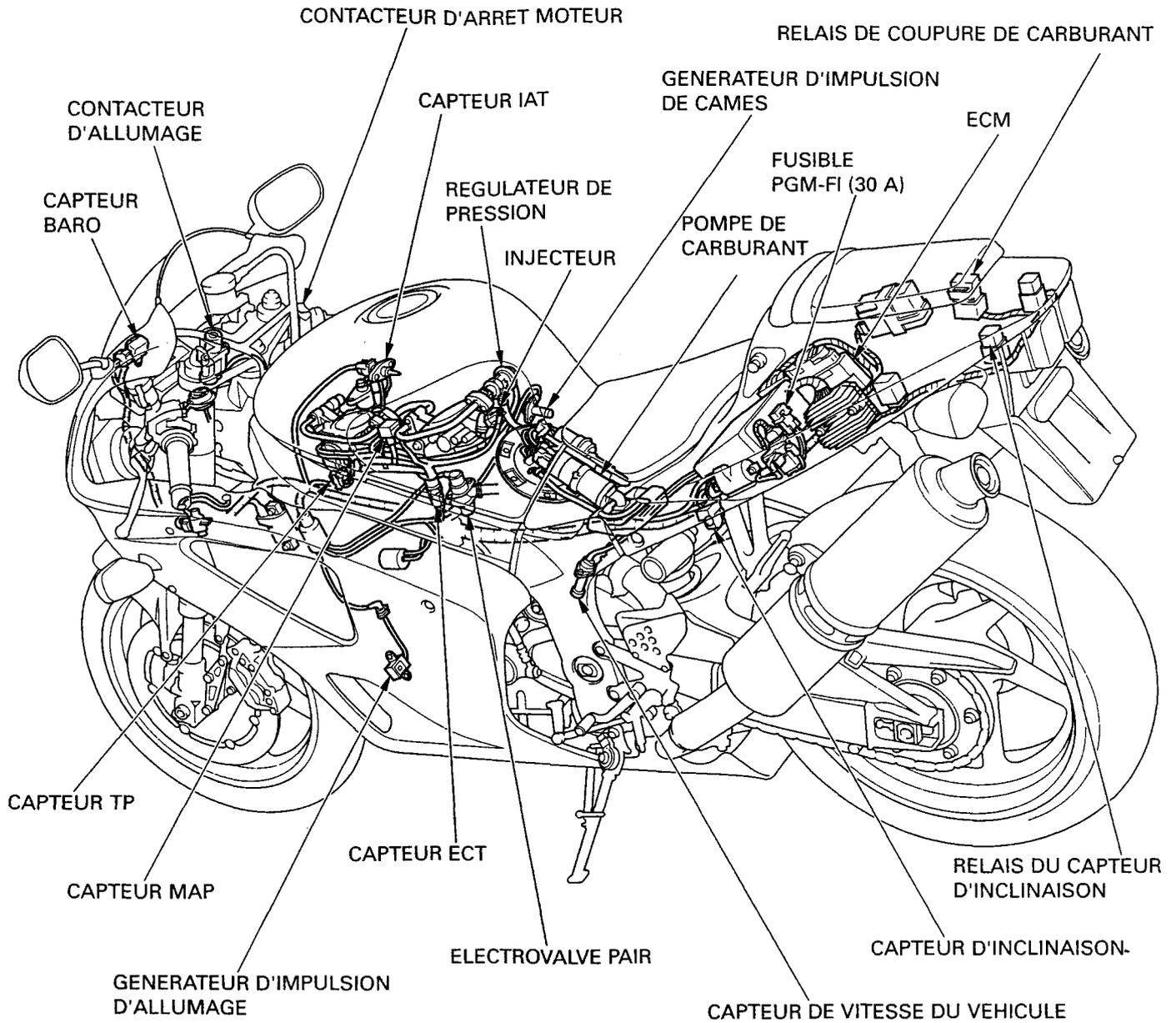
Installez le raccord sur le moteur et serrez à fond les boulons raccords.

Remplissez le carter avec l'huile moteur recommandée (page 3-14).

Installez les capots inférieurs et le capot intérieur inférieur (page 23-27).



EMPLACEMENT DU CIRCUIT



NOM COMPLET	ABREVIATIONS
Capteur de pression absolue de la tubulure	Capteur MAP
Capteur de pression barométrique	Capteur BARO
Capteur de position du papillon	Capteur TP
Capteur de température d'air d'admission	Capteur IAT
Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur	Capteur ECT
Module de commande du moteur	ECM

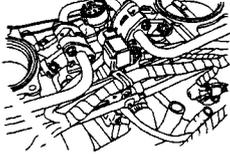
ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Nombre de clignotements du voyant de mauvais fonctionnement PGM-FI		Causes	Symptômes (Sécurité intrinsèque)	Voir page
10	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur du capteur BARO • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils du capteur BARO • Capteur BARO défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur fonctionne normalement à faible altitude • Le ralenti est irrégulier à altitude élevée (Commande ECU utilisant la valeur prédéfinie; pression barométrique: 760 mm HG/1 013 hPa) 	5-23
11	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur du capteur de vitesse du véhicule • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils du capteur de vitesse du véhicule • Capteur de vitesse du véhicule défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur fonctionne normalement 	5-25
12	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur de l'injecteur No. 1-1 • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils de l'injecteur No. 1-1 • Injecteur No. 1-1 défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ne démarre pas 	5-28
13	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur de l'injecteur No. 1-2 • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils de l'injecteur No. 1-2 • Injecteur No. 1-2 défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ne démarre pas 	5-31
14	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur de l'injecteur No. 2-1 • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils de l'injecteur No. 2-1 • Injecteur No. 2-1 défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ne démarre pas 	5-34
15	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur de l'injecteur No. 2-2 • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils de l'injecteur No. 2-2 • Injecteur No. 2-2 défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ne démarre pas 	5-37
18	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur du générateur d'impulsion de cames • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils du générateur d'impulsion de cames • Générateur d'impulsion de cames défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ne démarre pas 	5-40
19	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts desserrés ou mauvais contacts sur le connecteur du générateur d'impulsion d'allumage • Circuit ouvert ou court-circuit dans les fils du générateur d'impulsion d'allumage • Générateur d'impulsion d'allumage défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ne démarre pas 	23-45
20	 Clignotements	<ul style="list-style-type: none"> • Mémoire E2-PROM défectueuse dans le module ECM 	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur fonctionne normalement • Le module ECM ne conserve pas les données d'auto-diagnostic 	5-44

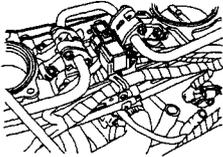
1 CLIGNOTEMENT DU VOYANT DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT PGM-FI (CAPTEUR MAP)

Déposez le boîtier du filtre à air (page 5-56).
Tournez la clef de contact sur OFF.

Débranchez le connecteur 3P du capteur MAP.
Inspectez le connecteur pour détecter les contacts desserrés ou les bornes corrodées.



Raccordez le capteur MAP et le capteur IAT.
Placez la moto sur sa béquille latérale.
Démarrez le moteur, laissez-le tourner au ralenti et vérifiez que le voyant de mauvais fonctionnement clignote.



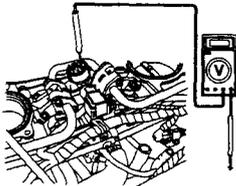
Pas de clignotements

- Contact desserré ou mauvais contact sur le connecteur du capteur MAP.

1 clignotement

Tournez la clef de contact sur OFF.

Débranchez le connecteur 3P du capteur MAP.
Tournez la clef de contact sur ON.
Mesurez la tension sur le connecteur latéral du faisceau.



Pas de tension

- Circuit ouvert ou court-circuit dans le fil Jaune/Rouge.
- Contact desserré ou mauvais contact sur le connecteur gris ECM.

Connexion: Jaune/Rouge(+) – Masse(-)
Standard: 4,75 – 5,25 V

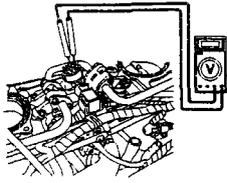
Normal

Vers la page 23-42

ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Depuis la page 23-41

Mesurez la tension entre les bornes du connecteur du côté faisceau.

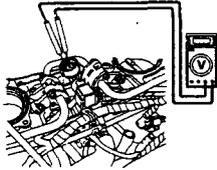


Connexion: Jaune/Rouge(+) – Vert/Orange(-)
Standard: 4,75 – 5,25 V

Pas de tension → • Circuit ouvert dans le fil Vert/Orange.
• Contact desserré ou mauvais contact sur le connecteur noir ECM.

Normal

Mesurez la tension entre les bornes du connecteur côté faisceau.



Connexion: Vert clair/Jaune(+) – Vert/Orange(-)
Standard: 4,75 – 5,25 V

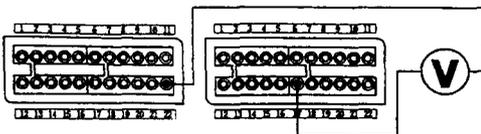
Pas de tension → • Circuit ouvert ou court-circuit dans le fil Vert clair/Jaune.

Normal

Tournez la clef de contact sur OFF.
Raccordez le capteur MAP.

Raccordez le faisceau d'essai ECM aux connecteurs ECM (page 5-8).
Tournez la clef de contact sur ON.

Mesurez la tension aux bornes du connecteur du faisceau d'essai ECM.



Connexion: B17(+) – A22(-)
Standard: 2,7 – 3,1 V (à 760 mm Hg/1 013 hPa)

Pas de tension → • Capteur MAP défectueux.

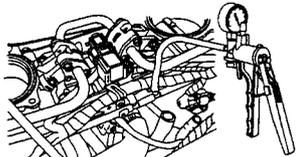
Normal

→ • Remplacez le module ECM et inspectez à nouveau.

2 CLIGNOTEMENTS DU VOYANT DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT PGM-FI (CAPTEUR MAP)

Déposez le boîtier du filtre à air (page 5-56).
Raccordez le connecteur du capteur IAT.
Tournez la clef de contact sur OFF.

Débranchez le tube du capteur MAP.
Raccordez le dépressiomètre entre le capteur MAP et le tube à l'aide d'un raccord à 3 voies.
Démarrez le moteur, laissez-le tourner au ralenti et mesurez la pression absolue dans la tubulure.

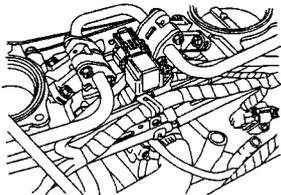


Standard: 200 - 250 mm Hg

Anormal

• Tube du capteur MAP débranché, pincé ou endommagé.

Débranchez le dépressiomètre et raccordez le tube au capteur MAP.



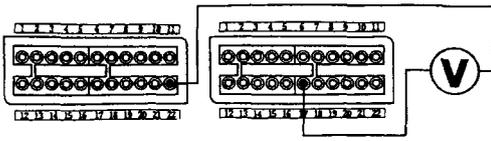
Raccordez le faisceau d'essai ECM aux connecteurs ECM (page 5-8).
Tournez la clef de contact sur ON.

Vers la page 23-44

Depuis la page 23-43

Mesurez la tension aux bornes du connecteur du faisceau d'essai ECM.

Pas de tension → • Capteur MAP défectueux.

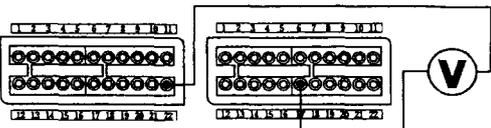


Connexion: B17(+) – A22(-)
Standard: 2,7 – 3,1 V (à 760 mm Hg/1 013 hPa)

Normal

Démarré le moteur.
Mesurez la tension aux bornes du connecteur du faisceau d'essai ECM.

Pas de tension → • Capteur MAP défectueux.



Connexion: B17(+) – A22(-)
Standard: 2,7 V maximum

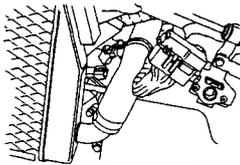
Normal

→ • Remplacez le module ECM et inspectez à nouveau.

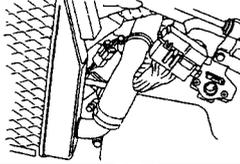
**19 CLIGNOTEMENTS DU VOYANT DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT PGM-FI
(GENERATEUR D'IMPULSION D'ALLUMAGE)**

Déposez le capot intérieur inférieur et le capot inférieur gauche (page 23-27).
Dévissez le boulon de fixation du réservoir de liquide de refroidissement, puis tirez ce réservoir vers l'extérieur.
Ne débranchez pas les raccords de flexible.
Dévissez les boulons de fixation du refroidisseur d'huile.
Tournez la clef de contact sur OFF.

Débranchez le connecteur 2P du générateur d'impulsion d'allumage.
Inspectez le connecteur pour détecter les contacts desserrés ou les bornes corrodées.



Raccordez le connecteur du générateur d'impulsion d'allumage.
Vérifiez que vous pouvez faire démarrer le moteur en le faisant tourner à l'aide du démarreur.



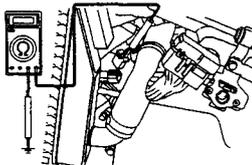
Le moteur démarre → Mauvais contact ou contact desserré sur le connecteur du générateur d'impulsion d'allumage.

Le moteur ne démarre pas.

Tournez la clef de contact sur OFF.

Débranchez le connecteur du générateur d'impulsion d'allumage.

Vérifiez la continuité entre la borne côté faisceau du générateur d'impulsion d'allumage et la masse.



Pas de continuité → Circuit ouvert dans le fil Gris/Vert.

Connexion: Gris/Vert – Masse
Standard: Continuité

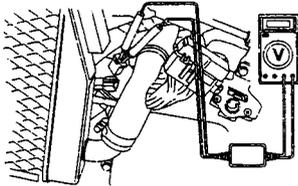
Continuité

Vers la page 23-46

Depuis la page 23-45

Raccordez l'adaptateur de tension maximum au multimètre numérique (page 5-9).

Tournez la clef de contact sur ON.
Faites tourner le moteur à l'aide du démarreur et mesurez la tension maximum aux bornes du générateur d'impulsion d'allumage.



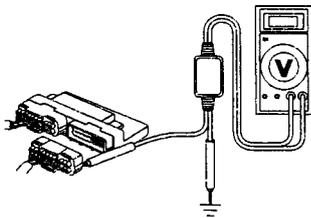
Connexion: Jaune(+) - Blanc/Jaune(-)
Standard: 0,7 V minimum

Anormal → • Générateur d'impulsion d'allumage défectueux.

Normal

Tournez la clef de contact sur OFF.
Raccordez le générateur d'impulsion d'allumage.
Débranchez le connecteur gris ECM (page 5-9).

Tournez la clef de contact sur ON.
Faites tourner le moteur à l'aide du démarreur et mesurez la tension maximum entre la borne du faisceau d'essai ECM et la masse.



Connexion: B22(+) - Masse(-)
Standard: 0,7 V minimum

Anormal → • Circuit ouvert ou court-circuit dans le fil Jaune.

Normal

→ • Remplacez le module ECM et inspectez à nouveau.

EMPLACEMENT DU RELAIS DE COUPURE DE CARBURANT

Déposez le capot du siège (page 2-2).

Le relais de coupure de carburant se trouve à droite du rail du siège près du convertisseur.



EMPLACEMENT DU RELAIS DU CAPTEUR D'INCLINAISON

Déposez le capot du siège (page 2-2).

Le relais du capteur d'inclinaison se trouve à gauche du rail du siège près du feu de stop/feu arrière.

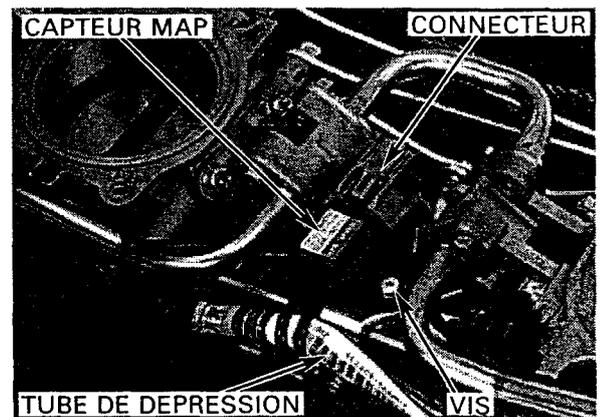


REEMPLACEMENT DU CAPTEUR MAP

Déposez le boîtier du filtre à air (page 5-56).

Débranchez le connecteur 3P du capteur MAP.
 Débranchez du capteur MAP le tube de dépression.
 Enlevez la vis et déposez le capteur MAP.

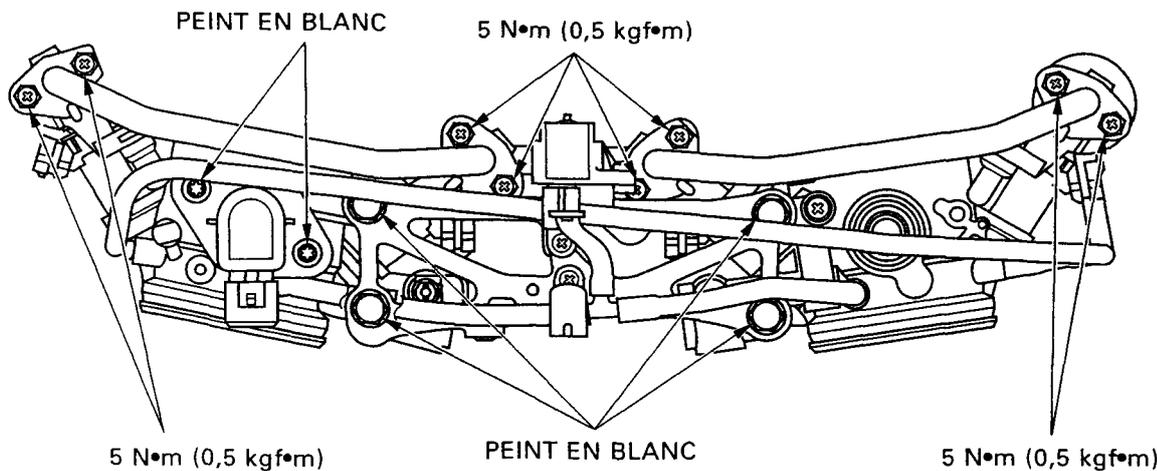
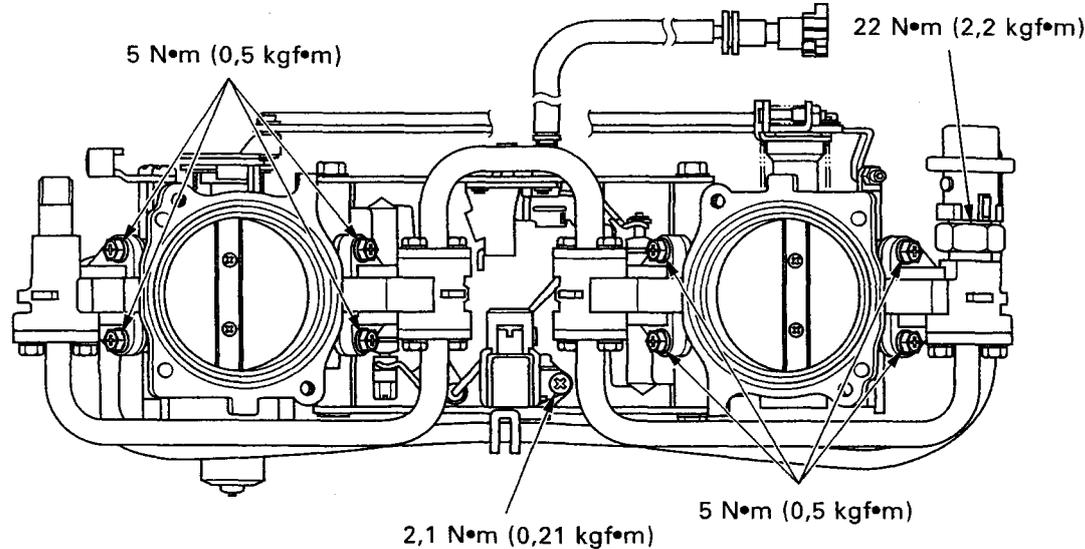
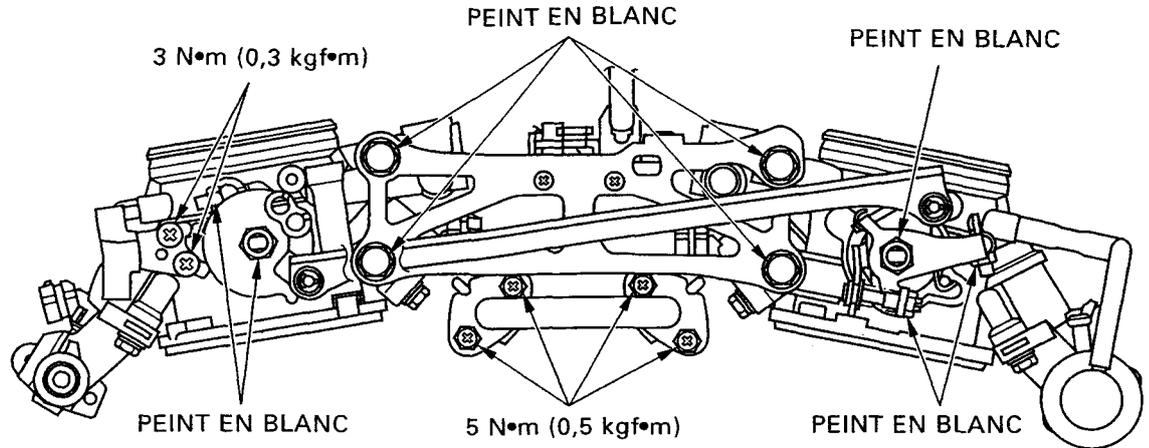
Pour l'installation, inversez l'ordre de la dépose.



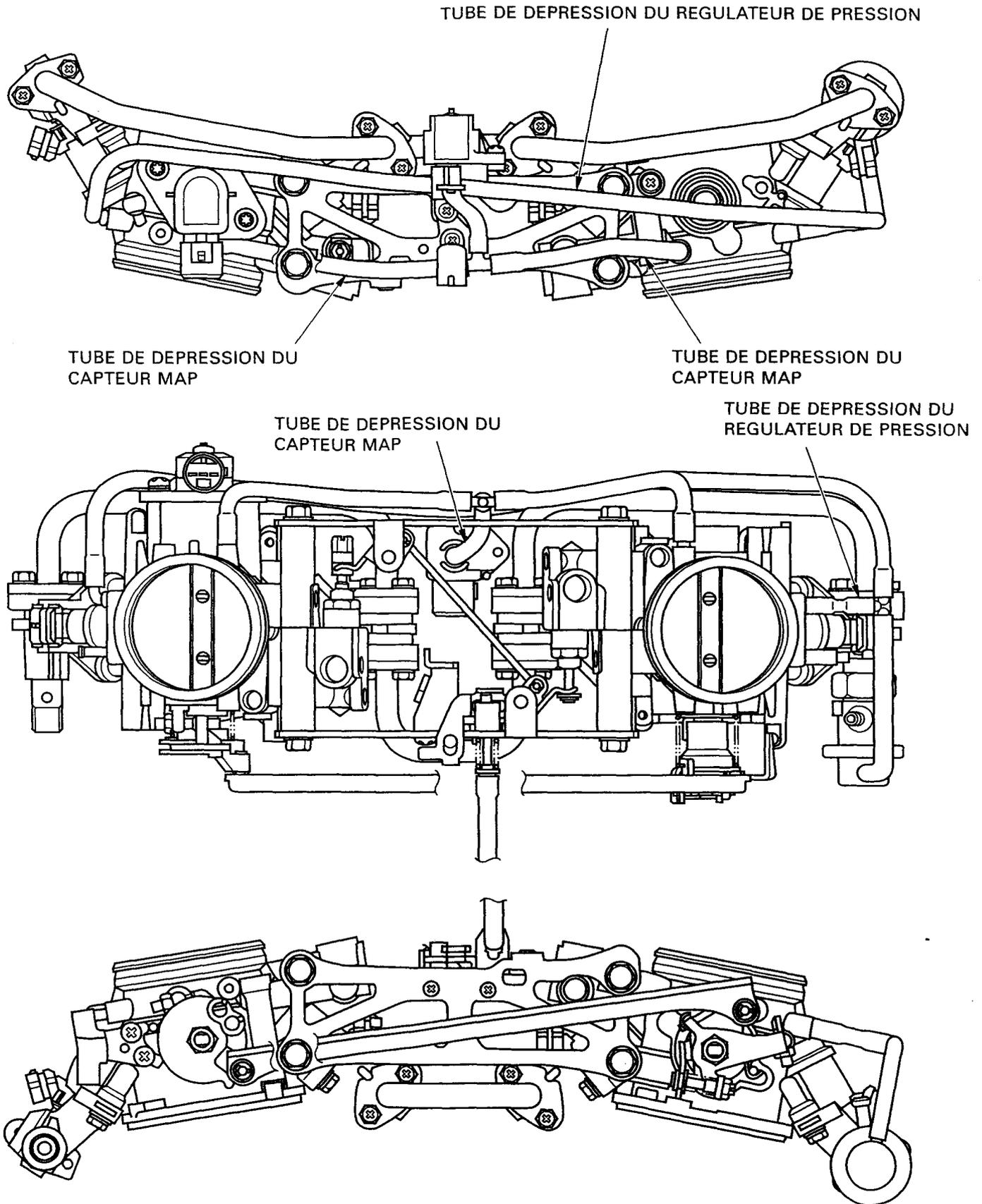
CORPS DU CARBURATEUR

ATTENTION:

- Ne vissez pas et ne dévissez pas les boulons et les vis peints en blanc du corps du carburateur. Leur vissage ou leur dévissage peuvent provoquer une perte de synchronisation du papillon et de la soupape de ralenti.
- Serrez les boulons et les vis du corps du carburateur avec le couple spécifié. Les pièces du corps du carburateur, non représentées dans ce manuel, ne doivent pas être démontées.



ACHEMINEMENT DU TUBE DE DEPRESSION DU CORPS DU CARBURATEUR



SYSTEME DE COMMANDE D'AIR D'ADMISSION

INSPECTION

Déposez le capot inférieur gauche (page 23-27).

Débranchez le contacteur de point mort pour simuler l'engagement d'une vitesse.

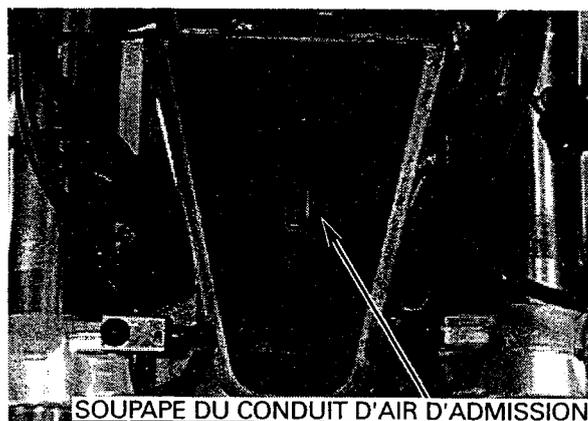


CONNECTEUR DU CONTACTEUR DE POINT MORT

Soutenez la moto et rentrez la béquille latérale. Passez au point mort et tirez vers l'intérieur le levier d'embrayage, puis démarrez le moteur. Vérifiez que la soupape du conduit d'air d'admission est ouverte.

Vérifiez que la soupape du conduit d'air d'admission se ferme dans les conditions suivantes:

- Régime du moteur: supérieur à 4900 min⁻¹ (tours/min.)
- Ouverture du papillon: plus de 10°



SOUPAPE DU CONDUIT D'AIR D'ADMISSION

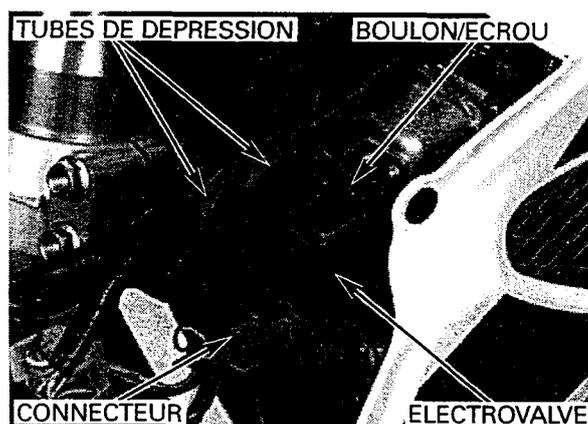
REPLACEMENT DE L'ELECTROVALVE

Déposez le capot supérieur (page 23-28).

Débranchez de l'électrovalve le connecteur et les tubes de dépression.

Dévissez le boulon et l'écrou de fixation, et enlevez l'électrovalve de son support.

Pour l'installation, inversez l'ordre de la dépose.



TUBES DE DEPRESSION

BOULON/ECROU

CONNECTEUR

ELECTROVALVE

RADIATEUR/VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT

ATTENTION:

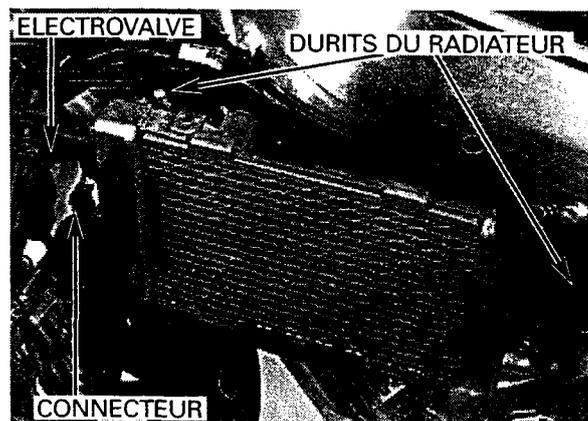
Veillez à ne pas endommager les ailettes du radiateur pendant l'entretien de celui-ci.

DEPOSE/INSTALLATION DU RADIATEUR

Vidangez le liquide de refroidissement se trouvant dans le circuit (page 6-5).

RADIATEUR GAUCHE

Débranchez le connecteur 2P (Noir) du moteur du ventilateur. Débranchez du radiateur les durits supérieure et inférieure. Déposez l'électrovalve en dévissant le boulon et l'écrou de fixation.



ELECTROVALVE

DURITS DU RADIATEUR

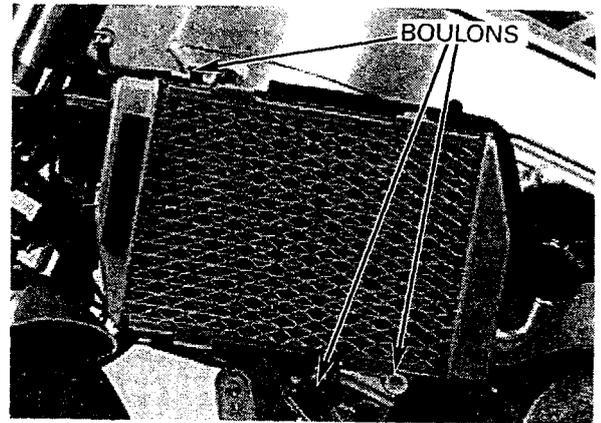
CONNECTEUR

Dévissez les trois boulons et enlevez le radiateur du cadre.

Déposez la grille du radiateur si nécessaire.

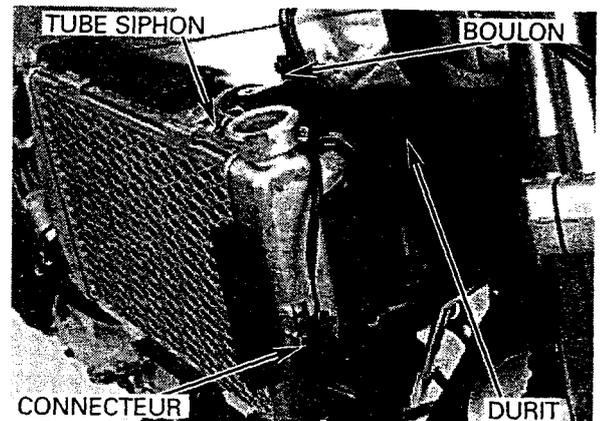
Pour installer le radiateur gauche, inversez l'ordre de la dépose.

Remplissez et purgez le circuit de refroidissement (page 6-5).



RADIATEUR DROIT

Débranchez de l'orifice de remplissage le tube siphon. Débranchez le moteur du ventilateur. Débranchez du radiateur les durits supérieure et inférieure.

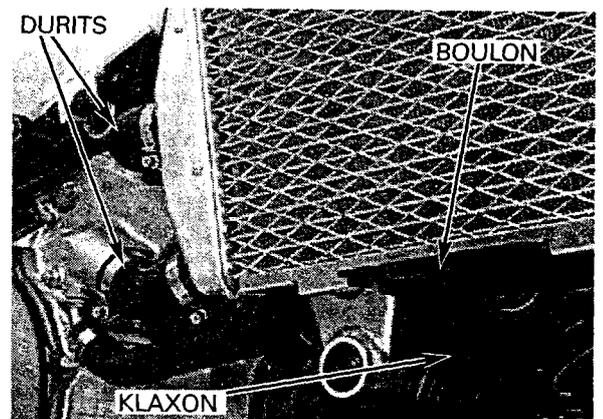


Enlevez du cadre les deux boulons de fixation, le support du klaxon, le klaxon et le radiateur.

Déposez la grille du radiateur si nécessaire.

Pour installer le radiateur droit, inversez l'ordre de la dépose.

Remplissez et purgez le circuit de refroidissement (page 6-5).



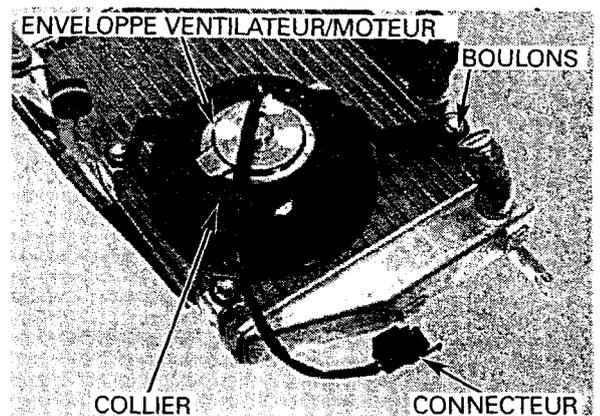
DEMONTAGE DU VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT

Déposez le radiateur (page 23-50).

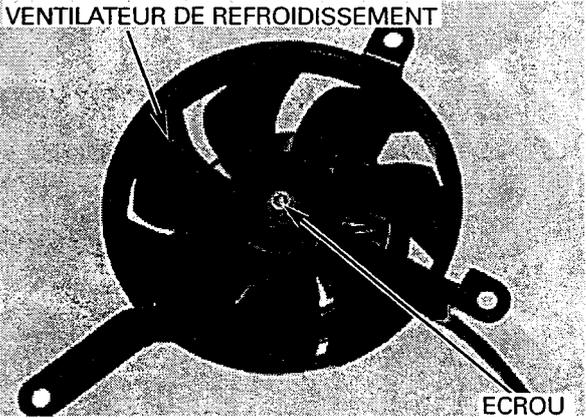
Enlevez de son support le connecteur du moteur du ventilateur.

Libérez du collier les fils du moteur du ventilateur.

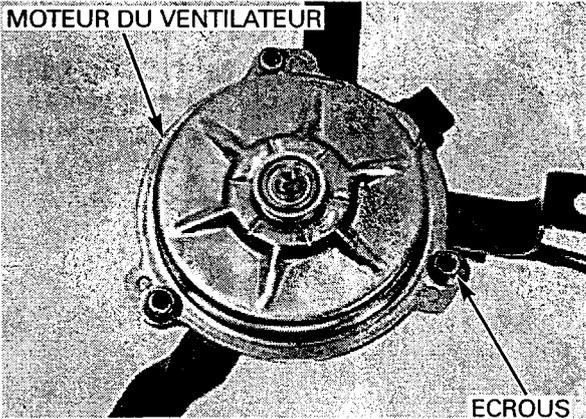
Dévissez les trois boulons et enlevez du radiateur l'ensemble enveloppe du ventilateur/moteur.



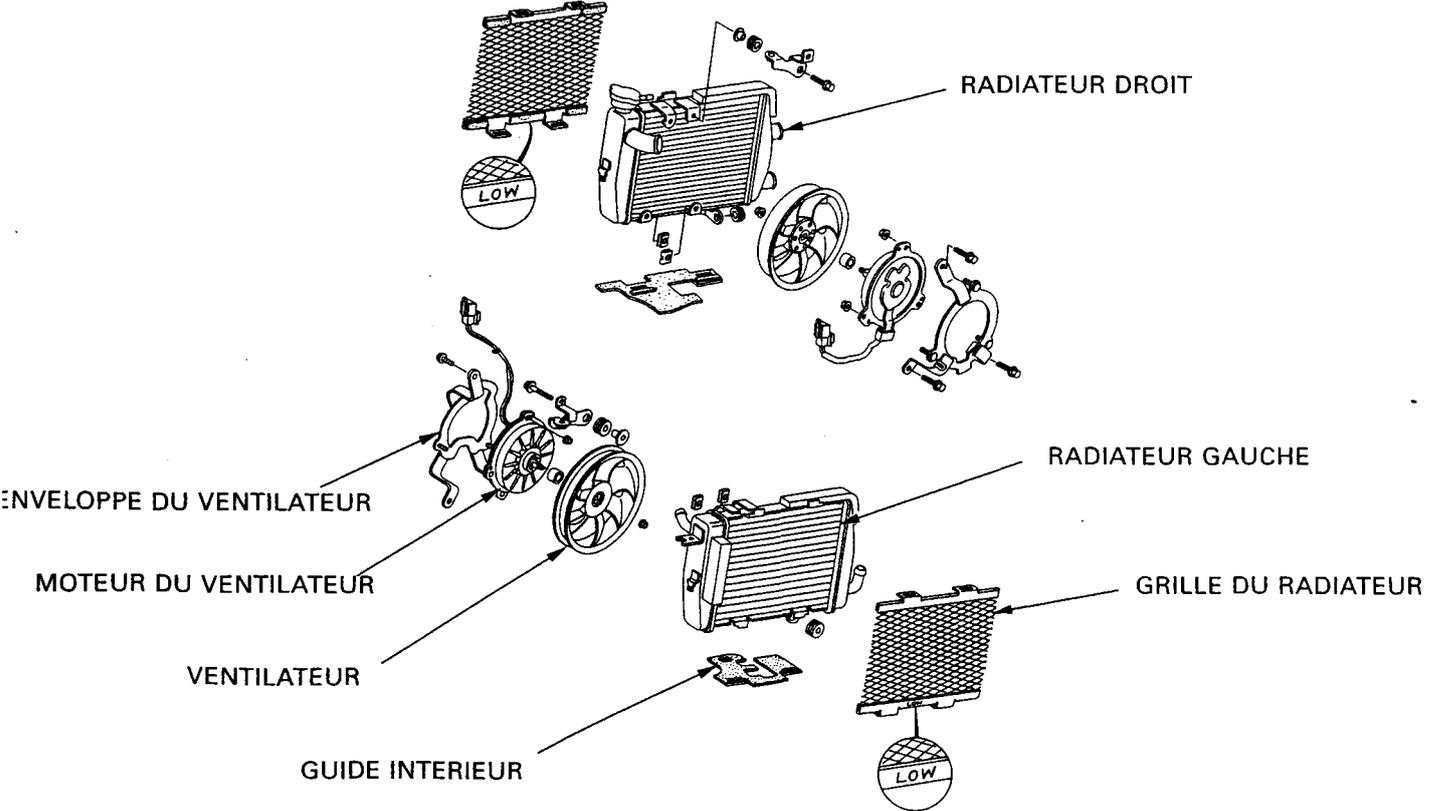
Dévissez l'écrou et enlevez du moteur le ventilateur de refroidissement.



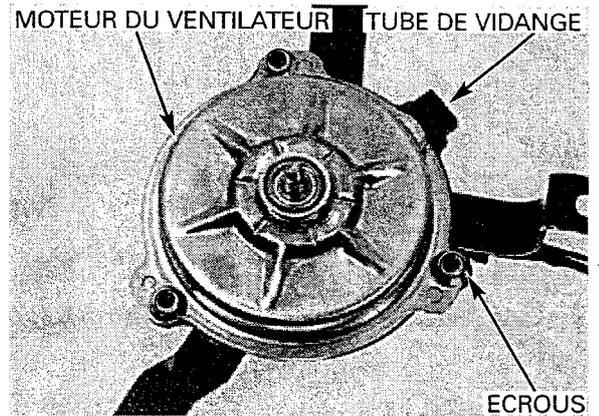
Dévissez les trois écrous et enlevez de son enveloppe le moteur du ventilateur.



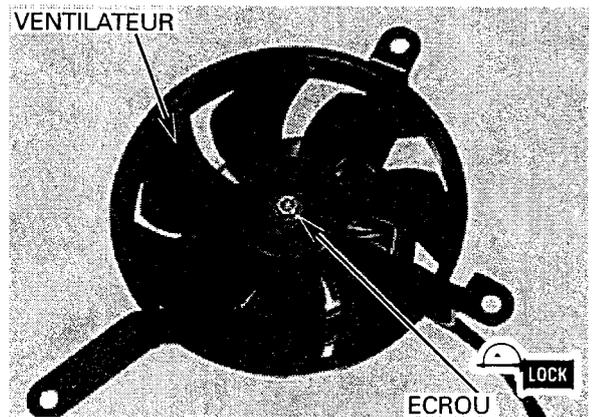
MONTAGE DU VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT



Installez le moteur du ventilateur sur l'enveloppe en tournant vers le bas le tube de vidange comme indiqué, et serrez fermement les trois écrous.



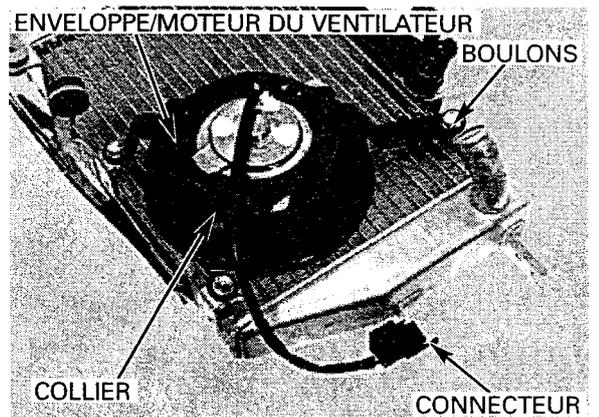
Installez le ventilateur de refroidissement sur l'arbre du moteur en alignant les méplats. Appliquez du produit de freinage sur les filets de l'arbre du moteur. Installez et serrez l'écrou.



Installez l'ensemble enveloppe de ventilateur/moteur et serrez fermement les trois boulons.

Fixez les câbles du moteur du ventilateur à l'aide d'un collier. Installez le connecteur du moteur du ventilateur sur le support.

Installez le radiateur (page 23-50).



RESERVOIR DU RADIATEUR

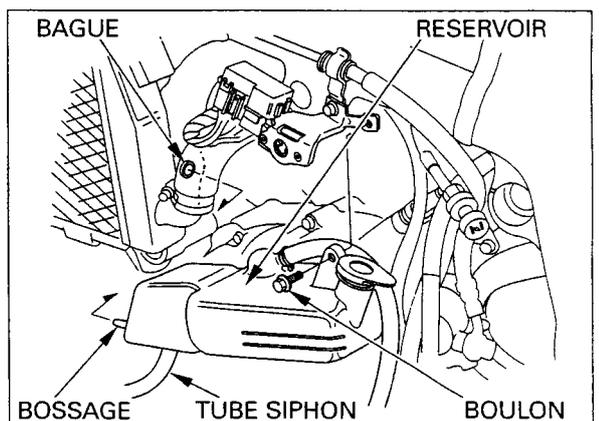
DEPOSE/INSTALLATION

Vidangez le liquide de refroidissement se trouvant dans le circuit (page 6-5).

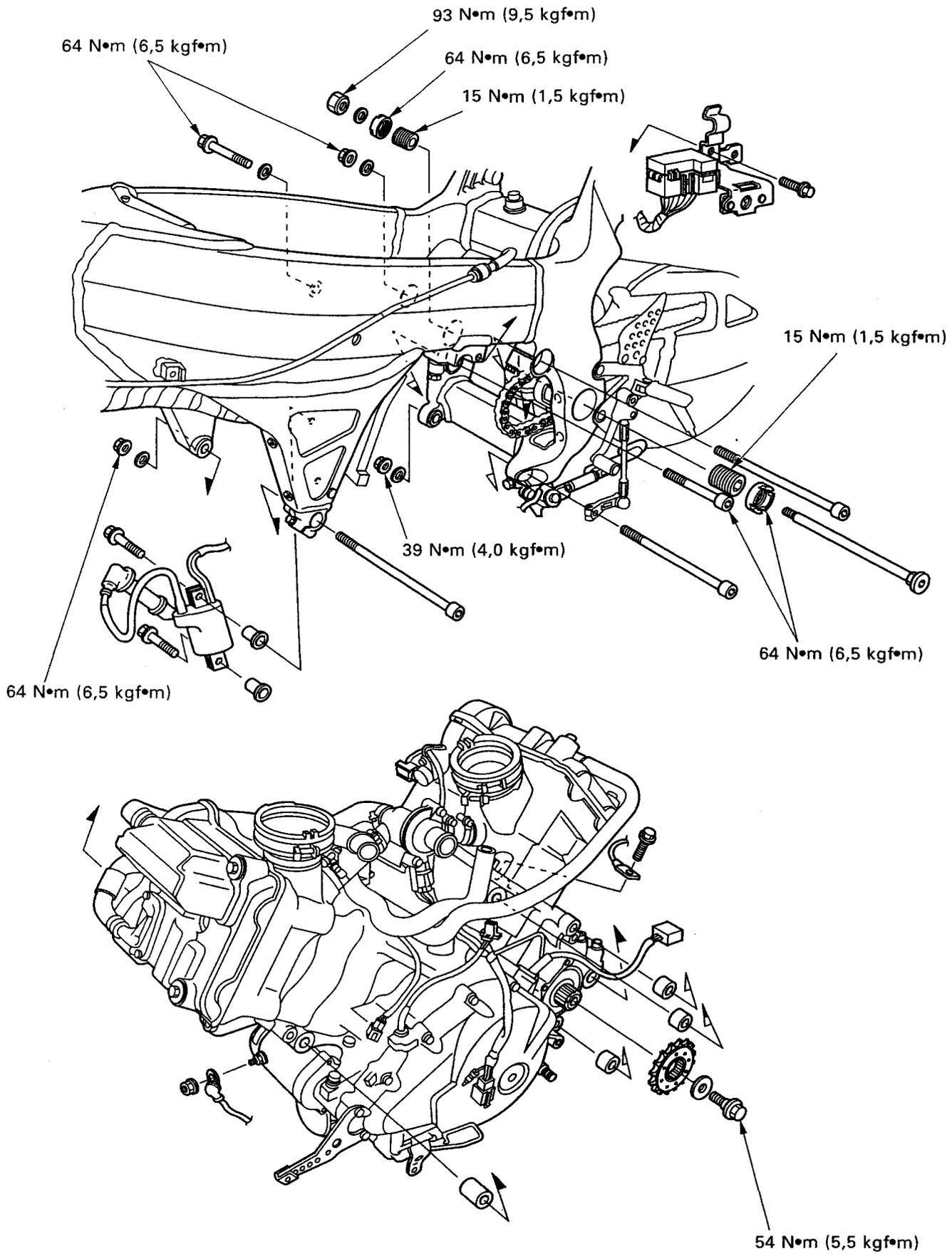
Dévissez le boulon et enlevez du cadre le réservoir. Enlevez le bouchon du réservoir et vidangez le liquide de refroidissement s'y trouvant. Débranchez du réservoir le tube siphon et le tube trop-plein.

Raccordez le tube siphon et le tube trop-plein au réservoir. Insérez le bossage du réservoir dans la bague se trouvant dans le cadre. Installez et serrez le boulon de fixation.

Remplissez et purgez le circuit de liquide de refroidissement (page 6-5).



DEPOSE MOTEUR/INSTALLATION



INFORMATIONS DE SERVICE

GENERALITES

- On doit utiliser un treuil ou un moyen équivalent pour soutenir la moto pendant la dépose et l'installation du moteur.
- Un vérin de sol ou un autre support réglable est nécessaire pour soutenir et manœuvrer le moteur.

ATTENTION:

N'utilisez pas le filtre à huile comme point de vérinage.

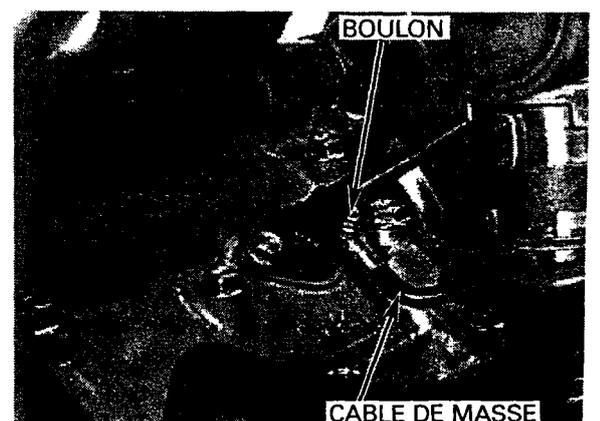
- Pour serrer le contre-écrou du boulon de réglage du pivot du bras oscillant, utilisez une clef de serrage de longueur 20 pouces avec aiguille indiquant le couple.
La clef pour contre-écrou augmente le couple appliqué, et ainsi le couple indiqué sera inférieur au couple réellement exercé sur le contre-écrou. La valeur spécifiée correspond au couple réellement appliqué sur le contre-écrou, et non au couple mesuré sur la clef de serrage. Ne serrez pas trop le contre-écrou. La spécification indiquée plus loin dans ce paragraphe donne le couple réel et le couple indiqué.
- L'entretien des composants suivants nécessite la dépose du moteur:
 - Boîte de vitesses (section 11)
 - Vilebrequin/piston/cylindre (section 12)
- Au moment de l'installation du moteur, serrez les fixations avec le couple indiqué et dans la séquence spécifiée. Si vous n'avez pas respecté les couples de serrage ou la séquence de serrage des fixations, dévissez toutes les fixations, puis serrez-les à nouveau avec le couple spécifié et dans la séquence correcte.

DEPOSE DU MOTEUR

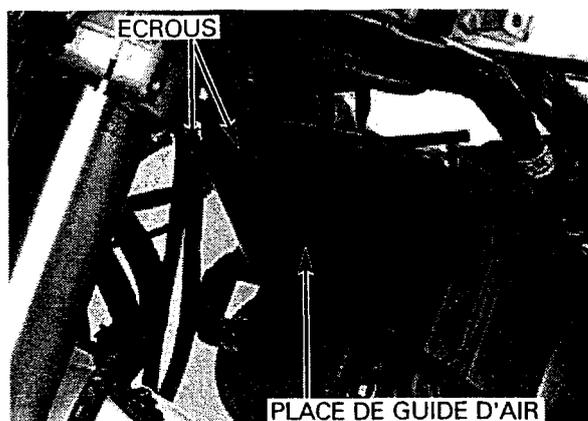
Déposez les composants suivants:

- Système d'échappement (page 2-4)
- Refroidisseur d'huile (page 23-34)
- Corps du carburateur (page 5-58)
- Radiateurs gauche et droit (page 23-50)
- Réservoir du radiateur (page 23-53)
- Collier du flexible de frein sur le bras oscillant
- Réservoir de stockage et flexible du reniflard du carter
- Durit supérieure du radiateur sur le boîtier du thermostat

Dévissez le boulon et enlevez du moteur le câble de masse de la batterie.

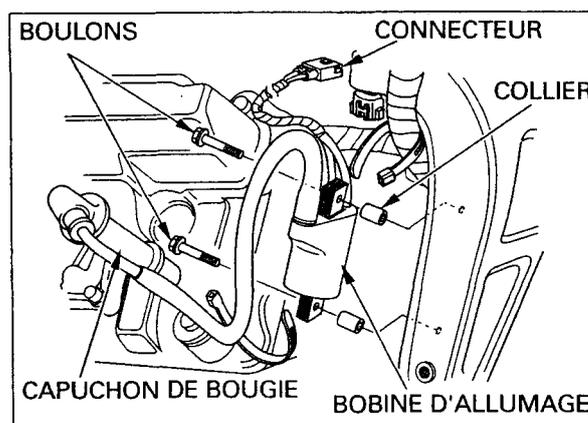


Enlevez les deux écrous et la plaque du guide d'air.



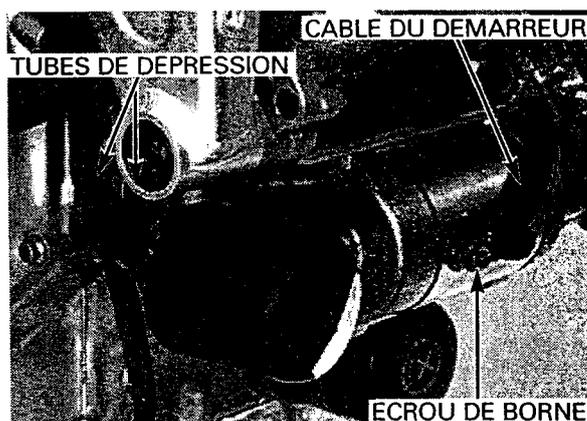
Enlevez les deux boulons de fixation de la bobine d'allumage et les colliers.

Enlevez le capuchon de la bougie, débranchez la bobine d'allumage avant, et déposez la bobine d'allumage.



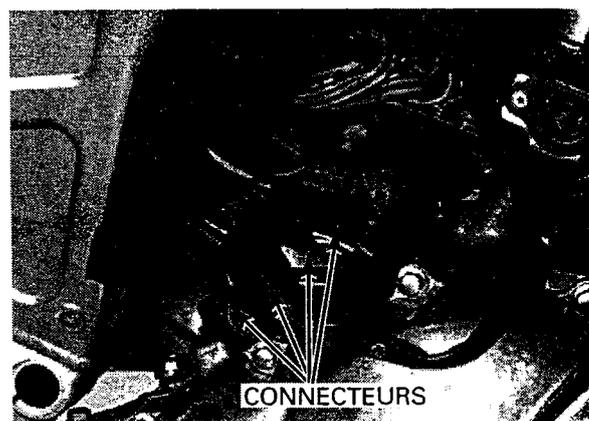
Débranchez du réservoir les tubes de dépression.

Enlevez de la borne du démarreur l'écrou et le câble.

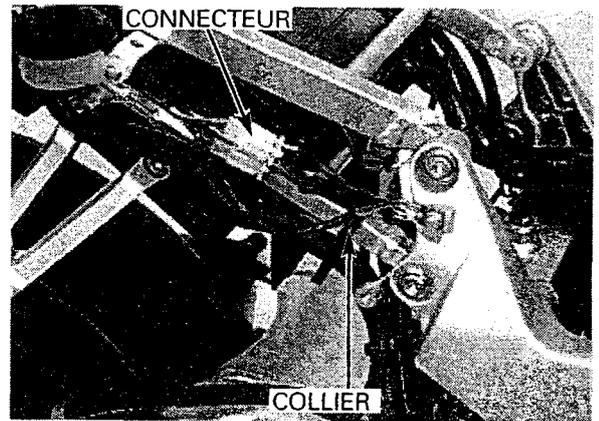


Débranchez les composants suivants:

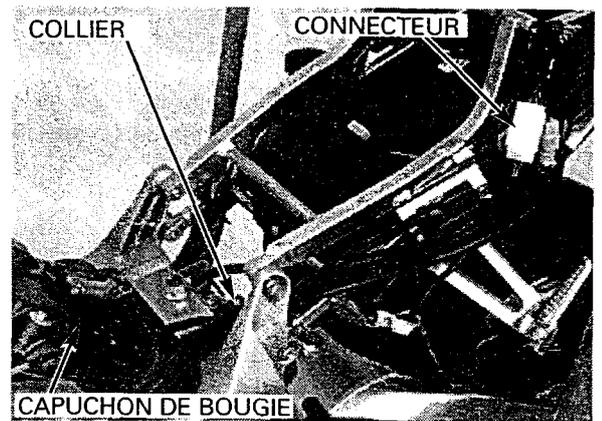
- Connecteur du générateur d'impulsion d'allumage
- Connecteur du faisceau moteur
- Connecteur de l'électrovalve d'injection pulsée d'air secondaire (PAIR)
- Connecteur du contacteur de pression d'huile



Débranchez le connecteur 3P du capteur de vitesse.
Enlevez le collier de câble.



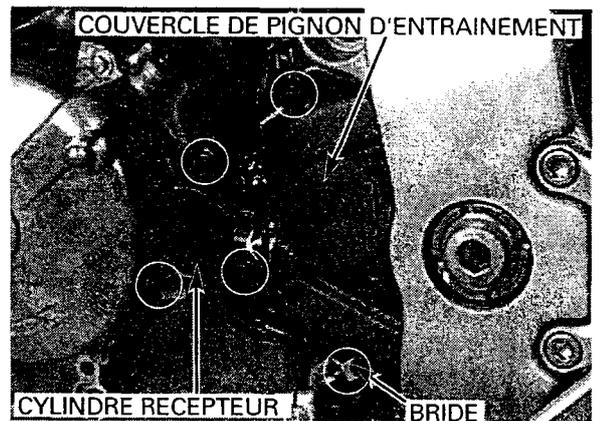
Débranchez le connecteur 3P de l'alternateur et libérez du collier le câble de l'alternateur.
Enlevez le capuchon de bougie sur le couvercle de culasse arrière.



Enlevez les boulons, le support du bouton du starter, le cylindre récepteur d'embrayage, la bride et l'ensemble couvercle de pignon d'entraînement/plaque de guide.
Enlevez les clavettes.

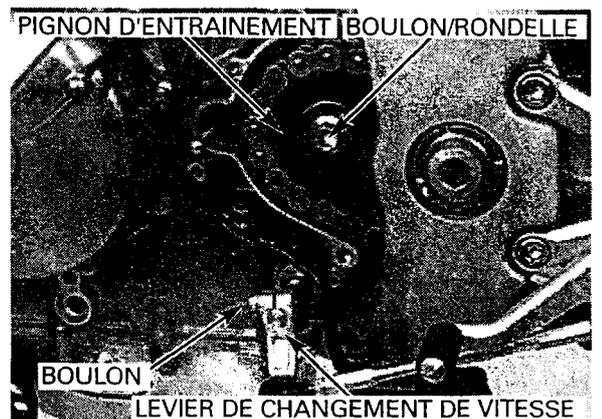
NOTA:

- Ne débranchez pas le flexible d'embrayage.
- Pour que le piston du cylindre récepteur ne soit pas éjecté du cylindre, appuyez sur le levier d'embrayage et attachez-le au guidon.

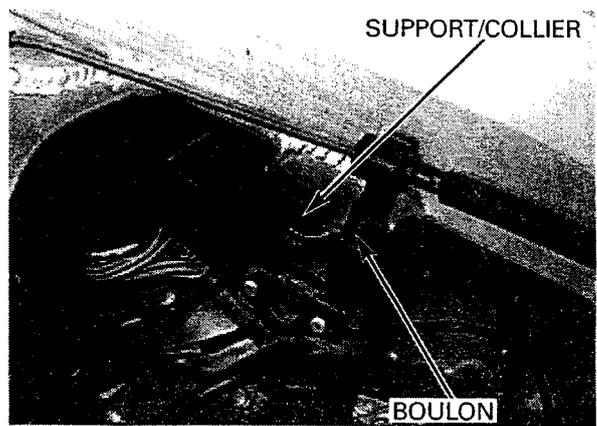


Dévissez le boulon et enlevez de l'axe le levier de changement de vitesse.

Dévissez l'écrou d'essieu arrière, les contre-écrous et les boulons de réglage de la chaîne d'entraînement.
Enlevez le boulon et la rondelle du pignon d'entraînement, et ensuite séparez ce dernier de l'arbre intermédiaire.



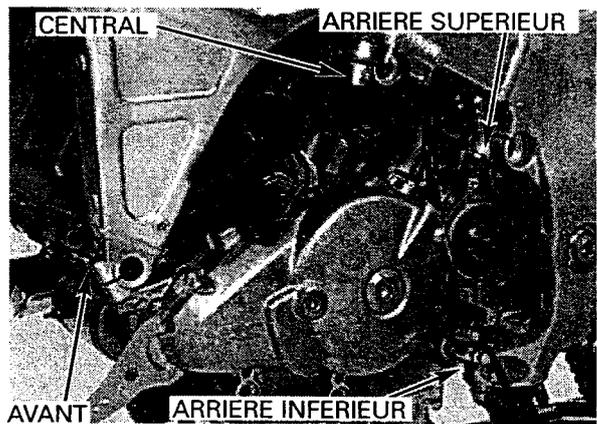
Enlevez le boulon et l'ensemble support de boîtier de fusibles/collier de tuyau d'embrayage.



Soutenez fermement la moto à l'aide d'un treuil ou d'un moyen équivalent.

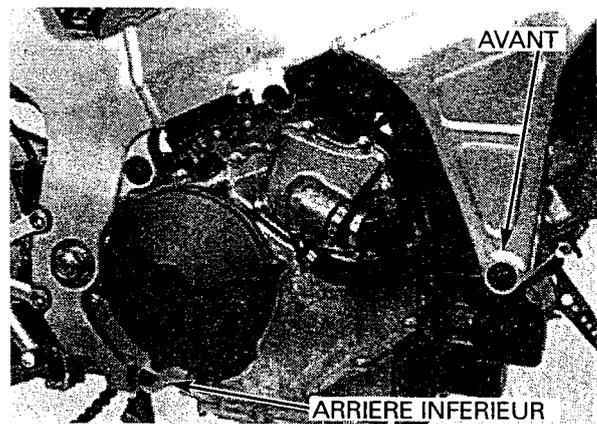
Dévissez ainsi les boulons sertis de suspension du moteur dans la séquence spécifiée:

- Boulon arrière inférieur
- Boulon arrière supérieur
- Boulon avant
- Boulon central

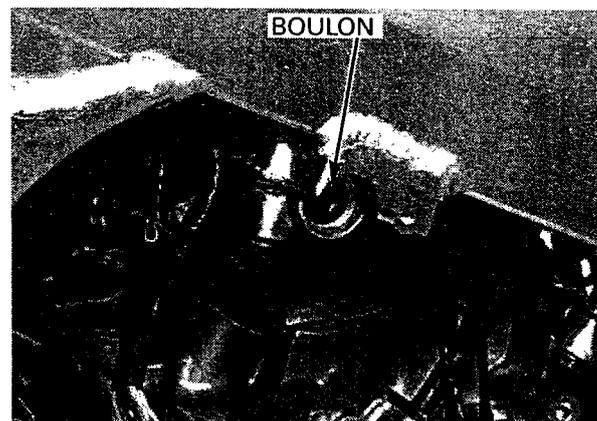


Dévissez les écrous de suspension du moteur dans la séquence spécifiée comme indiqué ci-dessous:

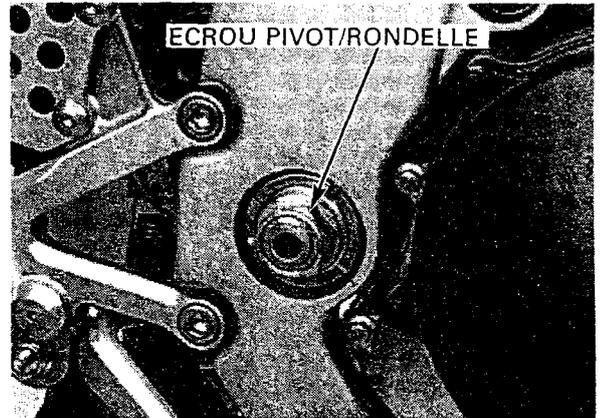
- Ecrou avant
- Ecrou arrière inférieur



Dévissez le boulon central gauche de suspension du moteur.

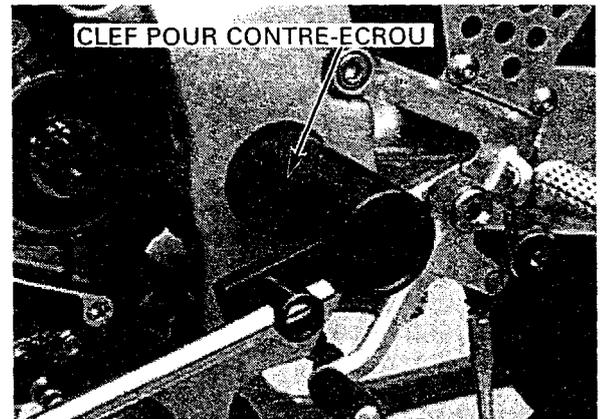


Enlevez l'écrou pivot et la rondelle du bras oscillant.

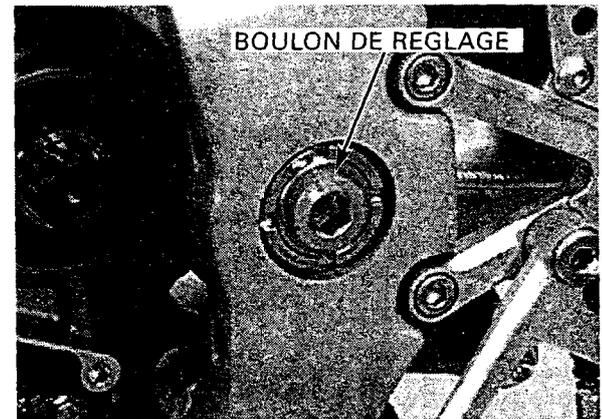


Dévissez le contre-écrou pivot gauche du bras oscillant.

OUTIL :
Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100



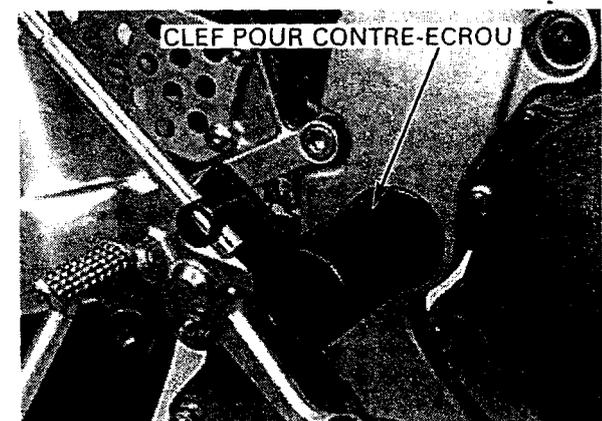
Dévissez le boulon de réglage du pivot gauche du bras oscillant.



Dévissez le contre-écrou du pivot droit du bras oscillant.

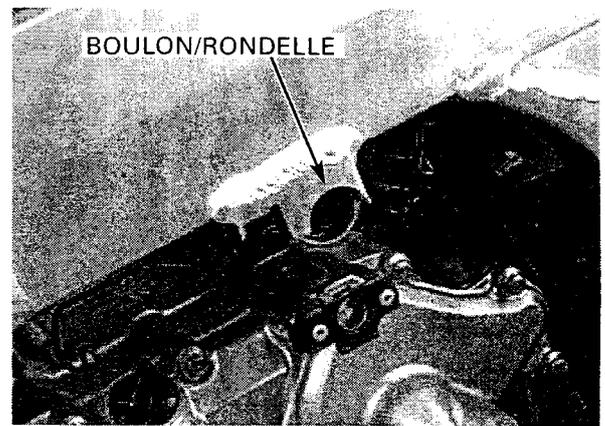
OUTIL:
Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100

Dévissez l'écrou arrière supérieur de suspension du moteur.



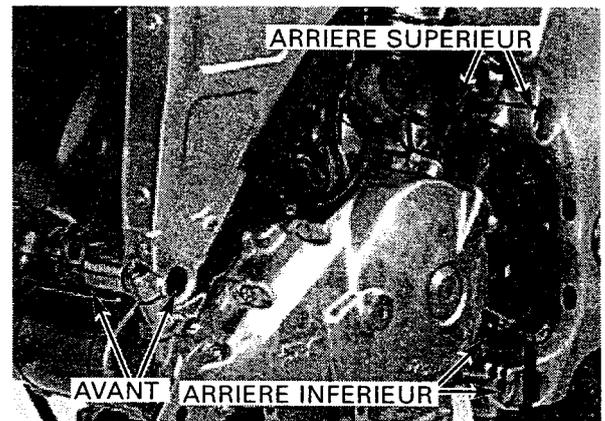
ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Enlevez le boulon central droit de suspension du moteur et la rondelle.

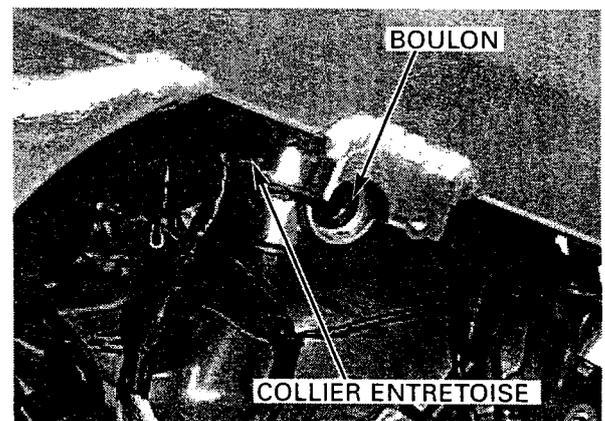


Enlevez les boulons de suspension du moteur et les colliers entretoises dans la séquence spécifiée:

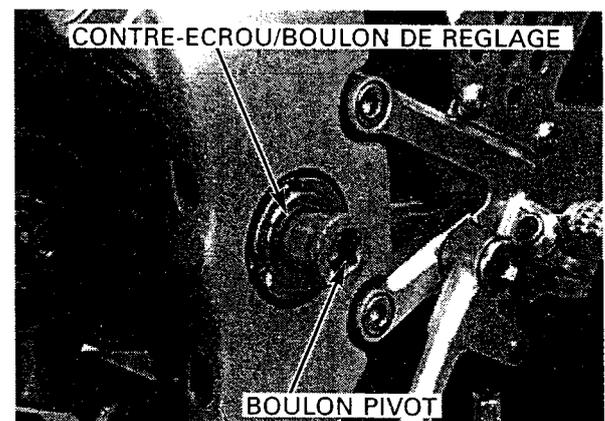
- Avant
- Arrière inférieur
- Arrière supérieur



Enlevez le boulon central gauche de suspension du moteur et le collier entretoise.



Enlevez le boulon pivot du bras oscillant, les boulons de réglage et les contre-écrous, puis enlevez le moteur du cadre.



INSTALLATION DU MOTEUR

NOTA:

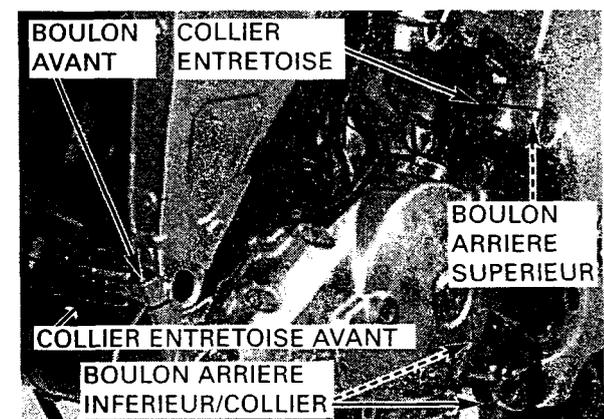
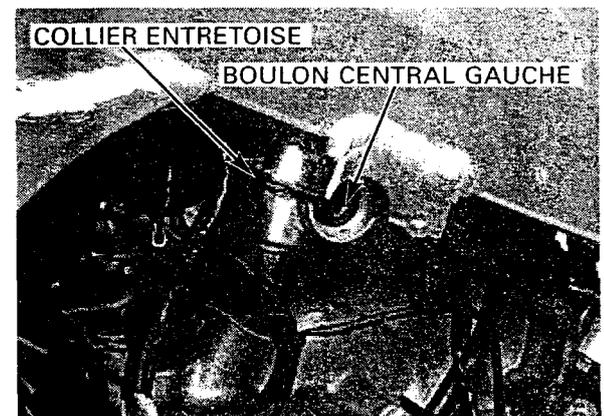
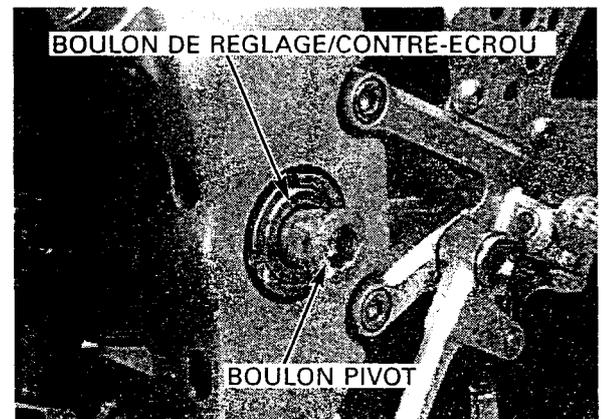
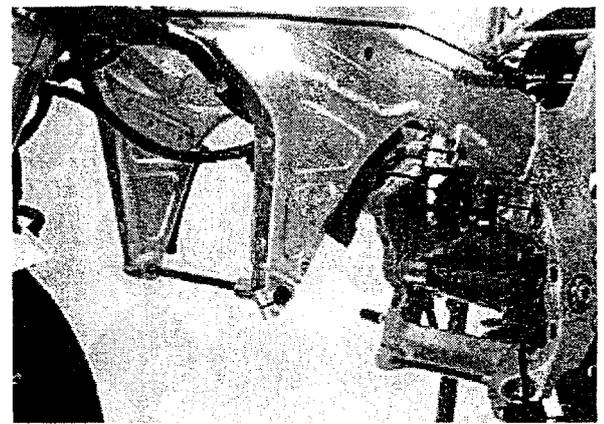
- Lorsque vous serrez le contre-écrou à l'aide de la clef spéciale, voyez les informations concernant les couples mesurés par la clef en page 23-53 "INFORMATIONS DE SERVICE".
- La hauteur du vérin doit être ajustée en continu pour supprimer les contraintes s'exerçant sur les fixations.

ATTENTION:

Serrez toutes les fixations du moteur avec le couple spécifié et dans la séquence décrite ci-dessous. Si vous n'avez pas respecté le couple ou la séquence de serrage, dévissez toutes les fixations, puis serrez-les à nouveau avec le couple spécifié et dans la séquence spécifiée.

Installez le moteur dans le cadre.

1. Installez momentanément les boulons gauche et droit de réglage du pivot du bras oscillant et les contre-écrous dans le cadre.
2. Installez momentanément le boulon pivot du bras oscillant en passant par le côté gauche.
3. Installez momentanément le boulon central gauche de suspension du moteur et le collier entretoise.
4. Installez momentanément les boulons de suspension du moteur et les colliers entretoises dans la séquence spécifiée:
 - Arrière supérieur
 - Arrière inférieur
 - Avant



5. Serrez le boulon central droit de suspension du moteur avec la rondelle suivant le couple spécifié.

COUPLE: 64 N•m (6,5 kgf•m)

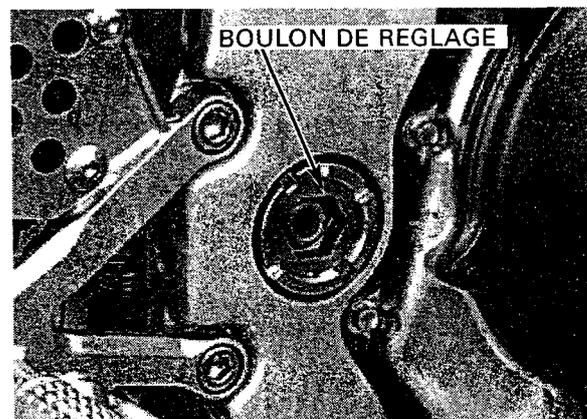
6. Serrez l'écrou supérieur arrière de suspension du moteur avec une rondelle suivant le couple spécifié.

COUPLE: 64 N•m (6,5 kgf•m)



7. Serrez le boulon de réglage droit du bras oscillant avec le couple spécifié.

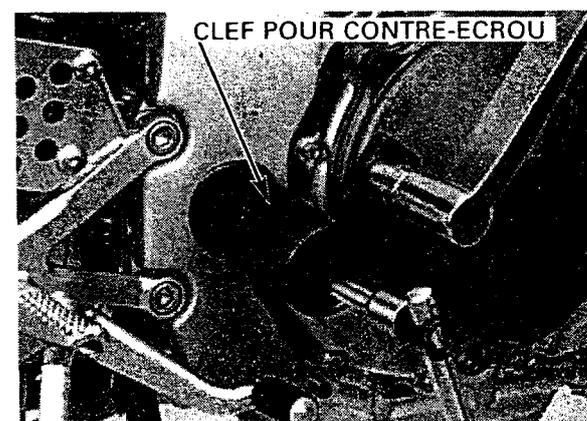
COUPLE: 15 N•m (1,5 kgf•m)



8. Serrez le contre-écrou du pivot droit du bras oscillant tout en maintenant le boulon de réglage.

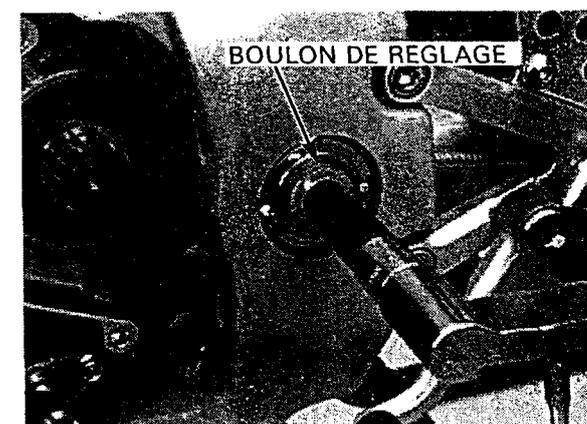
COUPLE: Réel: 64 N•m (6,5 kgf•m)
Indiqué: 58 N•m (5,9 kgf•m)

OUTIL:
Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100



9. Serrez le boulon de réglage du pivot gauche du bras oscillant avec le couple spécifié.

COUPLE: 15 N•m (1,5 kgf•m)

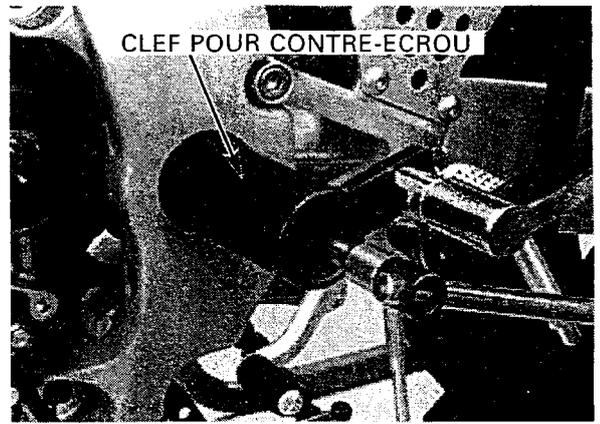


10. Serrez le contre-écrou pivot gauche du bras oscillant avec le couple spécifié tout en maintenant le boulon de réglage.

COUPLE: Réel: 64 N•m (6,5 kgf•m)
Indiqué: 58 N•m (5,9 kgf•m)

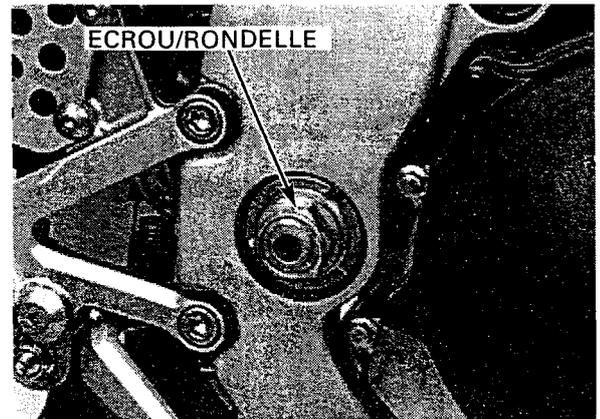
OUTIL:

Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100



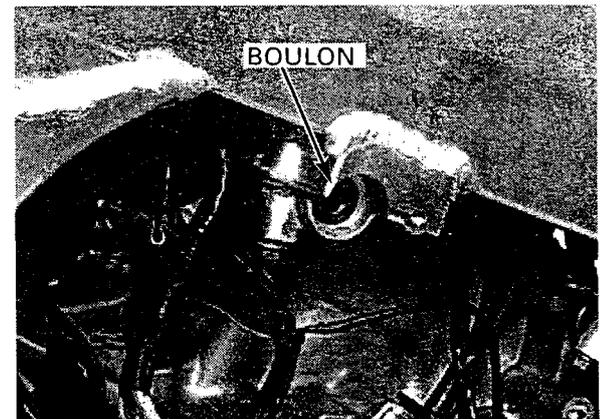
11. Serrez l'écrou pivot du bras oscillant avec la rondelle suivant le couple spécifié.

COUPLE: 93 N•m (9,5 kgf•m)



12. Serrez le boulon central gauche de suspension du moteur avec le couple spécifié.

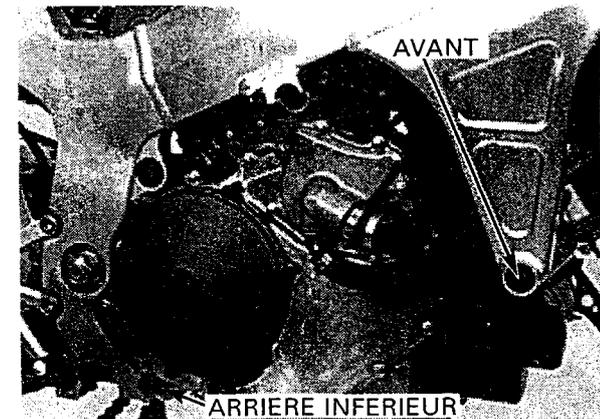
COUPLE: 64 N•m (6,5 kgf•m)



13. Serrez les écrous de suspension du moteur avec des rondelles suivant le couple spécifié et dans la séquence indiquée:

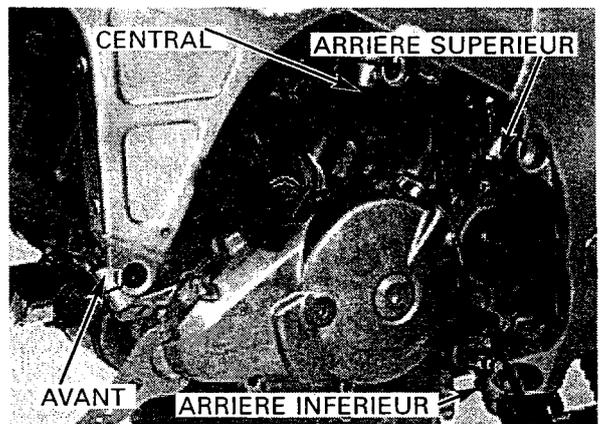
- Arrière inférieur
- Avant

COUPLE: Avant: 64 N•m (6,5 kgf•m)
Arrière inférieur: 39 N•m (4,0 kgf•m)



14. Serrez les boulons sertis de suspension du moteur dans la séquence indiquée:

- Central
- Avant
- Arrière supérieur
- Arrière inférieur

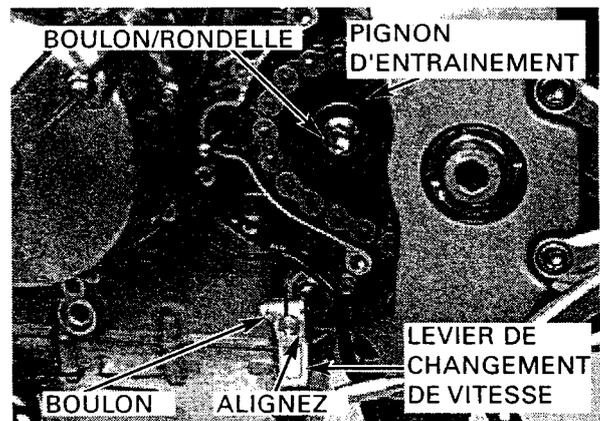


Installez le pignon d'entraînement avec la chaîne d'entraînement sur l'arbre intermédiaire.

Installez le boulon et la rondelle, et serrez le boulon avec le couple spécifié.

COUPLE: 54 N•m (5,5 kgf•m)

Installez le levier de changement de vitesse en alignant la fente avec la marque poinçonnée sur l'axe. Serrez fermement le boulon.

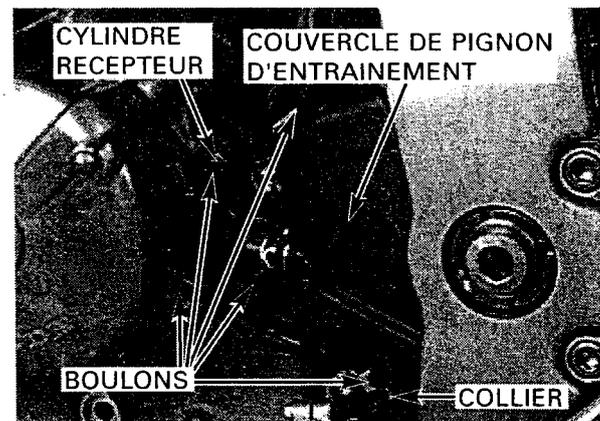


Installez les clavettes et l'ensemble couvercle du pignon d'entraînement/plaque de guidage.

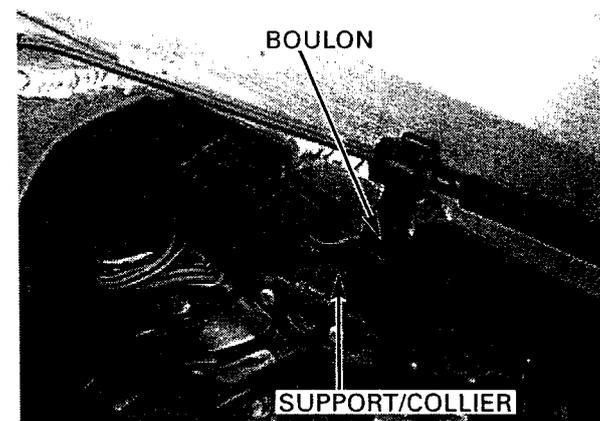
Installez les clavettes et un joint neuf sur le cylindre récepteur de l'embrayage.

Installez le cylindre récepteur d'embrayage, le support du bouton du starter, le collier et les boulons. Serrez fermement les boulons.

Détachez du guidon le levier d'embrayage.



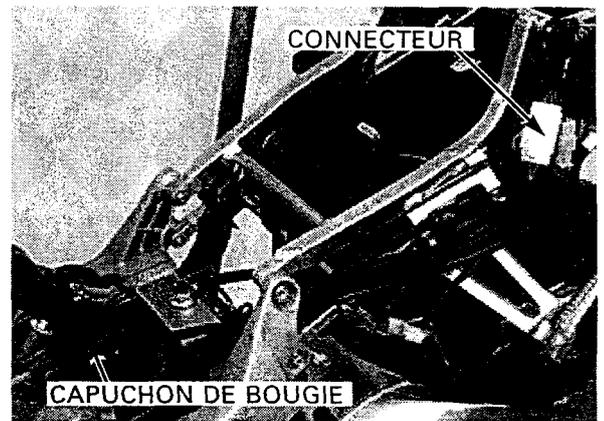
Installez l'ensemble support de boîtier de fusibles/collier de tuyau d'embrayage et serrez fermement le boulon.



Acheminez correctement le câble de l'alternateur (page 23-26).

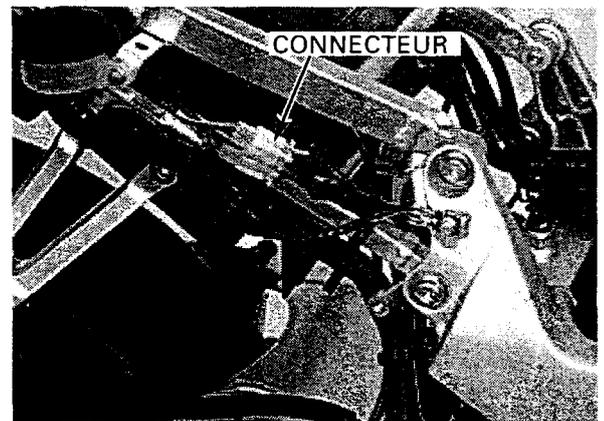
Raccordez le connecteur 3P de l'alternateur.

Installez le capuchon de bougie arrière.



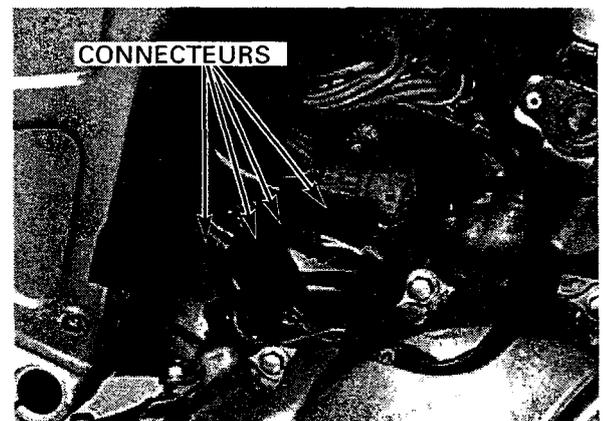
Acheminez correctement le fil du capteur de vitesse (page 23-26).

Raccordez le connecteur du capteur de vitesse.



Raccordez les composants suivants:

- Connecteur du générateur d'impulsion d'allumage
- Connecteur du faisceau moteur
- Connecteur de l'électrovalve d'injection pulsée d'air secondaire (PAIR)
- Connecteur du contacteur de pression d'huile



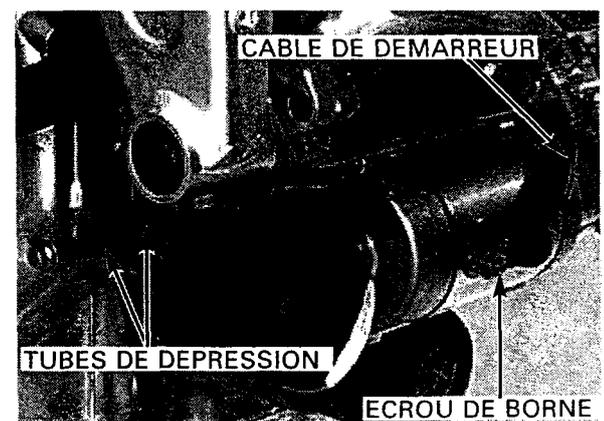
Acheminez correctement les tubes de dépression (pages 23-21, 22).

Raccordez les tubes de dépression au réservoir.

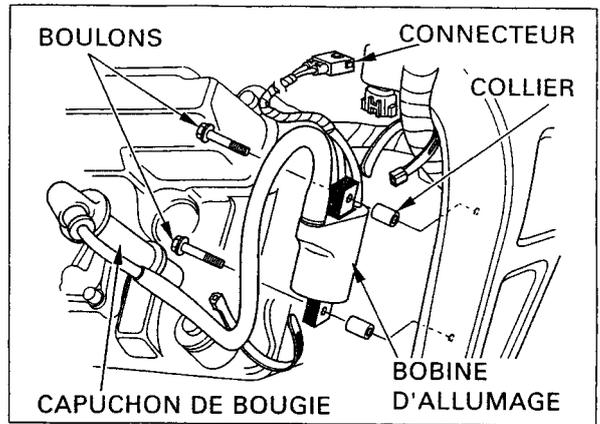
Raccordez le câble du démarreur à la borne du démarreur.

Serrez l'écrou de la borne avec le couple spécifié.

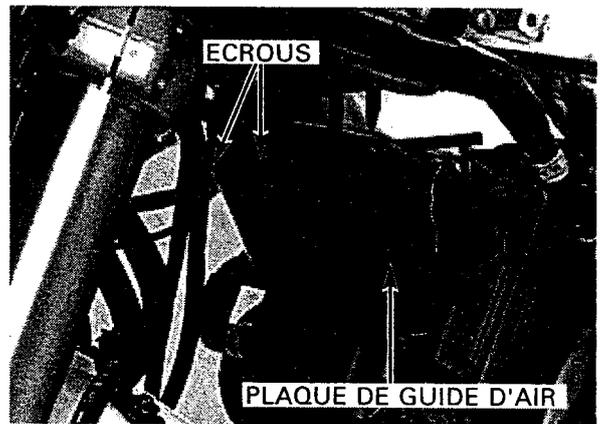
COUPLE: 10 N•m (1,0 kgf•m)



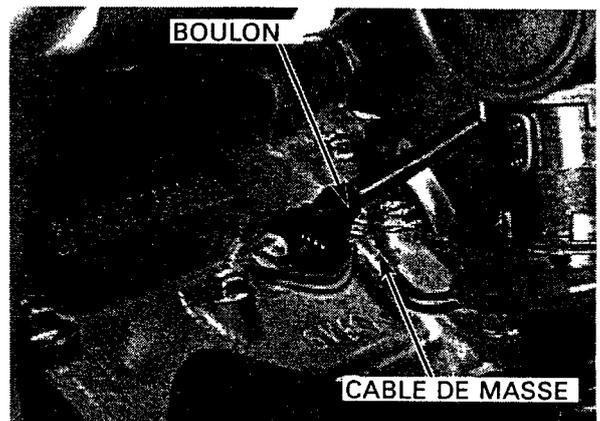
Raccordez le connecteur de la bobine d'allumage avant.
Installez la bobine d'allumage et serrez fermement les boulons de fixation avec les colliers.
Installez le capuchon de bougie.



Installez la plaque de guide d'air et serrez fermement les écrous de fixation.



Installez le câble de masse de batterie et serrez fermement le boulon.



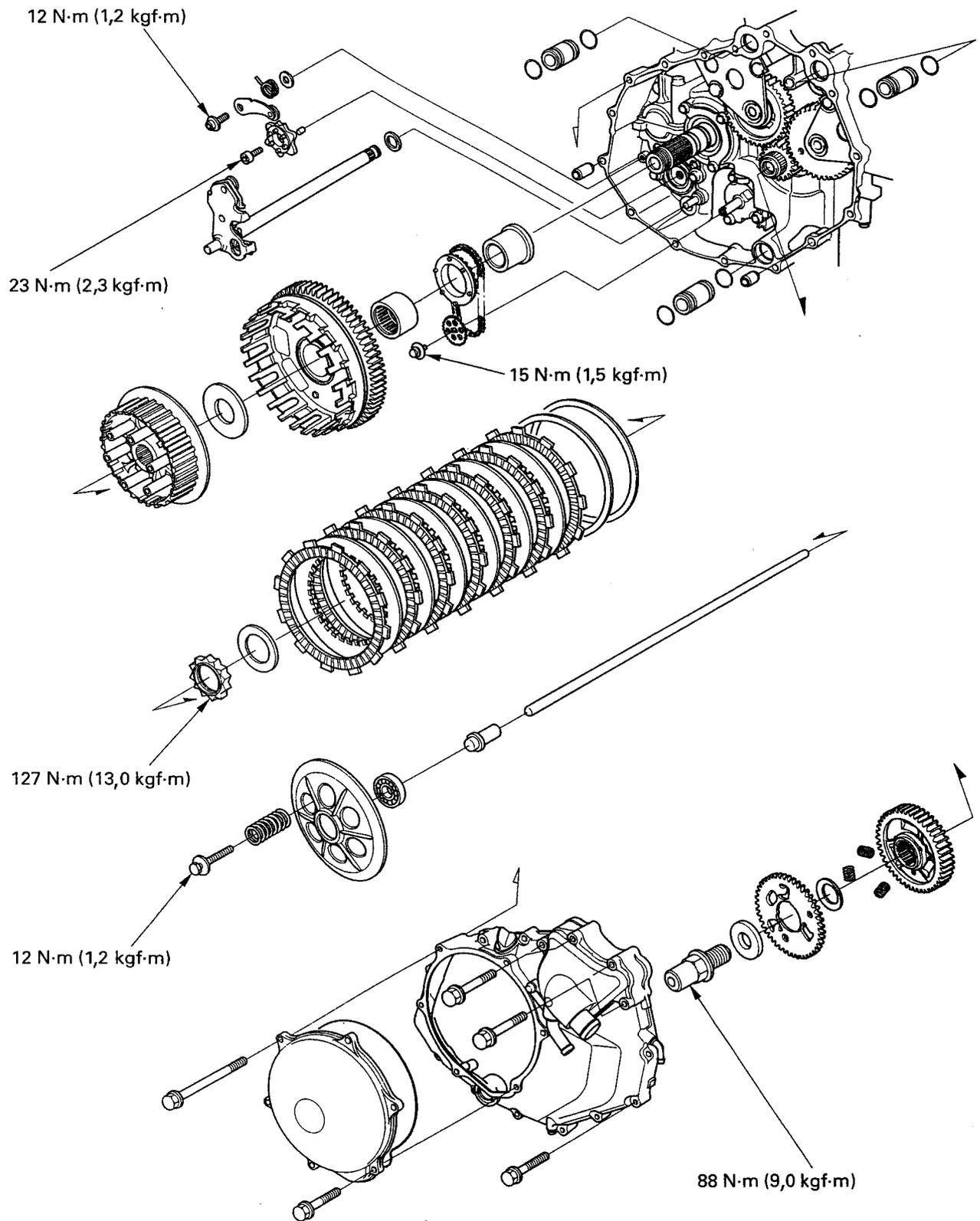
Installez les composants suivants:

- Durit supérieure du radiateur sur le boîtier du thermostat
- Réservoir de stockage du reniflard du carter et flexible
- Collier de flexible de frein sur le bras oscillant
- Réservoir du radiateur (page 23-53)
- Radiateurs gauche et droit (page 23-50)
- Corps du carburateur (page 5-67)
- Système d'échappement (page 23-29)
- Refroidisseur d'huile (page 23-34)

Remplissez le carter avec l'huile recommandée (page 3-15).
Remplissez et purgez le circuit de refroidissement (page 6-5).
Réglez la chaîne d'entraînement (page 3-18).



EMBRAYAGE



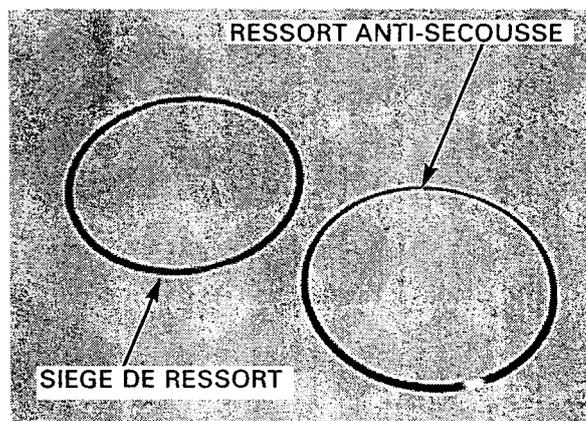
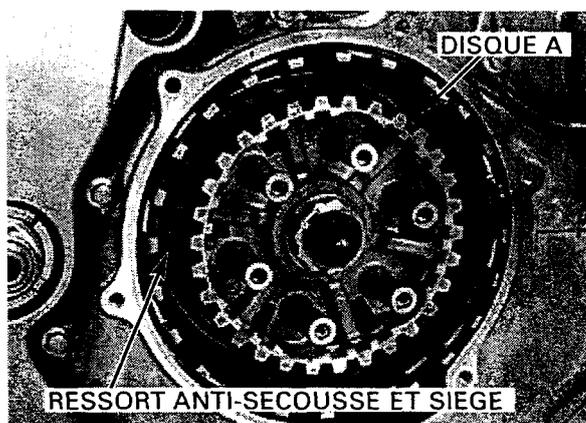
REPLACEMENT DES DISQUES/PLATEAUX D'EMBRAYAGE

Déposez les composants suivants en consultant la page 9-12:

- Couvercle d'embrayage
- Plateau de pression
- Élément de poussoir d'embrayage
- Tige poussoir d'embrayage
- Disques et plateaux d'embrayage

Déposez le disque d'embrayage A, le ressort anti-secousse et le siège du ressort.

Vérifiez que le ressort et son siège ne sont pas endommagés ou tordus. Remplacez-les si nécessaire.



Appliquez une couche d'huile moteur vierge sur les disques d'embrayage.

Installez d'abord le disque d'embrayage A (celui ayant un diamètre intérieur plus grand), le siège du ressort et le ressort anti-secousse.

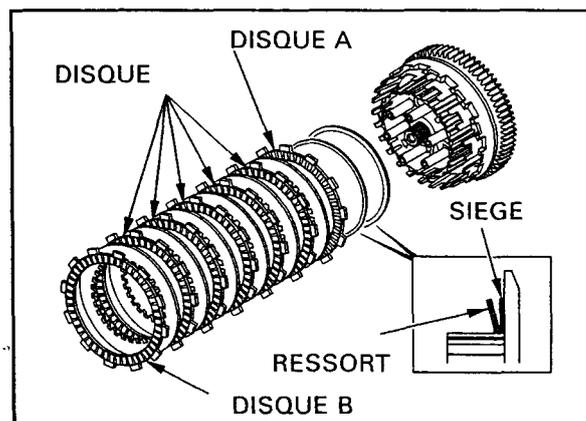
Installez en alternance les six plateaux d'embrayage et les cinq disques en commençant par un plateau.

Installez le disque d'embrayage B (marques sombres sur les plaquettes et peinture verte sur une languette).

Installez les composants suivants en consultant la page 9-20:

- Tige poussoir d'embrayage
- Élément de poussoir d'embrayage
- Plateau de pression
- Couvercle d'embrayage

Installez les languettes du disque B dans les fentes peu profondes de la partie extérieure de l'embrayage.



STATOR D'ALTERNATEUR

DEPOSE DU COUVERCLE DU CARTER GAUCHE

Déposez les composants suivants:

- Capot intérieur inférieur (page 23-27)
- Capot inférieur gauche (page 23-27)
- Capot de siège (page 2-2)
- Réservoir du radiateur (page 23-51), mais ne vidangez pas le liquide de refroidissement et ne débranchez pas les tubes.

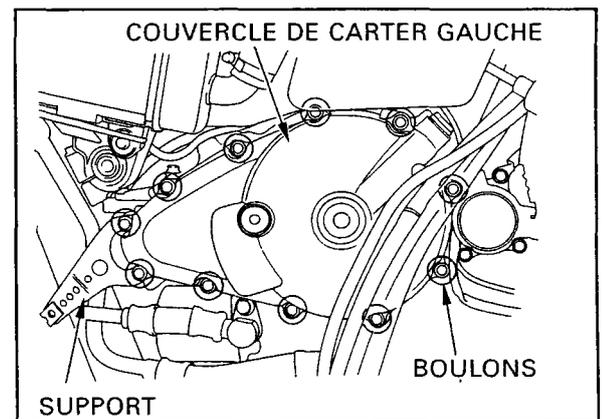
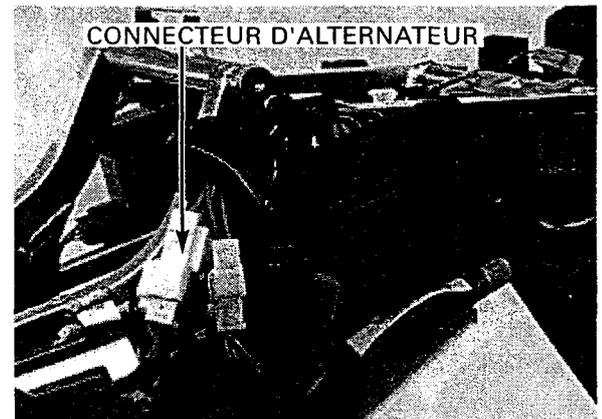
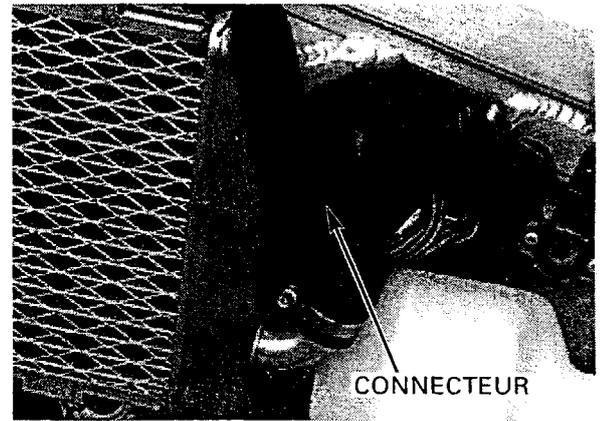
Débranchez le connecteur (2P/Rouge) du générateur d'impulsion d'allumage.

Débranchez le connecteur 3P de l'alternateur.

Dévissez les onze boulons.

Enlevez le support du refroidisseur d'huile, puis enlevez le couvercle du carter gauche.

Pour installer le couvercle de carter gauche, inversez l'ordre de la dépose.

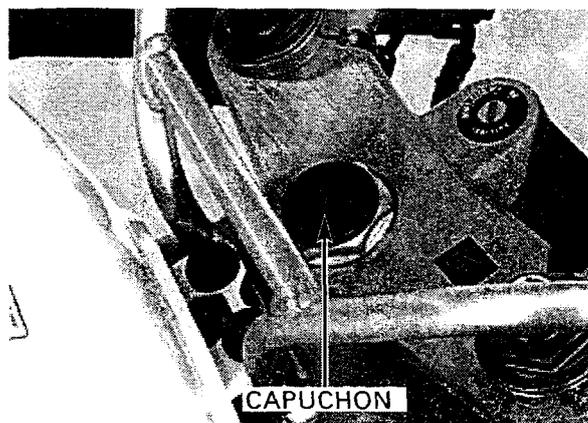


COLONNE DE DIRECTION

DEPOSE DE L'ECROU DE COLONNE DE DIRECTION

Déposez le capot supérieur (page 23-28).

Enlevez le capuchon de l'écrou de la colonne de direction.

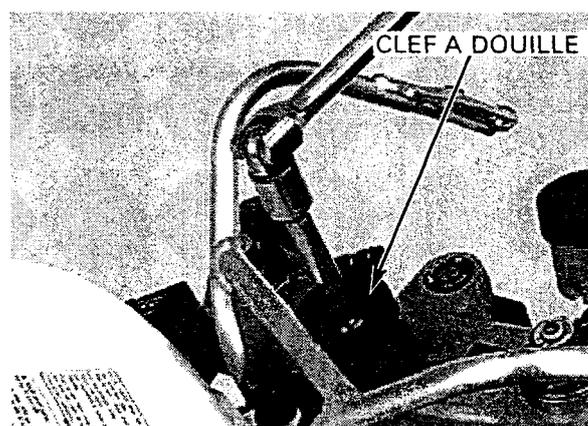


Enlevez l'écrou de la colonne de direction en utilisant l'outil spécial.

OUTIL:
Clef à douille, 39 x 41 mm: 07GMA-KS40100

Déposez les jambes gauche et droite de la fourche (page 13-8).

Déposez le pont supérieur de la fourche.
Enlevez le contre-écrou de réglage de roulement de direction et la rondelle (page 13-24).



DEPOSE DE L'ECROU DE REGLAGE DU ROULEMENT DE LA DIRECTION

Enlevez l'écrou de réglage du roulement de la direction en utilisant l'outil spécial.

OUTIL:
Clef pour contre-écrou: 07HMA-MR70100

Déposez la colonne de direction (page 13-25).



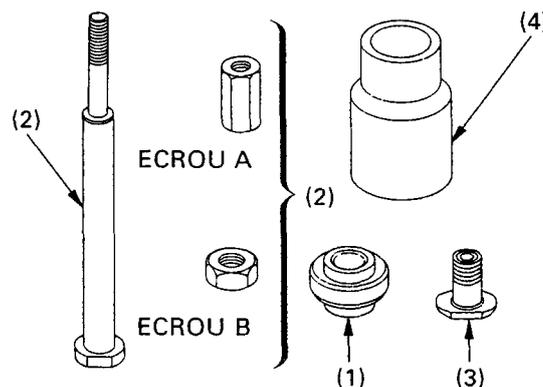
Remplacez toujours les roulements et les chemins de roulement comme un ensemble solide.

REMPACEMENT DU ROULEMENT DE DIRECTION

Remplacez les tambours de roulement de direction en utilisant les outils spéciaux suivants:

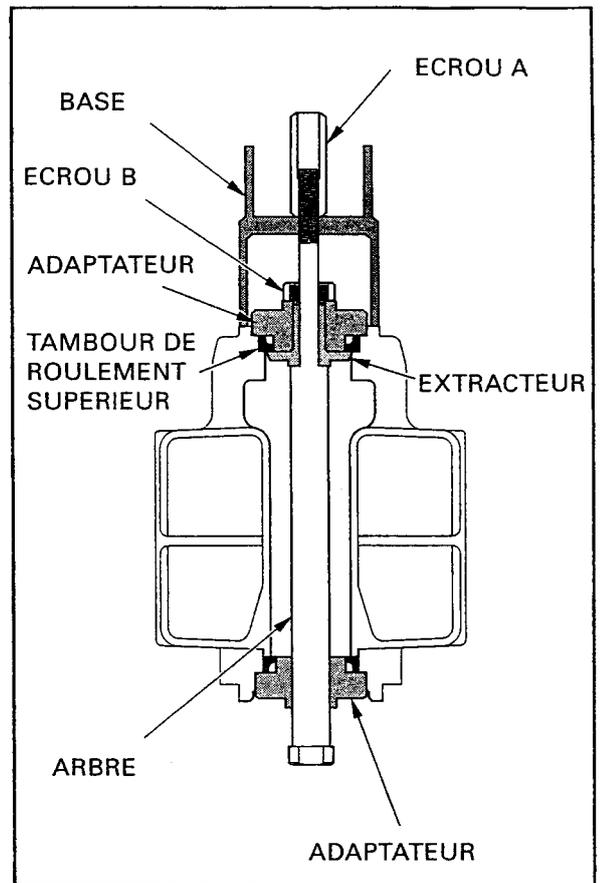
OUTILS:
Adaptateur de mandrin (1) 07NMF-MT70120
Ensemble manche d'outil de pose (2) 07946-KM90300
Adaptateur d'extracteur de chemin de roulement (3) 07NMF-MT70110
Base de montage (4) 07946-KM90600

Deux adaptateurs d'outil de pose sont nécessaires.



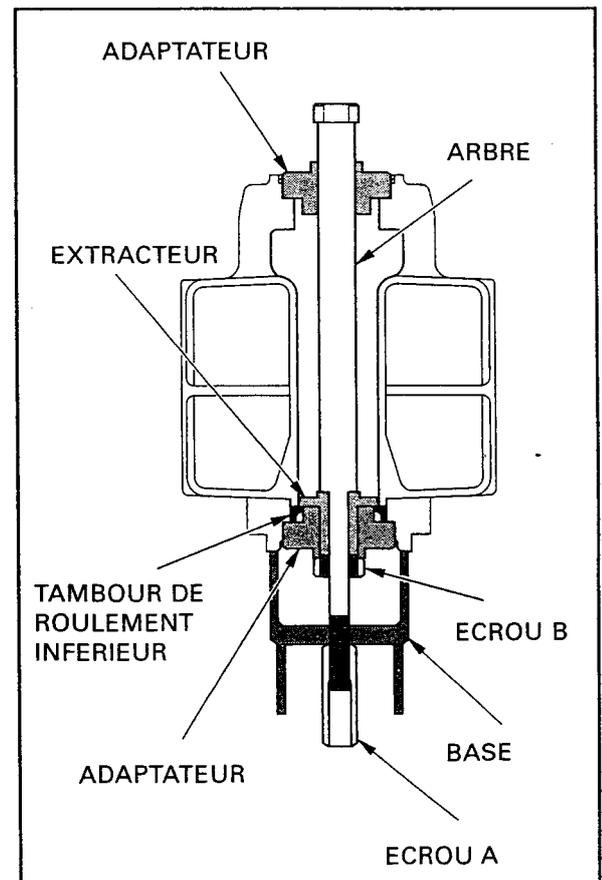
Notez le sens d'installation de la base de montage.

Installez les outils spéciaux dans le tube de la tête de direction comme indiqué.
Alignez l'extracteur de chemin de roulement avec les rainures dans la tête de direction.
Serrez légèrement l'écrou B.
Tout en bloquant le manche de l'outil de pose, faites tourner progressivement l'écrou A pour extraire le tambour du roulement supérieur.

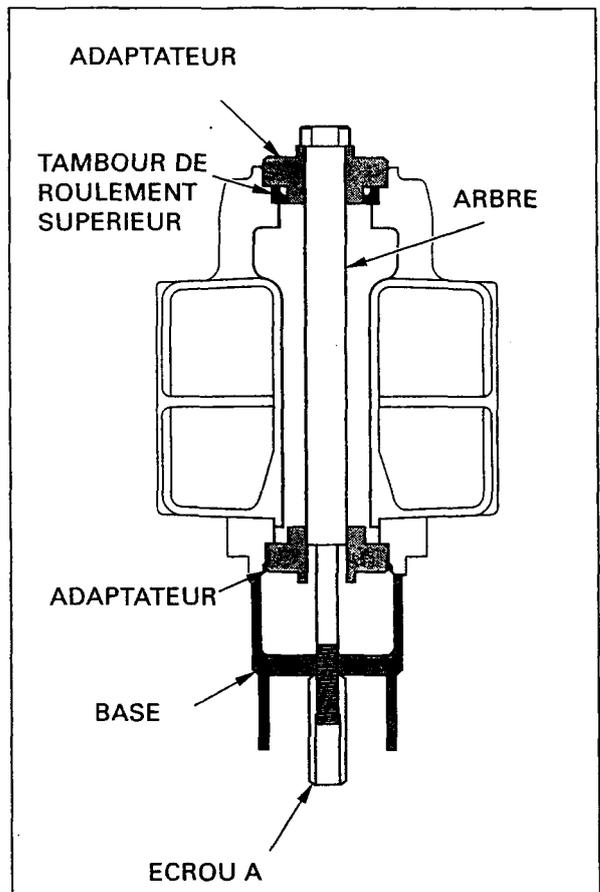


Notez le sens d'installation de la base de montage.

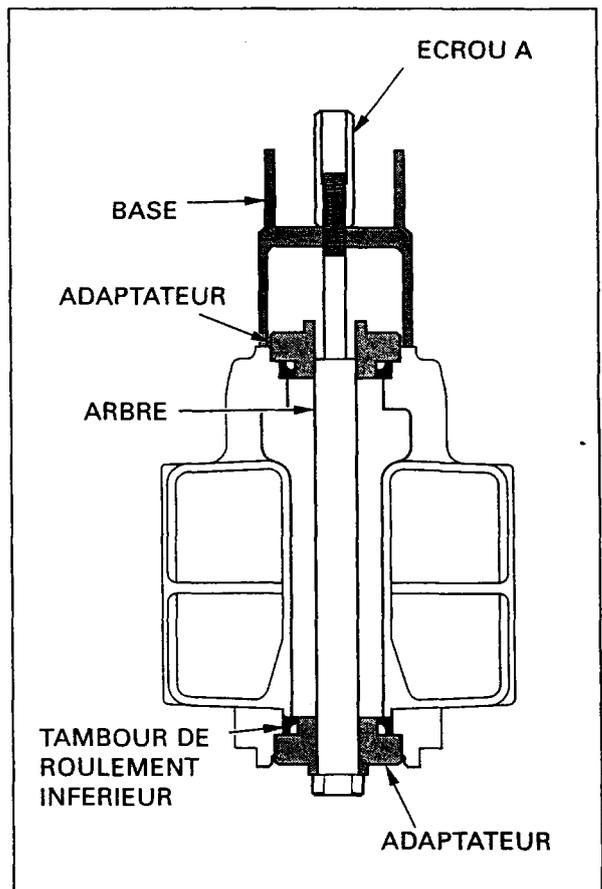
Installez les outils spéciaux dans le tube de la tête de direction comme indiqué.
Alignez l'extracteur de chemin de roulement avec la rainure dans la tête de direction.
Serrez légèrement l'écrou B.
Tout en bloquant le manche de l'outil de pose, faites tourner progressivement l'écrou A pour extraire le tambour du roulement inférieur.



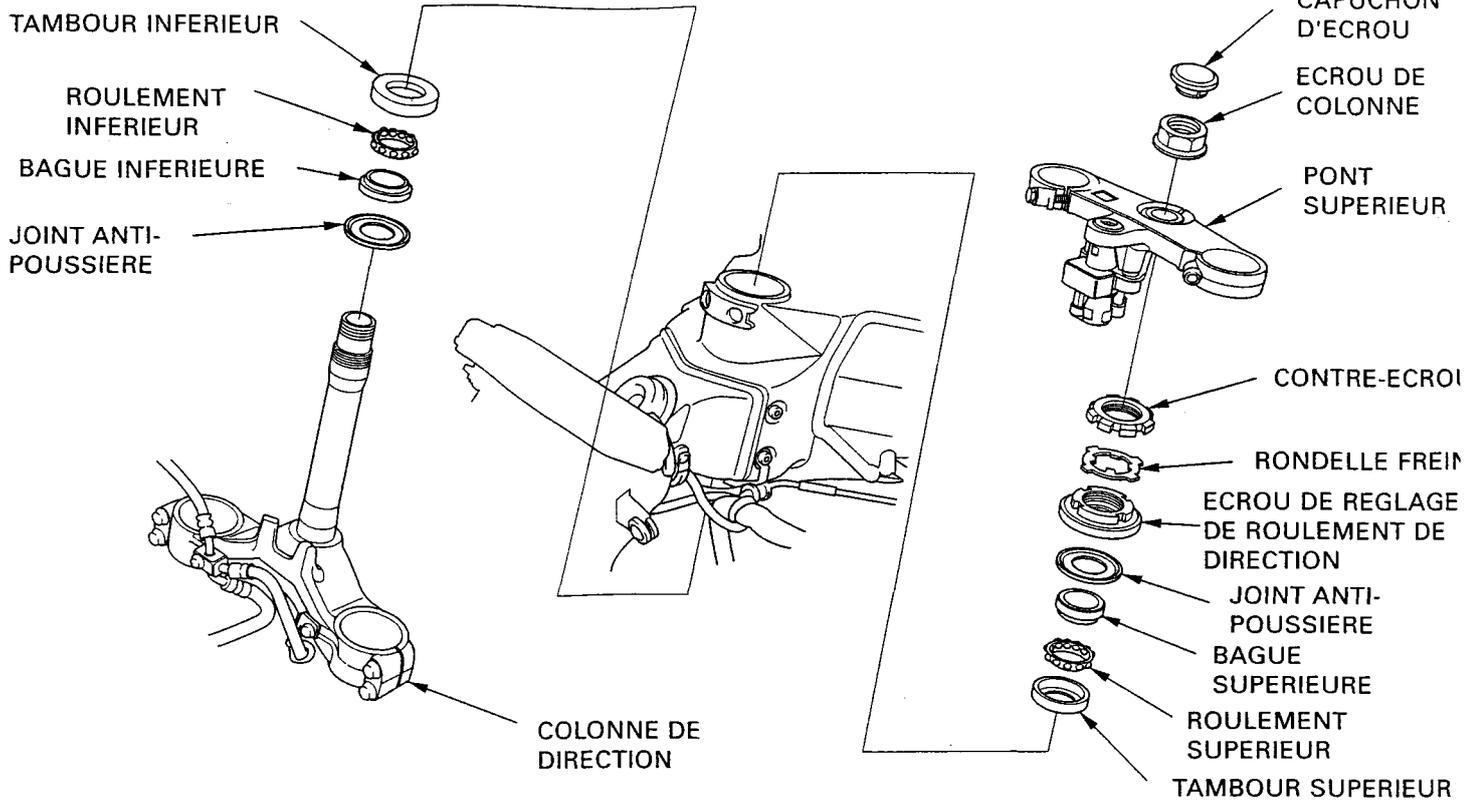
Installez un nouveau tambour de roulement supérieur et les outils spéciaux comme indiqué.
Tout en bloquant le manche de l'outil de pose, faites tourner progressivement l'écrou A pour que le tambour repose sur le tube de la tête de direction.



Installez un nouveau tambour de roulement inférieur et les outils spéciaux comme indiqué.
Tout en bloquant le manche de l'outil de pose, faites tourner progressivement l'écrou A pour que le tambour repose sur le tube de la tête de direction.



INSTALLATION



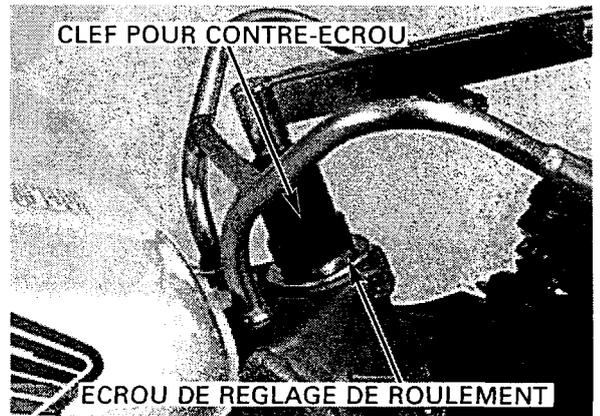
INSTALLATION DE L'ECROU DE REGLAGE DU ROULEMENT DE DIRECTION

Huilez les filets de l'écrou de réglage du roulement.
 Installez et serrez l'écrou de réglage du roulement de la direction.

OUTIL:
 Clef pour contre-écrou: 07HMA-MR70100

COUPLE: 52 N•m (5,3 kgf•m)

Tournez la colonne de direction à gauche et à droite, de butée à butée, au moins cinq fois pour mettre bien en place les roulements.
 Resserrez l'écrou de réglage du roulement de la direction avec le même couple.
 Installez une nouvelle rondelle frein et un nouveau contre-écrou (page 13-29).



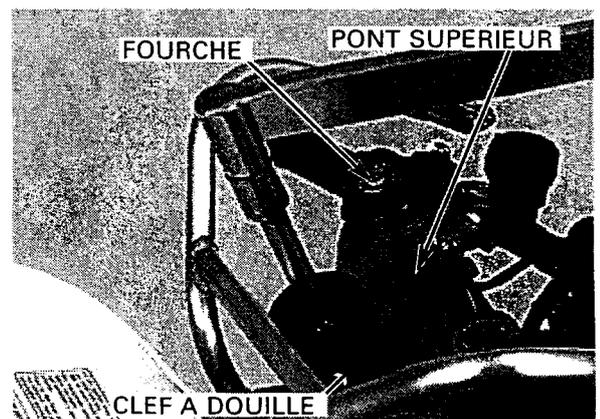
INSTALLATION DE L'ECROU DE COLONNE DE DIRECTION

Installez le pont supérieur de fourche et l'écrou de colonne de direction. Installez momentanément les fourches dans les ponts. Serrez l'écrou de colonne de direction.

OUTIL:
 Clef à douille, 39 x 41 mm 07GMA-KS40100

COUPLE: 137 N•m (14,0 kgf•m)

Vérifiez que la colonne de direction se déplace régulièrement, sans jeu ou grippage. Enlevez les fourches.

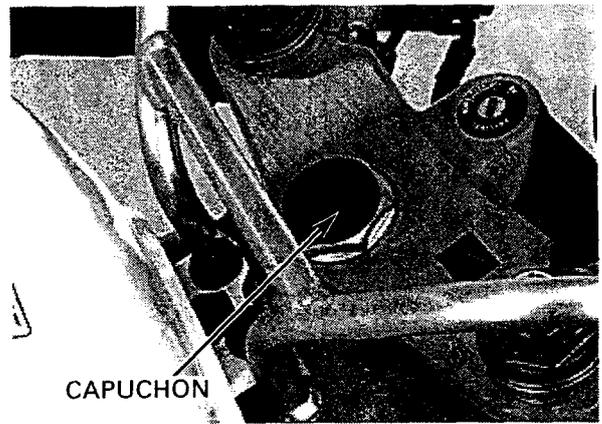


ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Installez le capuchon de l'écrou de colonne de direction.

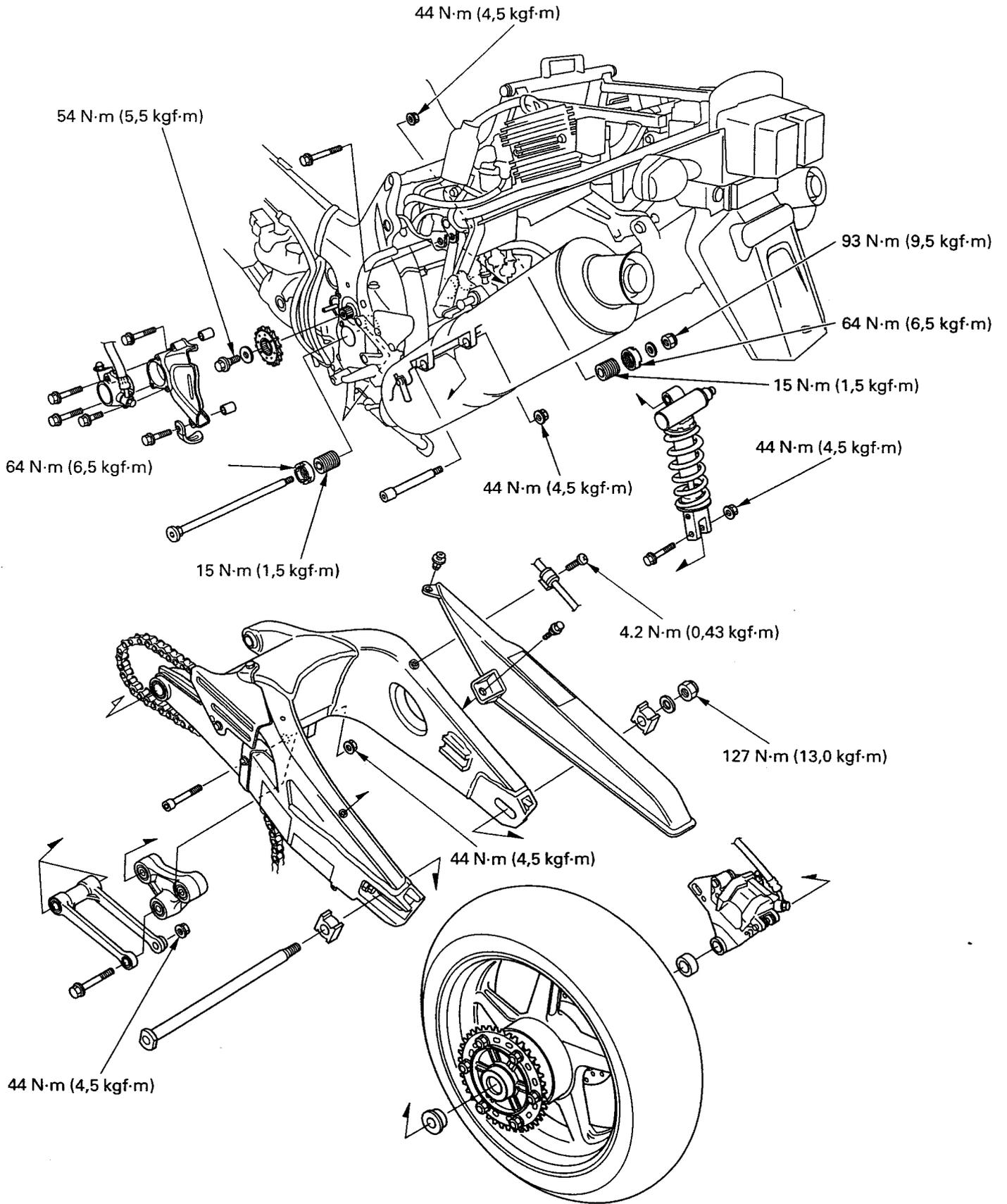
Installez le raccord à 3 voies du flexible de frein avant (page 13-30).

Installez les fourches (page 13-19).
Installez le capot supérieur (page 23-28).

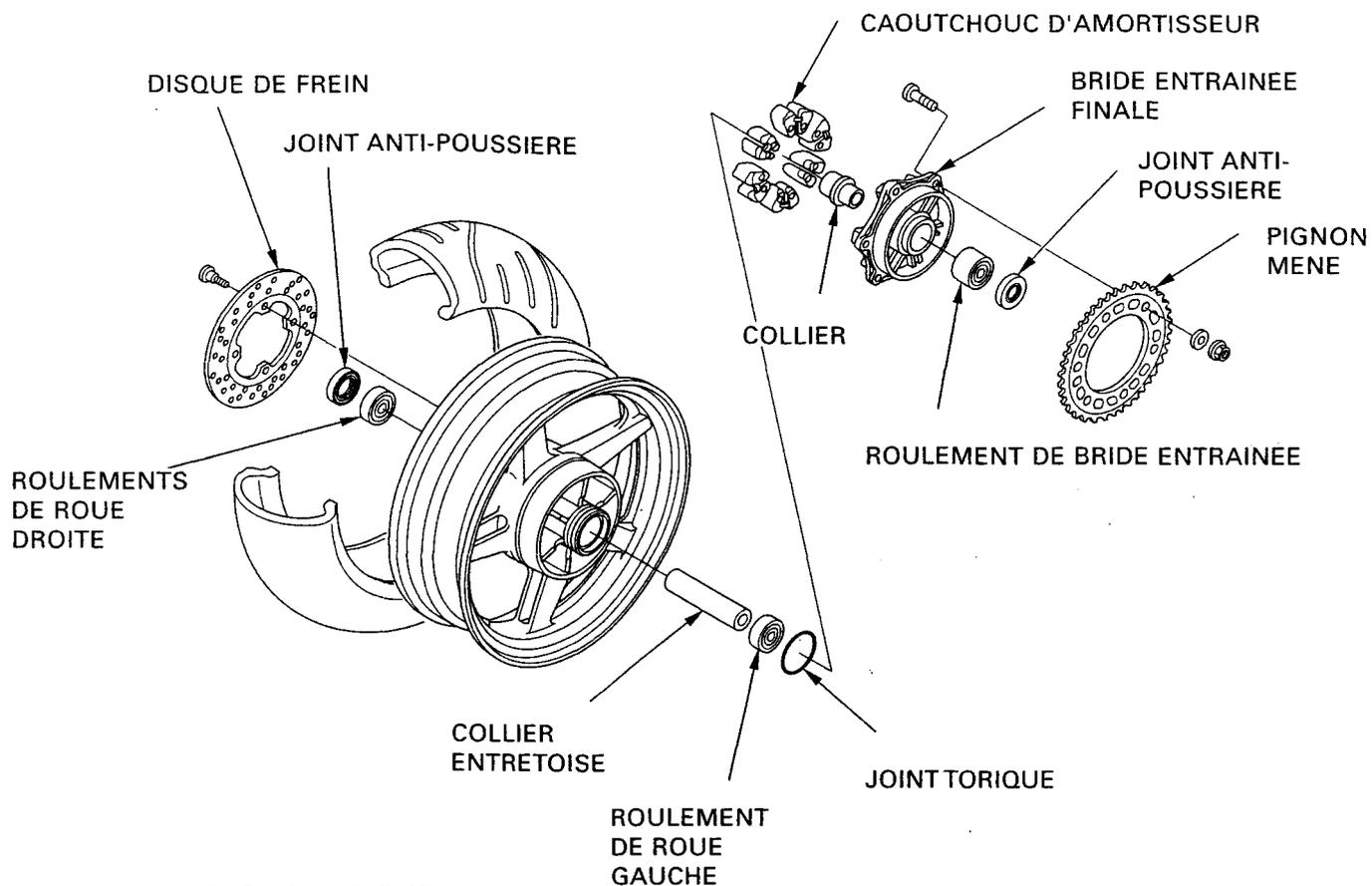


CAPUCHON

ROUE ARRIERE/SUSPENSION



ENSEMBLE ROUE ARRIERE



AMORTISSEUR

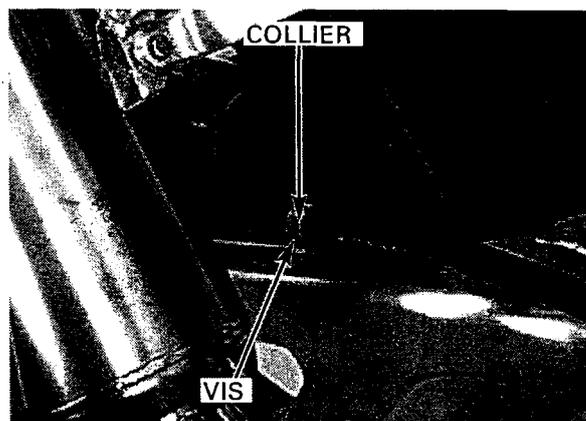
DEPOSE

Déposez les composants suivants:

- Capot de siège (page 2-2)
- Capots inférieurs (page 23-27)

Soutenez fermement la moto à l'aide d'un treuil ou d'un moyen équivalent.

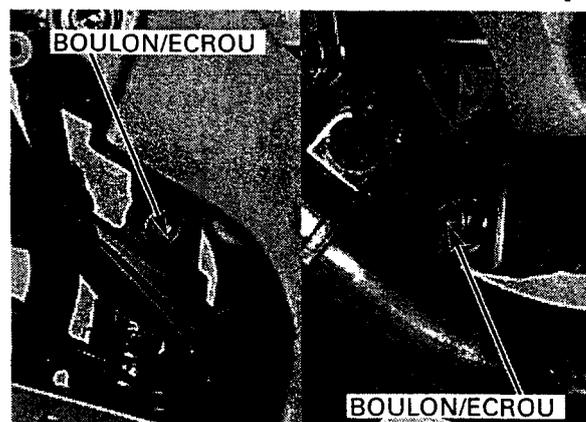
Dévissez la vis et enlevez du bras oscillant le collier du flexible de frein arrière.



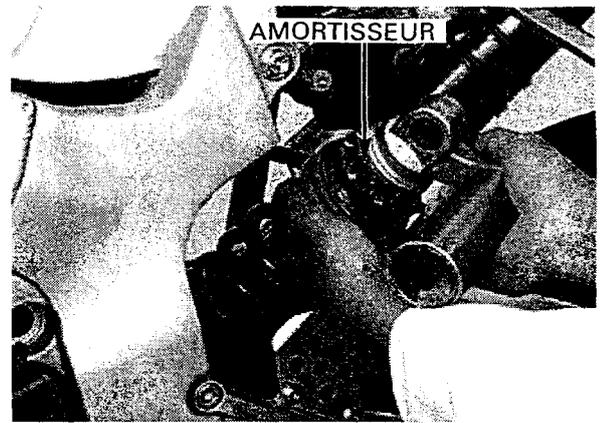
NOTA:

Le flexible de frein est tiré par le bras oscillant lorsqu'on dévisse le boulon de fixation de l'amortisseur.

Dévissez les écrous et les boulons de fixation supérieur et inférieur de l'amortisseur.



Déposez l'amortisseur en passant par le côté gauche du cadre comme indiqué.

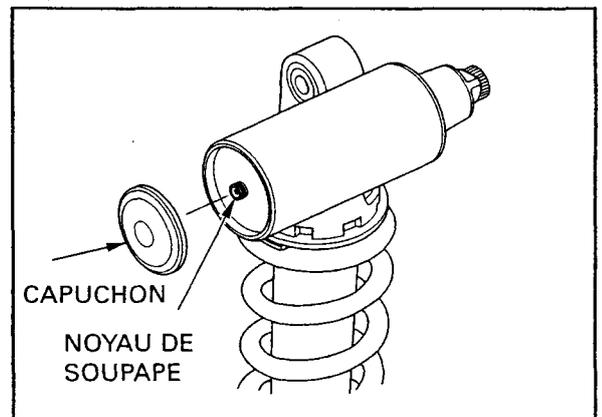


DEPOSE

⚠ DANGER

- *L'amortisseur contient de l'azote gazeux sous très forte pression. L'amortisseur ne doit pas être exposé au feu ou à la chaleur.*
- *L'amortisseur est rempli d'azote gazeux sous forte pression; n'essayez pas de le démonter.*

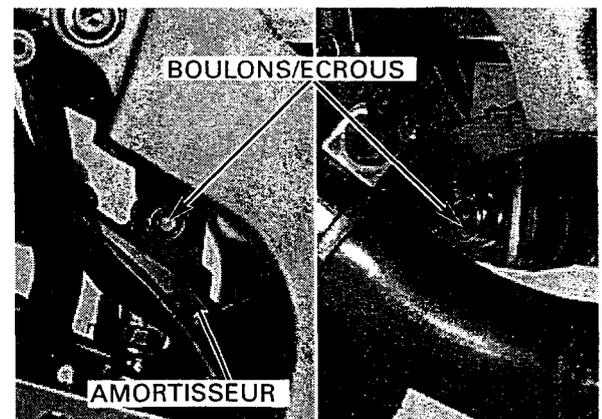
Enlevez le bouchon du réservoir et libérez l'azote gazeux en appuyant sur le noyau de la soupape. Une fois que l'azote gazeux a été complètement évacué, déposez la soupape.



INSTALLATION

Installez l'amortisseur dans le cadre en passant par la gauche.
Installez les boulons et écrous de fixation supérieurs et inférieurs et serrez les écrous.

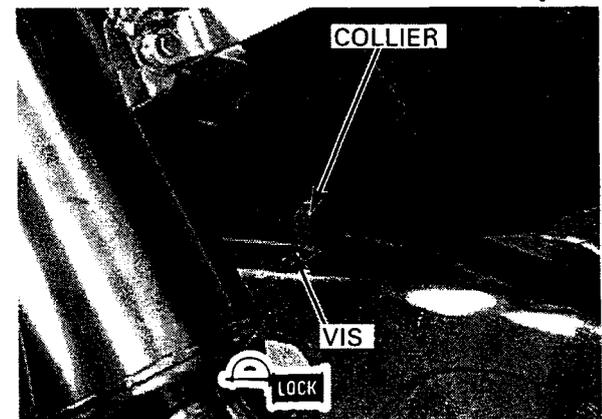
COUPLE: 44 N•m (4,5 kgf•m)



Appliquez du produit de freinage sur les filets de vis de collier de flexible de frein.
Installez le collier de flexible de frein sur le bras oscillant et serrez la vis avec le couple spécifié.

COUPLE: 4,2 N•m (0,43 kgf•m)

Installez les capots inférieurs (page 23-27).
Installez le capot de siège (page 2-2).

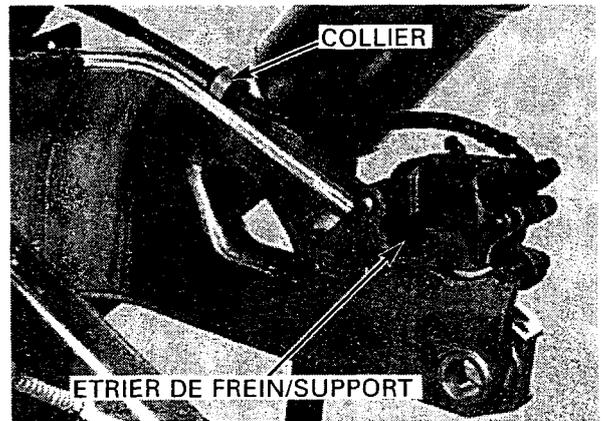


BRAS OSCILLANT

DEPOSE

Déposez les composants suivants:

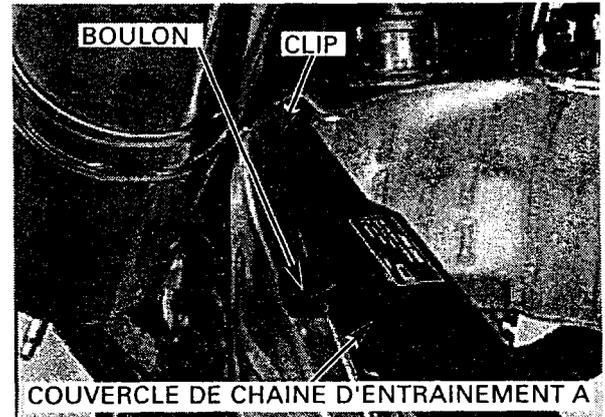
- Capots inférieurs (page 23-27)
- Boulons de fixation du refroidisseur d'huile
- Réservoir du radiateur (page 23-51), mais ne débranchez pas les tubes
- Roue arrière (page 14-3)
- Collier de flexible de frein arrière
- Ensemble étrier/support de frein arrière



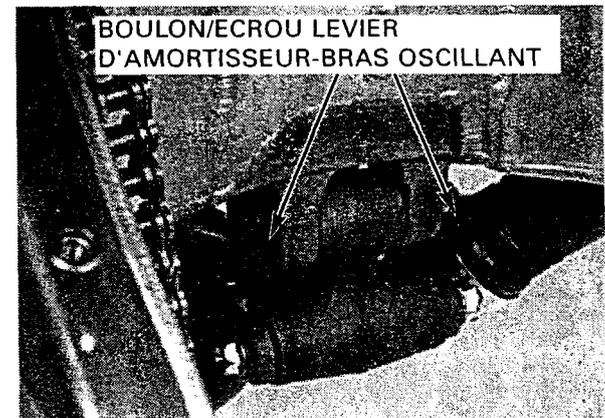
ATTENTION:

Soutenez l'étrier de frein pour qu'il ne soit pas suspendu au flexible. Ne tordez pas le flexible de frein.

- Boulon, clip et couvercle de chaîne d'entraînement A
- Pignon d'entraînement (page 23-57)

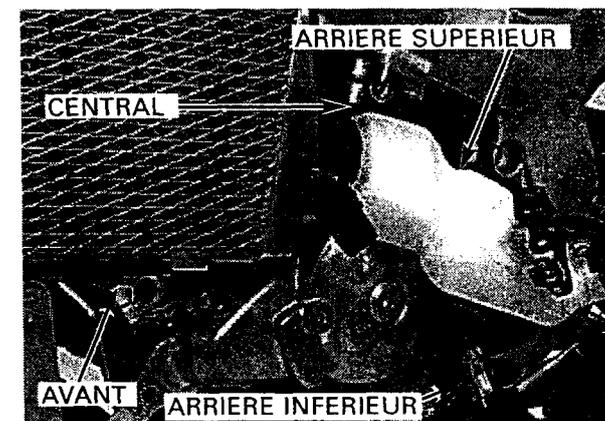


- Boulon et écrou de fixation levier d'amortisseur bras oscillant



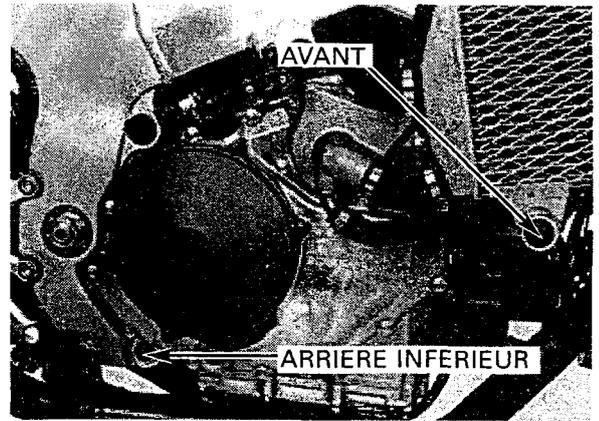
Dévissez les boulons sertis de suspension du moteur dans la séquence indiquée ci-dessous:

- Arrière inférieur
- Arrière supérieur
- Avant
- Central

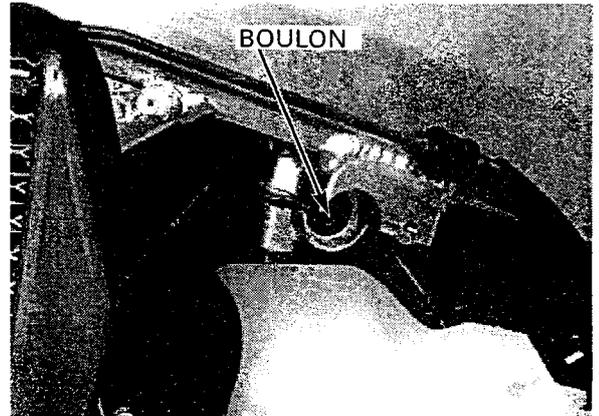


Dévissez les boulons et écrous de suspension du moteur dans la séquence indiquée ci-dessous:

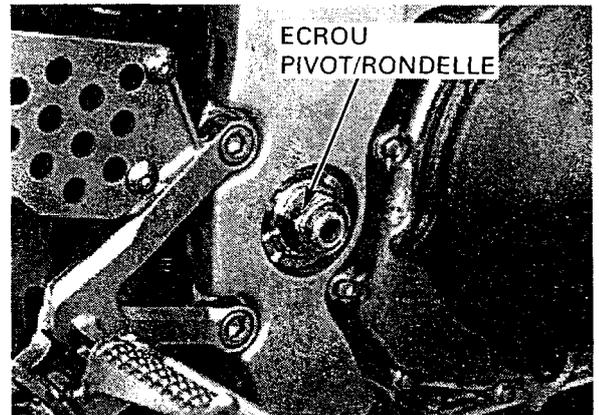
- Avant
- Arrière inférieur



Dévissez le boulon central gauche de suspension du moteur.



Enlevez l'écrou et la rondelle pivot de bras oscillant.



Dévissez le contre-écrou du pivot gauche du bras oscillant en utilisant l'outil spécial.

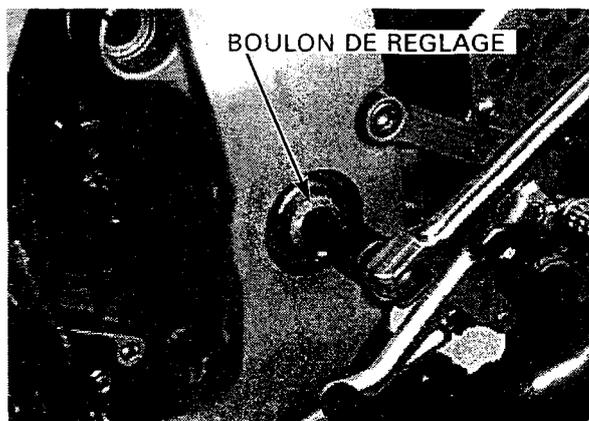
OUTIL:

Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100



ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Dévissez le boulon de réglage du pivot gauche du bras oscillant.



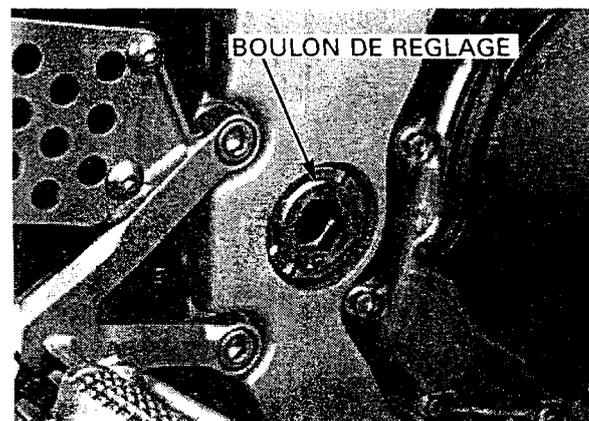
Dévissez le contre-écrou du pivot droit du bras oscillant en utilisant l'outil spécial.

OUTIL:

Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100

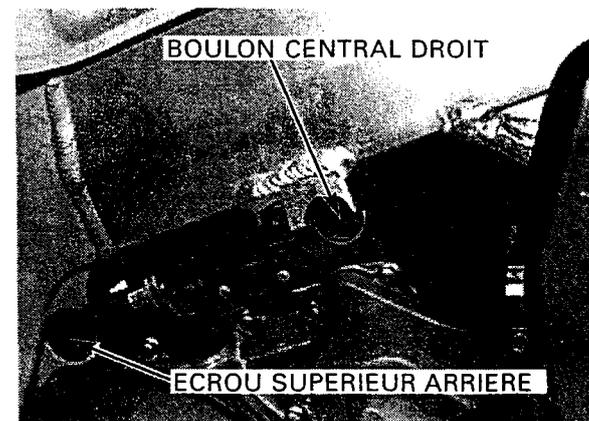


Dévissez le boulon de réglage du pivot droit du bras oscillant.

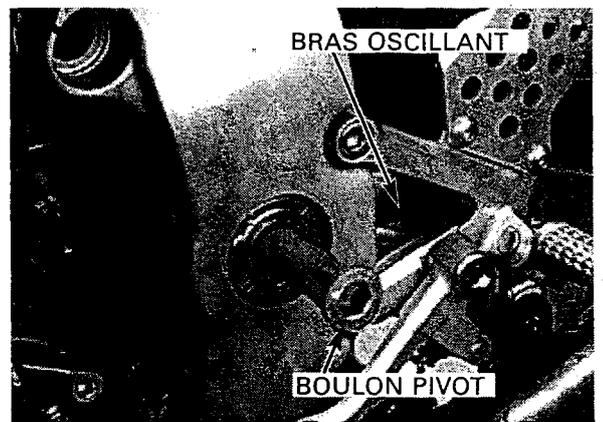


Dévissez l'écrou supérieur arrière de suspension du moteur.

Dévissez le boulon central droit de suspension du moteur.

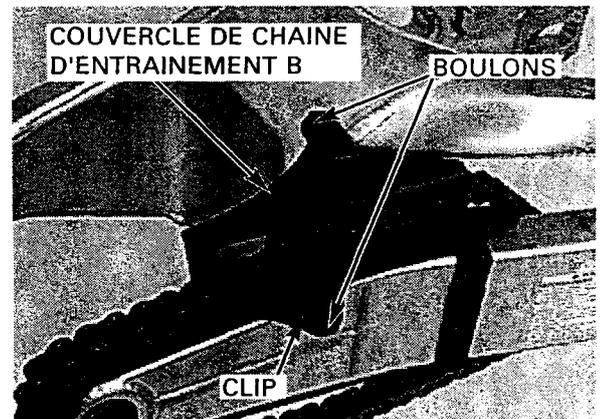


Enlevez le boulon pivot de bras oscillant et déposez le bras oscillant.

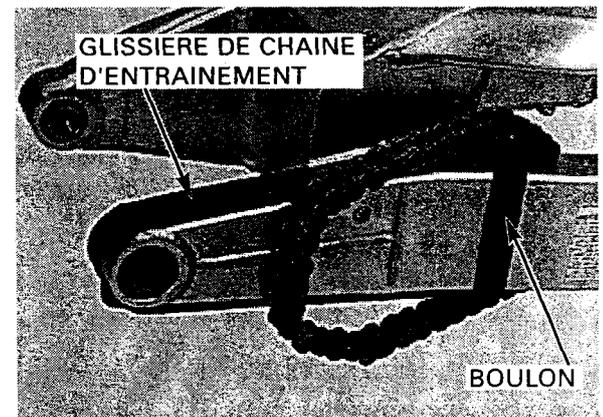


DEMONTAGE

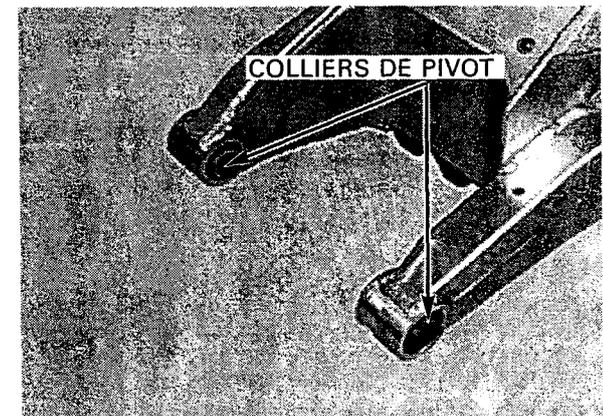
Enlevez les deux boulons, le clip et le couvercle de chaîne d'entraînement B.



Enlevez le boulon et la glissière de chaîne d'entraînement.

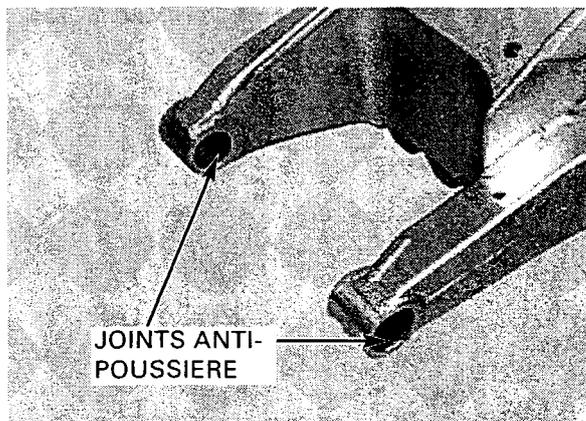


Enlevez les colliers du pivot.

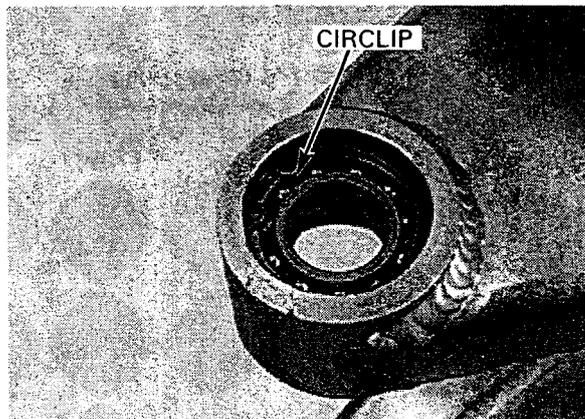


ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Enlevez les joints anti-poussière sur les pivots du bras oscillant.



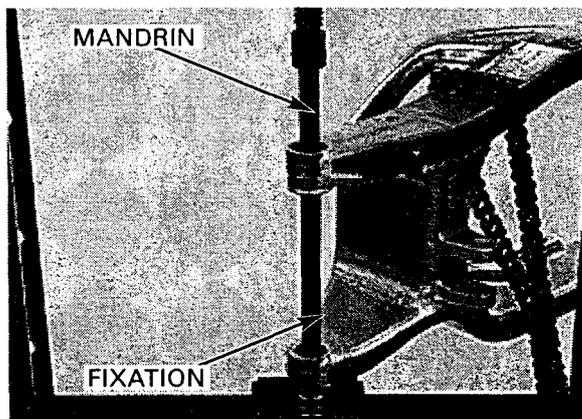
Enlevez le circlip sur le pivot de bras oscillant droit.



Ejectez les roulements droits du pivot du bras oscillant en utilisant les outils spéciaux.

OUTILS:

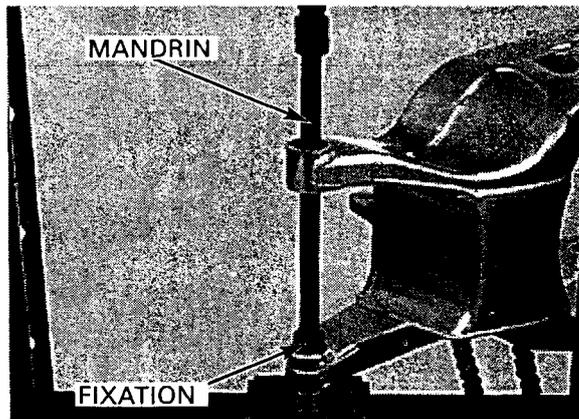
Mandrin	07949-3710001
Fixation, 28 x 30 mm	07946-1870100
Pilote, 20 mm	07746-0040500



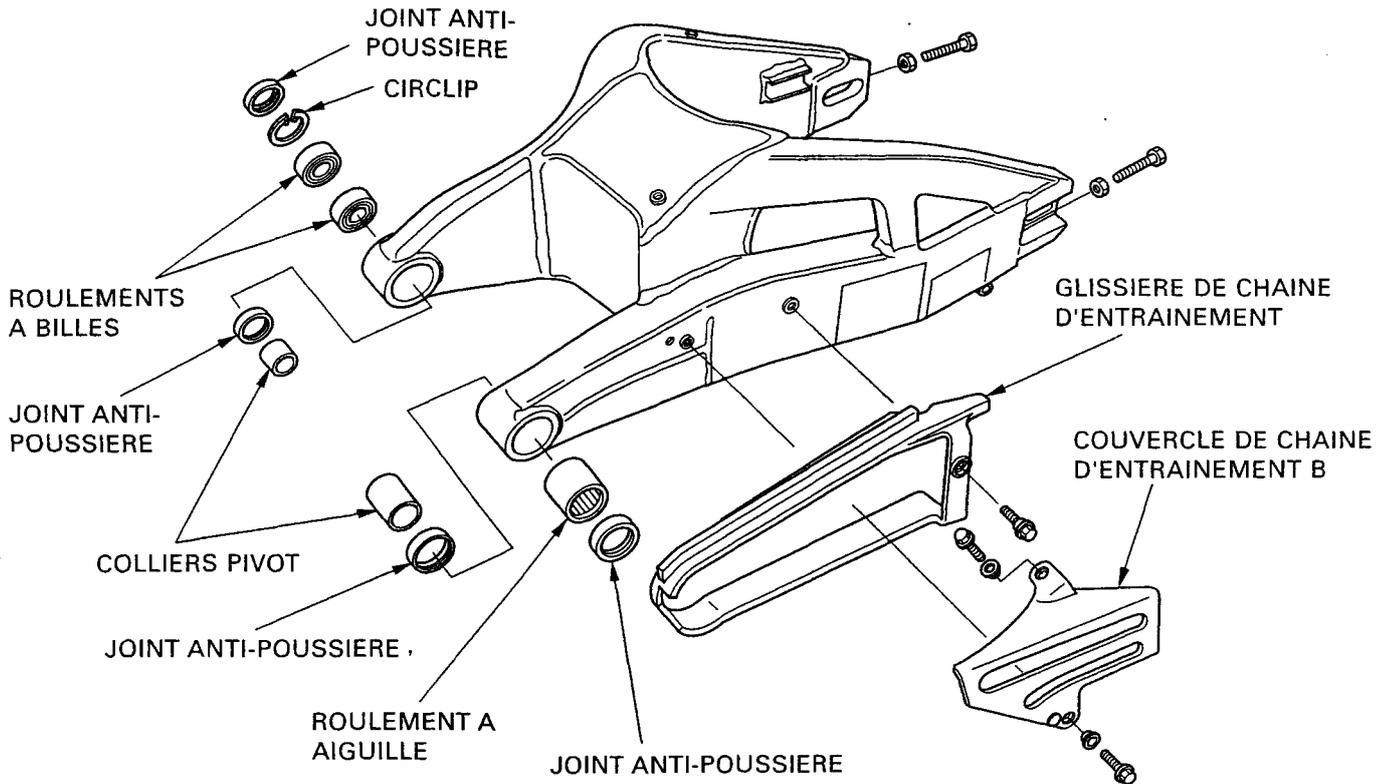
Ejectez le roulement gauche sur le pivot du bras oscillant en utilisant les outils spéciaux.

OUTILS:

Mandrin	07949-3710001
Fixation, 32 x 35 mm	07746-0010100
Pilote, 28 mm	07746-0041100



MONTAGE



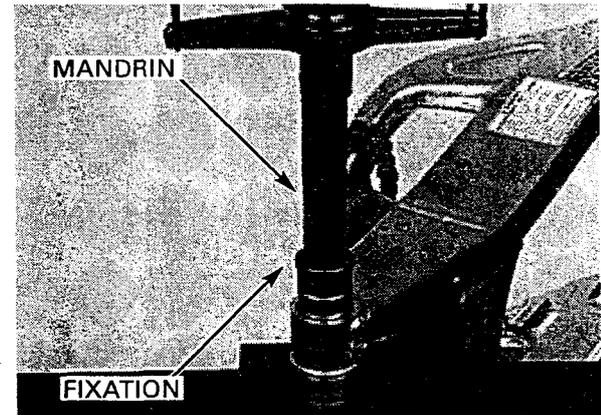
Appliquez de la graisse mélangée à un additif pression extrême sur les aiguilles d'un nouveau roulement.

Enfoncez le roulement en tournant vers le haut la face marquée.

Enfoncez doucement le roulement à aiguille dans le pivot de bras oscillant gauche jusqu'à ce que sa profondeur à partir de la surface extérieure du bras oscillant soit égale à 6,5-7,5 mm en utilisant les outils spéciaux.

OUTILS:

- Mandrin 07749-0010000
- Fixation, 37 x 40 mm 07746-0010200
- Pilote, 28 mm 07746-0041100

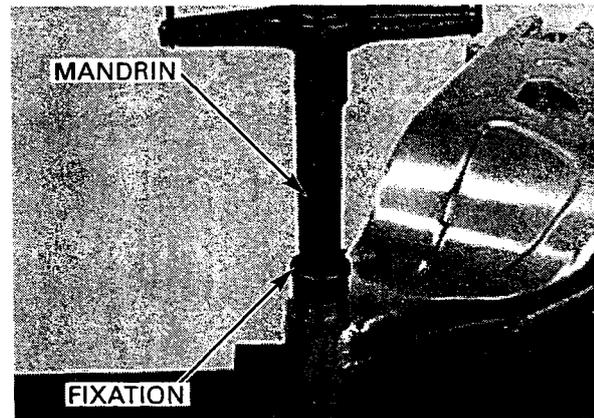


Remplissez les cavités du nouveau roulement avec de la graisse mélangée à un additif pression extrême. Enfoncez la bague dans le pivot du bras oscillant droit en tournant vers le haut la face marquée jusqu'à ce qu'elle soit bien en place, en utilisant les outils spéciaux.

Enfoncez le tambour dans le pivot de bras oscillant droit en tournant vers le haut la face marquée jusqu'à ce qu'il soit bien en place en utilisant les outils spéciaux.

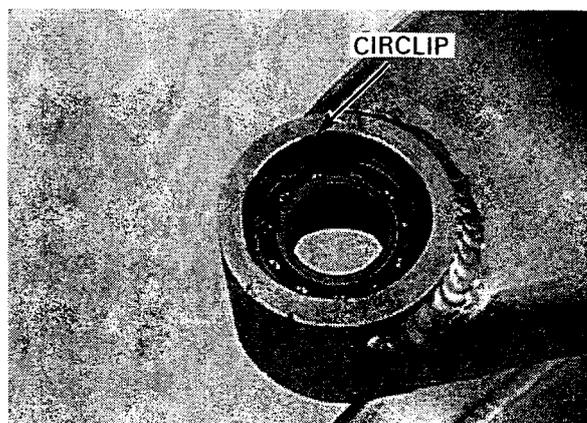
OUTILS:

- Mandrin 07749-0010000
- Fixation, 37 x 40 mm 07746-0010200
- Pilote, 20 mm 07746-0040500

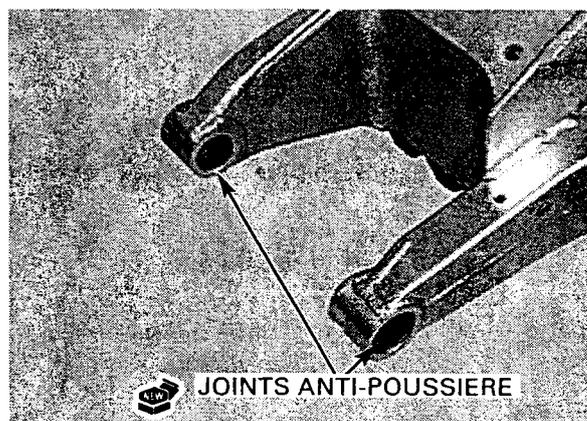


ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

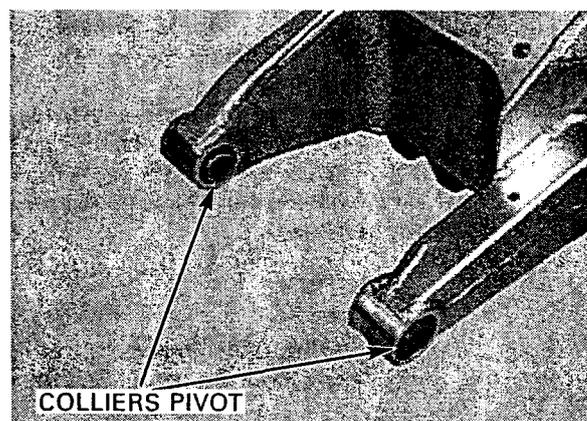
Installez le circlip dans le pivot de bras oscillant droit.



Appliquez de la graisse mélangée à un additif pression extrême sur les lèvres des nouveaux joints anti-poussière et installez-les dans les pivots du bras oscillant.



Installez les colliers dans les pivots du bras oscillant.

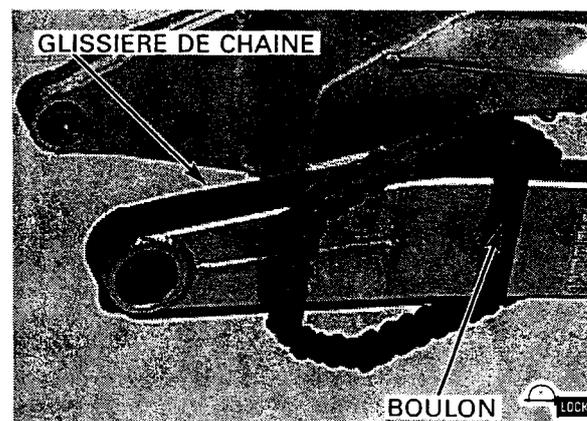


Installez la glissière de chaîne d'entraînement si elle a été enlevée.

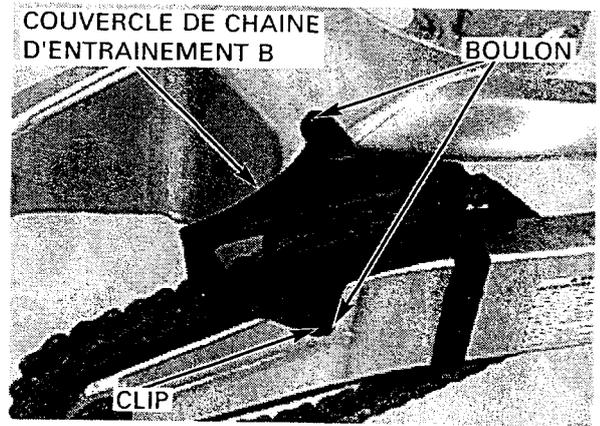
Appliquez du produit de freinage sur les filets de boulons de glissière.

Serrez le boulon avec le couple spécifié.

COUPLE: 9 N•m (0,9 kgf•m)



Installez le couvercle de chaîne d'entraînement B et serrez fermement les boulons.
Installez fermement le clip.



INSTALLATION

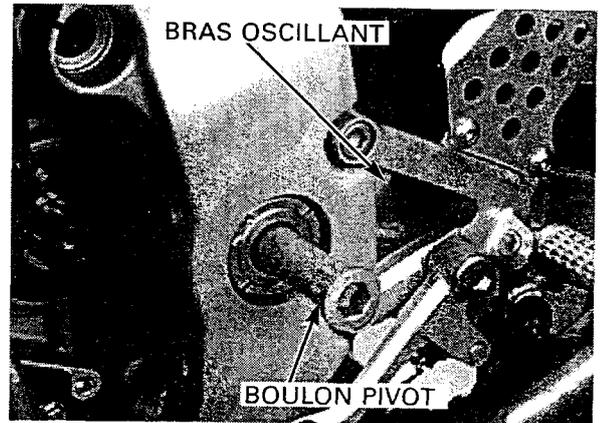
NOTA:

Lorsque vous serrez le contre-écrou en utilisant la clef spéciale, consultez les informations sur le couple mesuré par la clef en page 23-53 "INFORMATIONS DE SERVICE".

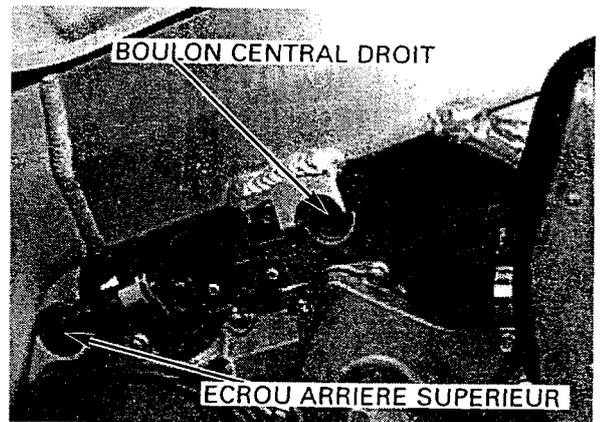
ATTENTION:

Serrez toutes les fixations du moteur avec le couple spécifié et dans la séquence indiquée ci-dessous. Si vous n'avez pas respecté le couple ou la séquence de serrage, dévissez toutes les fixations, puis serrez-les à nouveau avec le couple spécifié et dans la séquence indiquée.

1. Installez le bras oscillant et installez le boulon pivot de bras oscillant en passant par la gauche.



2. Serrez le boulon central droit de suspension du moteur avec le couple spécifié.

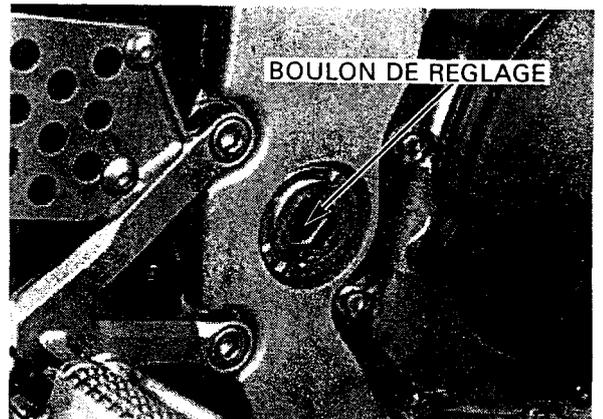


COUPLE : 64 N•m (6,5 kgf•m)

3. Serrez l'écrou supérieur arrière de suspension du moteur avec le couple spécifié.

COUPLE : 64 N•m (6,5 kgf•m)

4. Serrez le boulon de réglage du pivot droit du bras oscillant avec le couple spécifié.



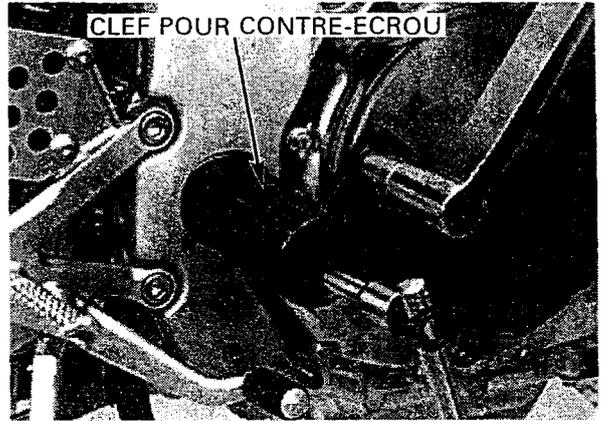
COUPLE : 15 N•m (1,5 kgf•m)

5. Serrez le contre-écrou pivot droit de bras oscillant tout en bloquant le boulon de réglage.

OUTIL:

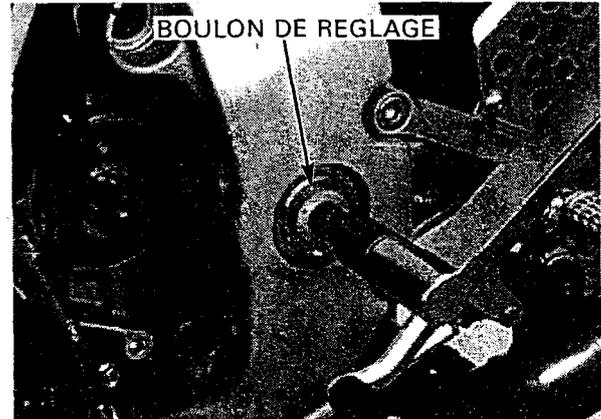
Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100

COUPLE: Réel: 64 N•m (6,5 kgf•m)
Indiqué: 58 N•m (5,9 kgf•m)



6. Serrez le boulon de réglage du pivot gauche du bras oscillant avec le couple spécifié.

COUPLE: 15 N•m (1,5 kgf•m)

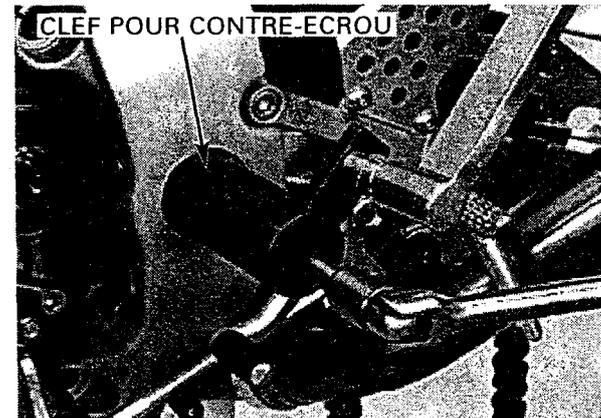


7. Serrez le contre-écrou du pivot gauche du bras oscillant tout en maintenant le boulon de réglage.

OUTIL:

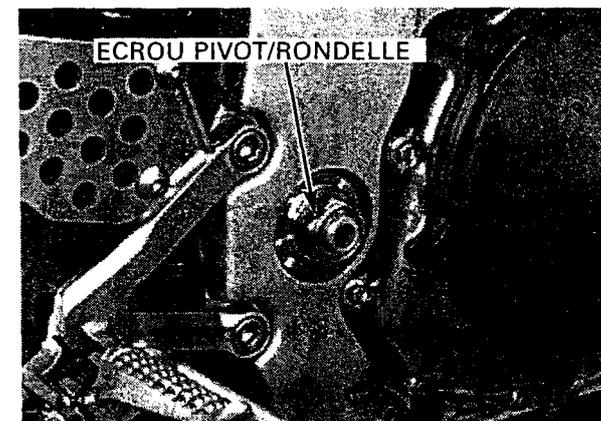
Clef pour contre-écrou: 07YMA-MCF0100

COUPLE: Réel: 64 N•m (6,5 kgf•m)
Indiqué: 58 N•m (5,9 kgf•m)



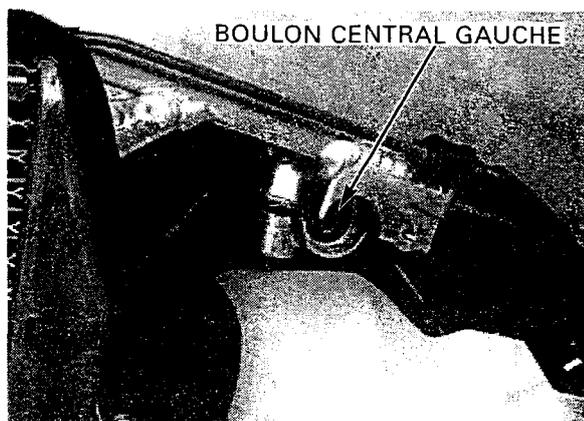
8. Serrez l'écrou pivot de bras oscillant avec la rondelle suivant le couple spécifié.

COUPLE : 93 N•m (9,5 kgf•m)



9. Serrez le boulon central gauche de suspension du moteur avec le couple spécifié.

COUPLE: 64 N•m (6,5 kgf•m)



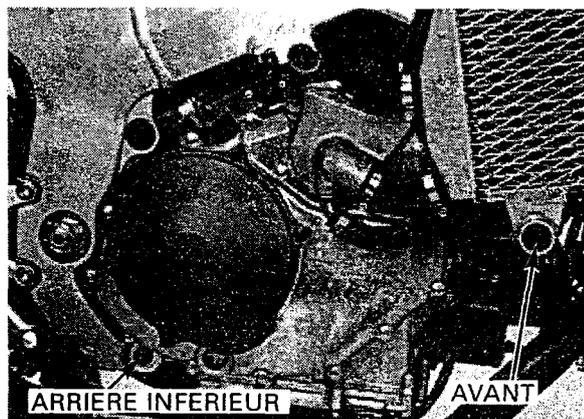
10. Serrez les écrous de suspension du moteur avec le couple spécifié et dans la séquence indiquée ci-dessous:

- Arrière inférieur
- Avant

COUPLE:

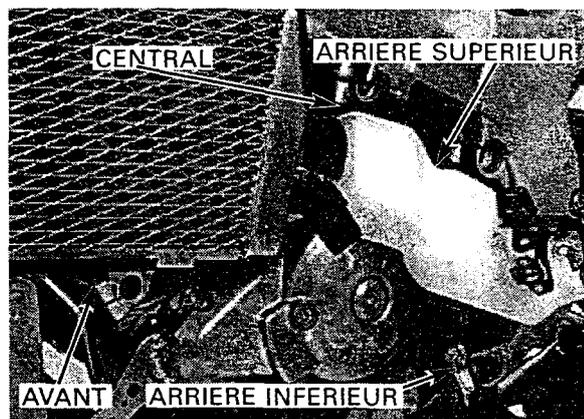
Avant 64 N•m (6,5 kgf•m)

Arrière inférieur 39 N•m (4,0 kgf•m)



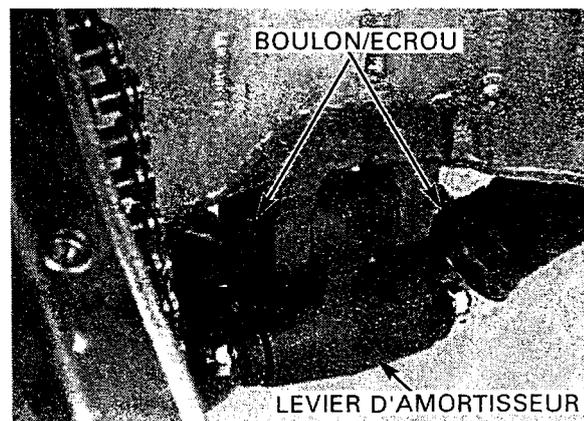
11. Serrez les boulons sertis de suspension du moteur dans la séquence indiquée ci-dessous:

- Central
- Avant
- Arrière supérieur
- Arrière inférieur



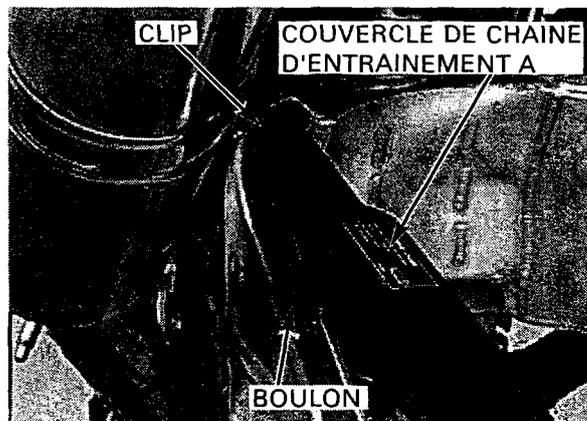
Installez le levier d'amortisseur sur le bras oscillant et serrez le boulon et l'écrou de fixation levier d'amortisseur-bras oscillant avec le couple spécifié.

COUPLE: 44 N•m (4,5 kgf•m)



ADDITIF VTR1000SP-2 (2)

Installez le couvercle de chaîne d'entraînement A et serrez fermement le boulon.
Installez fermement le clip.



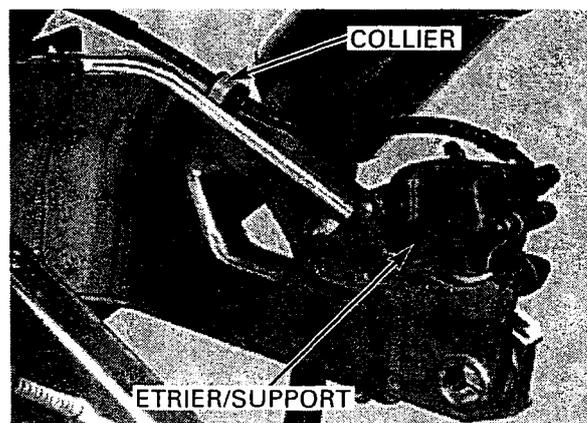
Installez l'ensemble étrier de frein arrière/support sur le bras oscillant.

Appliquez du produit de freinage sur les filets de la vis du collier de flexible de frein.
Installez le collier du flexible de frein et serrez la vis avec le couple spécifié.

COUPLE: 4,2 N•m (0,43 kgf•m)

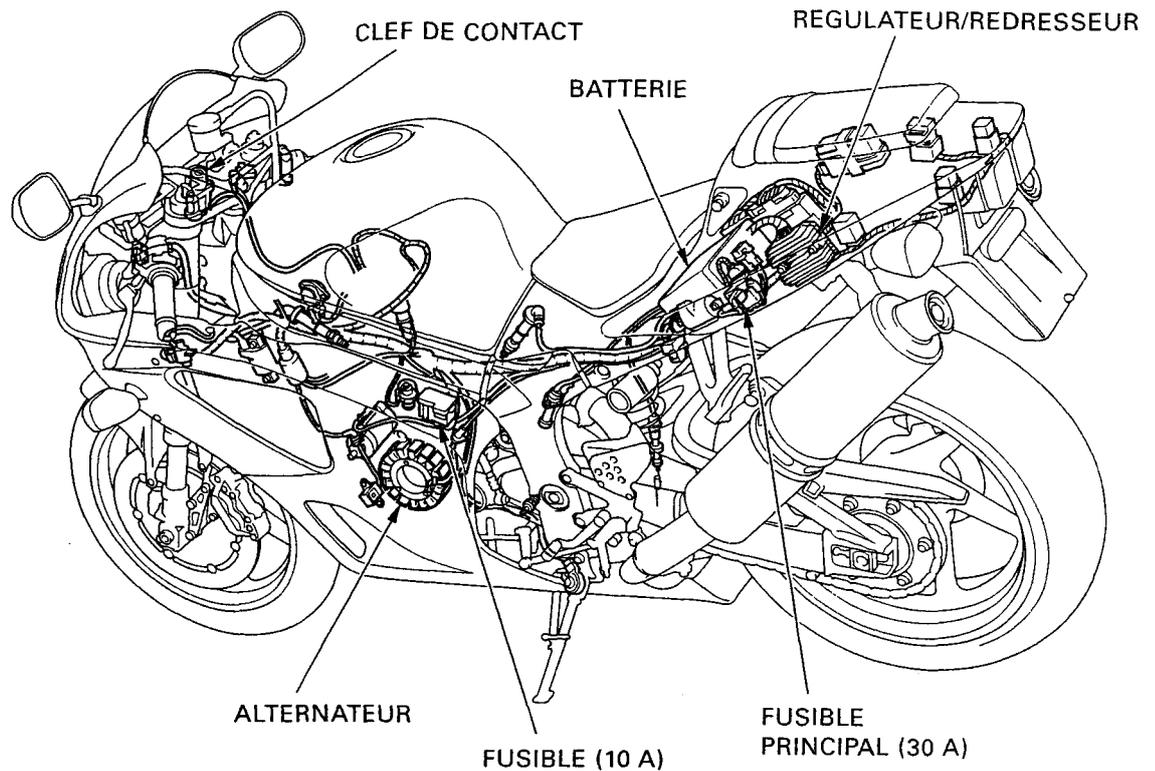
Installez les composants suivants:

- Pignon d'entraînement (page 23-62)
- Roue arrière (page 14-7)
- Refroidisseur d'huile (page 23-35)
- Réservoir du radiateur (page 23-53)
- Capots inférieurs (page 23-27)



BATTERIE/SYSTEME DE CHARGE

EMPLACEMENT DU SYSTEME

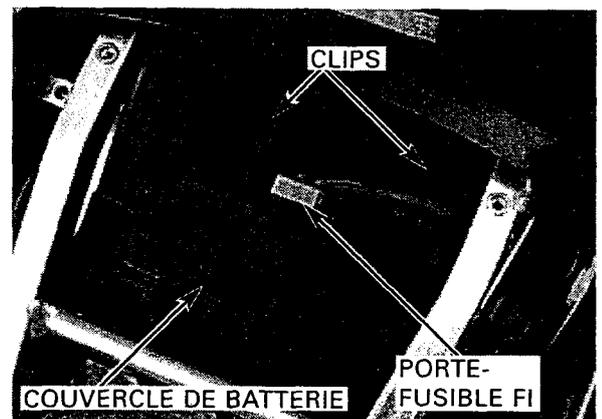


DEPOSE/INSTALLATION DE BATTERIE

Déposez le siège conducteur (page 2-2).

Enlevez du couvercle de la batterie le porte-fusible PGM-FI.

Ouvrez le couvercle de la batterie en enlevant les deux clips sur l'aile arrière.



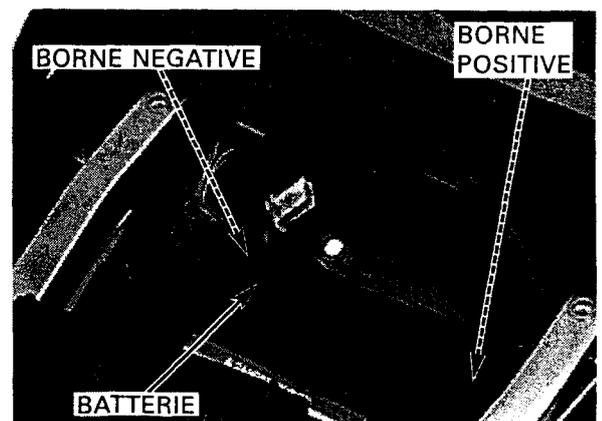
Soulevez la batterie, et, en mettant la clef de contact sur OFF, débranchez d'abord le câble négatif (-), puis le câble positif (+).

Enlevez la batterie de son compartiment.

Pour installer la batterie, inversez l'ordre de la dépose.

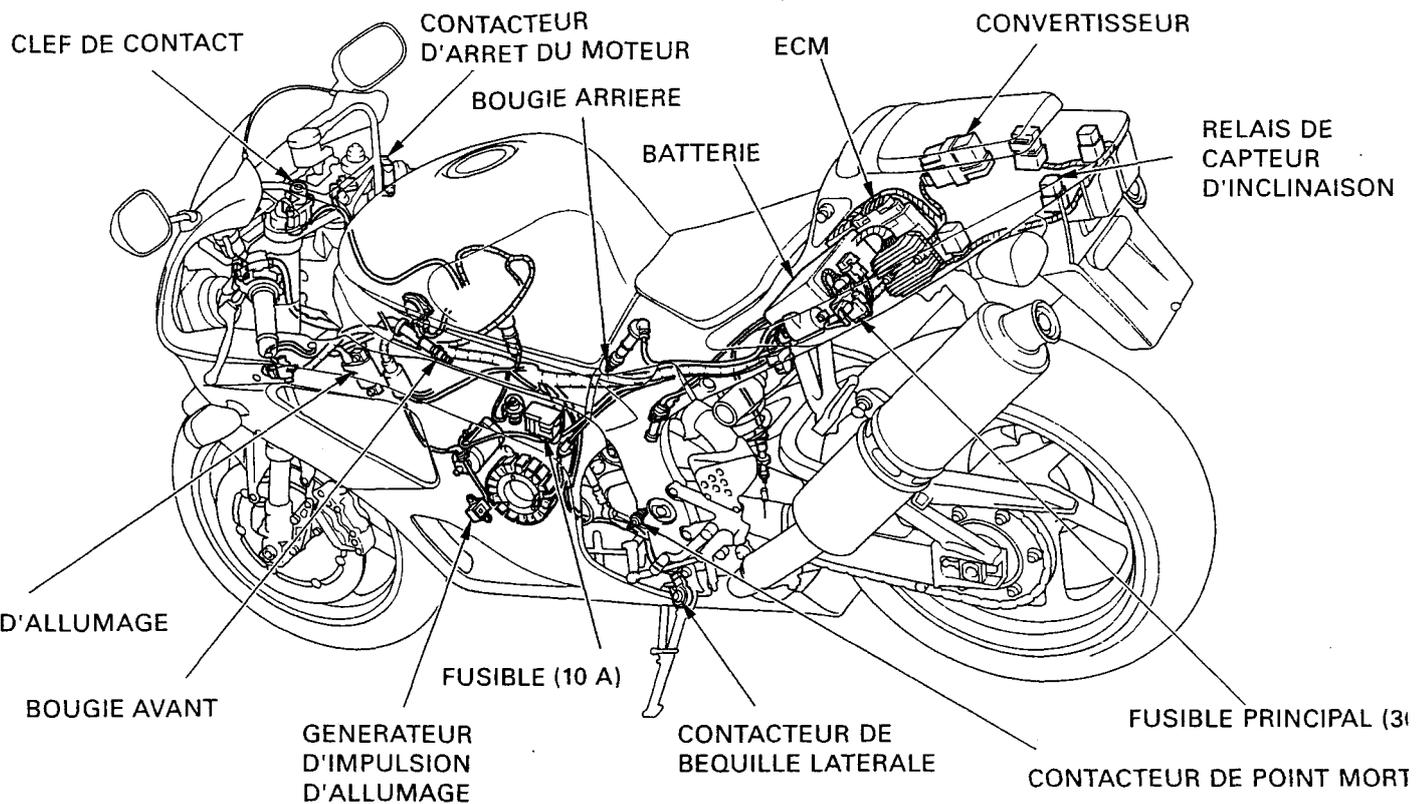
NOTA:

- Raccordez d'abord le câble positif (+), puis le câble négatif (-).
- Après avoir raccordé les câbles de la batterie, graissez les bornes.



SYSTEME D'ALLUMAGE

EMPLACEMENT DU SYSTEME

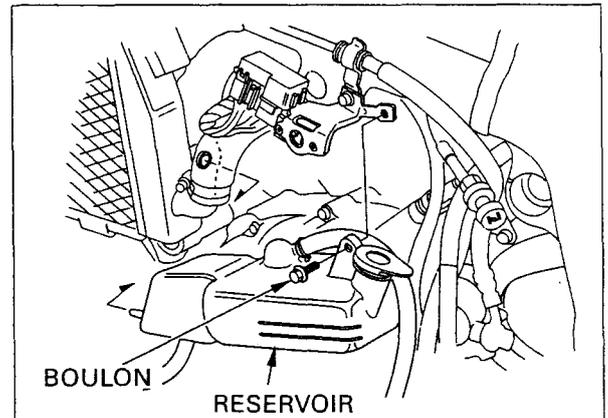


REPLACEMENT DE LA BOBINE D'ALLUMAGE AVANT

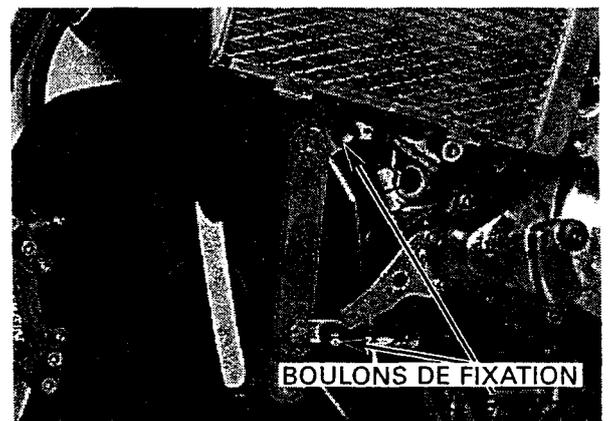
Déposez les capots intérieur et inférieur gauche (page 23-27).

Pour avoir accès facilement à la bobine d'allumage avant, déposez les composants suivants:

- Réservoir du radiateur (ne débranchez pas les tubes).



- Boulons de fixation du refroidisseur d'huile



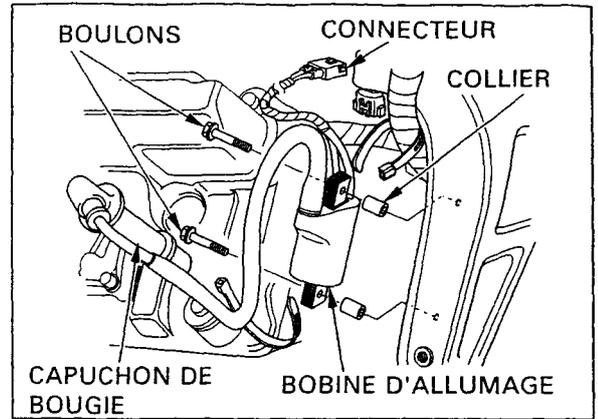
Débranchez le capuchon de la bougie.

Enlevez les deux boulons et la bobine d'allumage.
Débranchez la bobine d'allumage.

Pour installer une nouvelle bobine d'allumage et les pièces déposées, inversez l'ordre de la dépose.

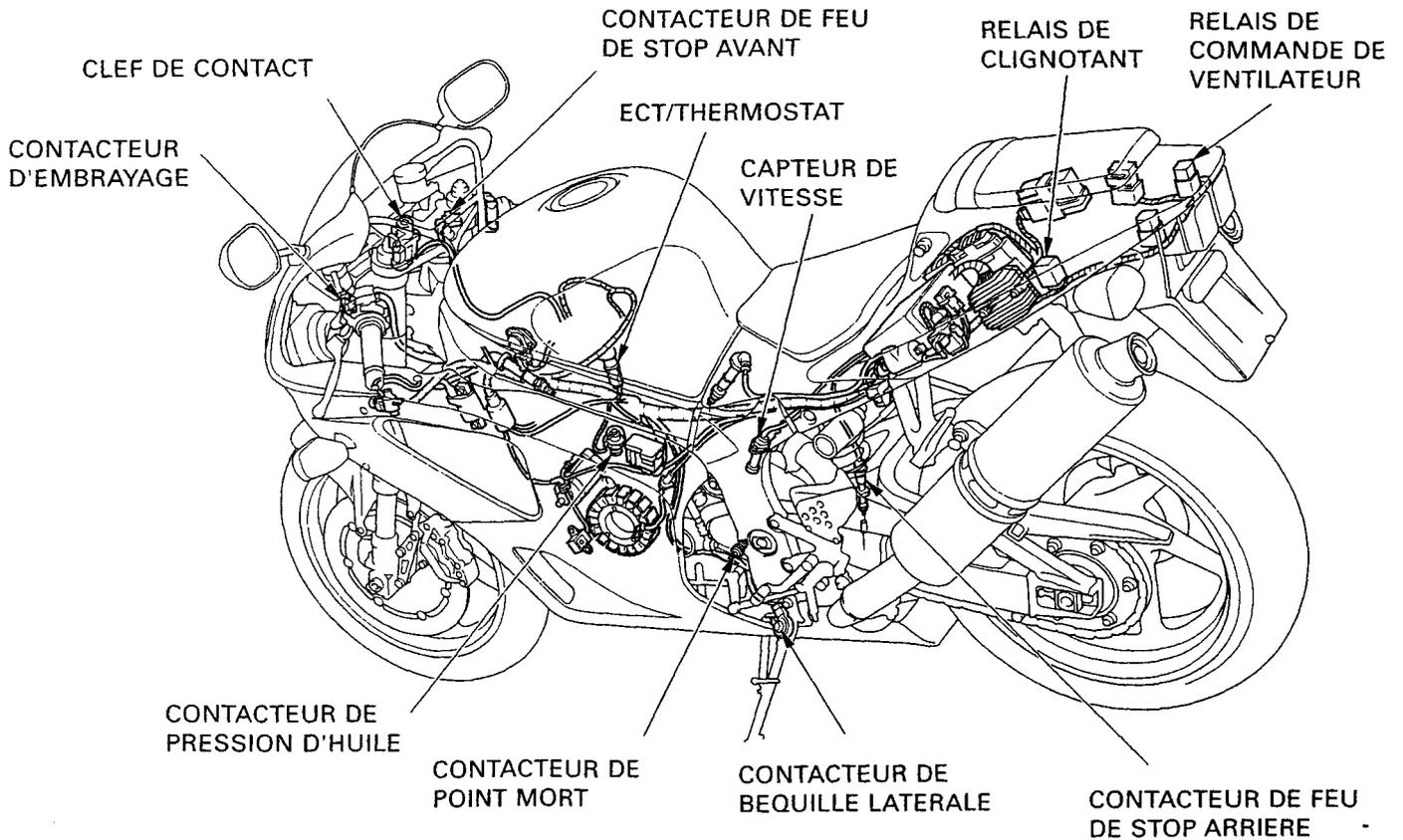
NOTA:

Acheminez correctement le câble de bougie (page 23-21).



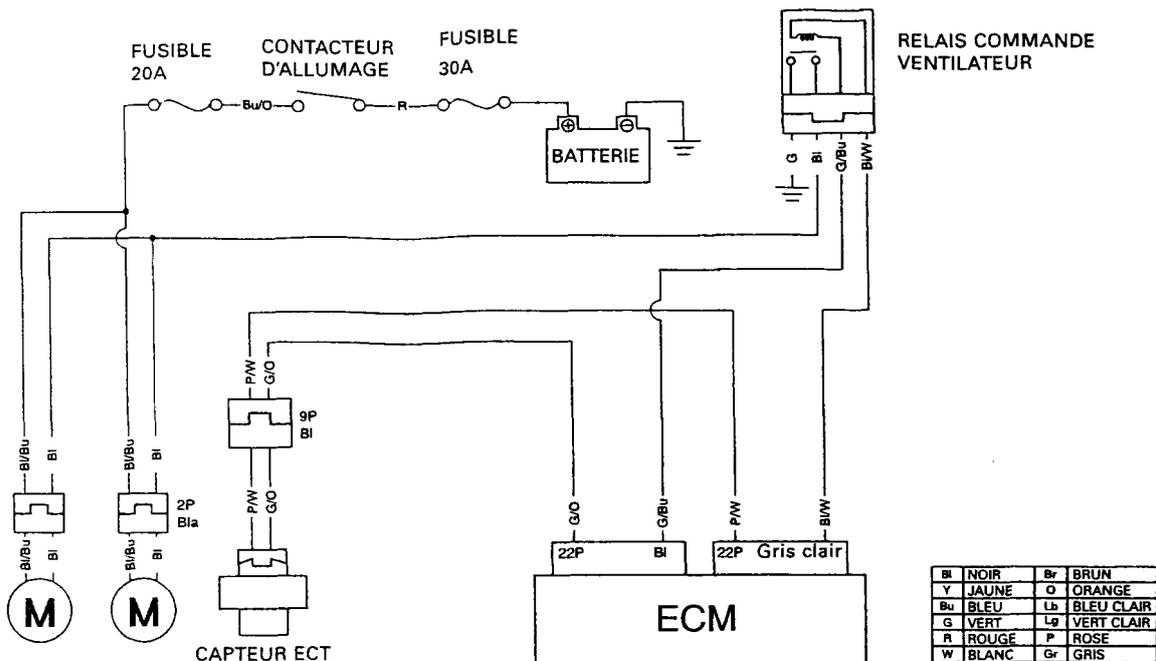
FEUX/INDICATEURS/COMMUTATEURS

EMPLACEMENT DU SYSTEME



DEPANNAGE DES COMMANDES DU VENTILATEUR DU RADIATEUR

SCHEMA DE CIRCUIT



DEPANNAGE

SYMPTOME	DIAGNOSTIC
<ul style="list-style-type: none"> Les ventilateurs du radiateur ne fonctionnent pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Fusible coupé (20 A) Exécutez l'Essai A
<ul style="list-style-type: none"> Les ventilateurs du radiateur tournent continuellement. 	<ul style="list-style-type: none"> Exécutez l'Essai B
<ul style="list-style-type: none"> Un seul ventilateur de radiateur fonctionne. 	<ul style="list-style-type: none"> Exécutez l'Essai C

ESSAI A

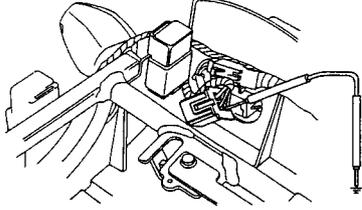
Déposez le capot de siège (page 2-2). Débranchez le relais de commande du ventilateur. Vérifiez la continuité entre le fil Vert sur le côté faisceau du relais de commande du ventilateur et la masse du boîtier. Y a-t-il continuité?

NON → Réparez le circuit ouvert dans le fil Vert entre le relais de commande du ventilateur et la masse.

OUI
Vers la page 23-93

A partir de la page 23-92

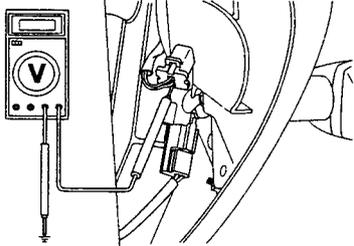
Tournez la clef de contact sur "ON".
Raccordez un fil volant entre le fil Noir et la masse.
Les ventilateurs du radiateur fonctionnent-ils?



OUI → • Exécutez l'essai B.

NON

Déposez le capot intérieur inférieur (page 23-27).
Débranchez les connecteurs du ventilateur du radiateur.
Mesurez la tension entre les fils Noir/Bleu du côté faisceau et la masse.
La tension batterie est-elle présente?



OUI → • Réparez le circuit ouvert ou le court-circuit dans le fil Noir entre le relais de commande du ventilateur et les ventilateurs du radiateur.

NON

• Réparez le circuit ouvert ou le court-circuit dans le fil Noir/Bleu entre les ventilateurs du radiateur et le fusible (20 A) sur le boîtier de fusibles.

ESSAI B

Vérifiez le fonctionnement du relais de commande du ventilateur (page 23-96).
Le relais a-t-il fonctionné?

NON → • Remplacez le relais de commande du ventilateur.

OUI

Vers la page 23-94

Depuis la page 23-93

Vérifiez la continuité entre le fil Noir/Blanc sur le côté faisceau du relais de commande du ventilateur et le connecteur Gris ECM. Y a-t-il continuité?

NON

- Réparez le circuit ouvert ou le court-circuit dans le fil Noir/Blanc entre le relais de commande du ventilateur et le module ECM.

OUI

Vérifiez la continuité entre le fil Vert/Bleu sur le côté faisceau du relais de commande du ventilateur et le connecteur Noir ECM. Y a-t-il continuité?

NON

- Réparez le circuit ouvert ou le court-circuit dans le fil Vert/Bleu entre le relais de commande du ventilateur et le module ECM.

OUI

Raccordez les connecteurs débranchés. Démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce que sa température de marche soit atteinte. Arrêtez le moteur. Débranchez les connecteurs ECM. Mesurez la résistance entre le fil Rose/Blanc et le fil Vert/Orange sur le côté faisceau. La résistance est-elle dans l'intervalle 310 – 326Ω (80°C) et 139,9 – 143,5Ω (110°C)?

NON

- Réparez le circuit ouvert ou le court-circuit dans le fil Rose/Blanc ou le fil Vert/Orange entre le module ECM et le capteur ECT.
- Remplacez le capteur ECT.

OUI

- Remplacez le module ECM et inspectez à nouveau.

ESSAI C

Débranchez le connecteur du ventilateur du radiateur qui ne fonctionne pas. Tournez la clef de contact sur "ON". Mesurez la tension entre le fil Noir/Bleu sur le côté faisceau du connecteur du ventilateur du radiateur ne fonctionnant pas et la masse. La tension batterie est-elle présente?

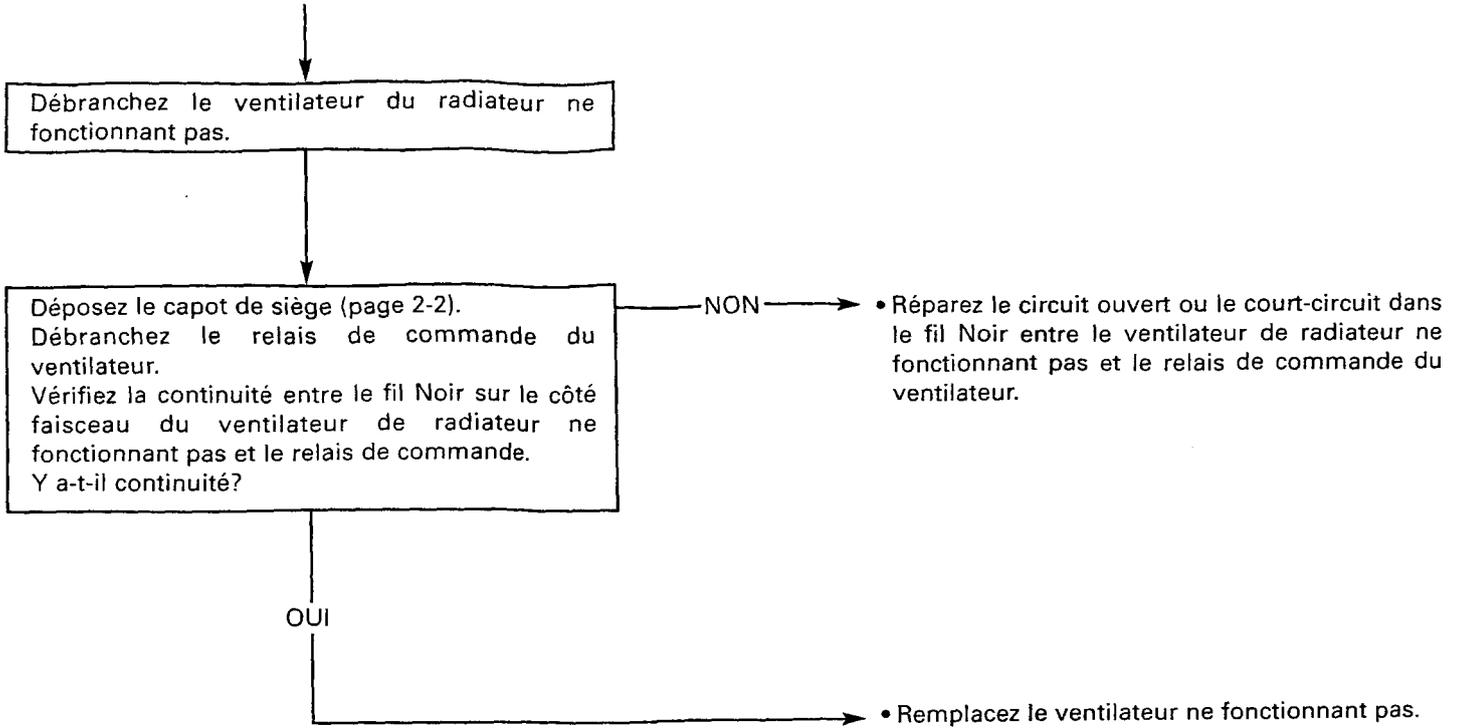
NON

- Réparez le circuit ouvert ou le court-circuit dans le fil Noir/Bleu entre le ventilateur du radiateur ne fonctionnant pas et le fusible 20 A dans le boîtier de fusibles.

OUI

Vers la page 23-95

A partir de la page 23-94

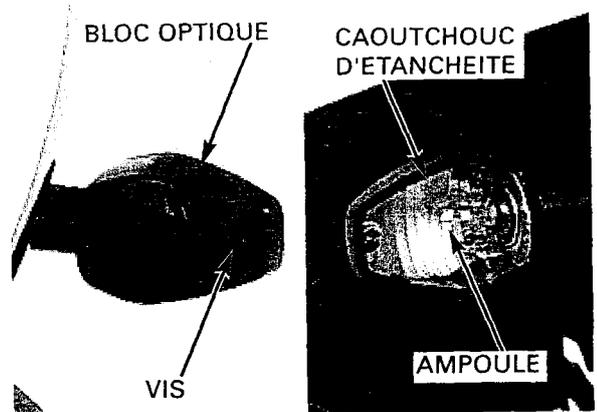


CLIGNOTANT

REMPACEMENT DE L'AMPOULE

Enlevez la vis et le bloc optique du clignotant. Tout en appuyant sur l'ampoule, faites-la tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre pour l'enlever, et remplacez-la.

Vérifiez que le caoutchouc d'étanchéité est en place et est en bon état, et remplacez-le si nécessaire. Installez le bloc optique, en alignant le crochet avec la languette du clignotant, et serrez la vis.



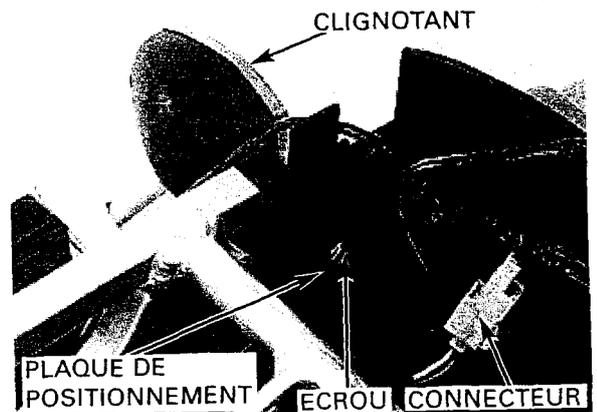
DEPOSE/INSTALLATION

Avant: Déposez le capot intérieur inférieur (page 23-27).

Arrière: Déposez le capot du siège (page 2-2) et débranchez le clignotant.

Enlevez l'écrou, la plaque de positionnement et le clignotant.

Pour installer le clignotant, inversez l'ordre de la dépose.



FEU DE STOP/FEU ARRIERE

REPLACEMENT DE L'AMPOULE

Déposez le siège passager (page 2-2).

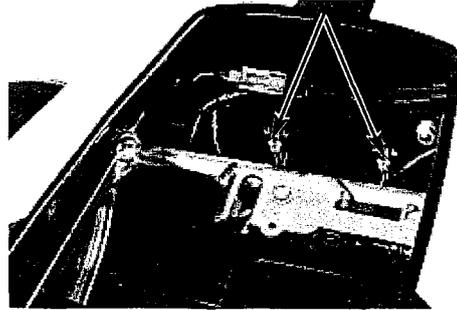
Faites tourner la douille de l'ampoule dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre et enlevez-la de l'ensemble feu de stop/feu arrière.

Tirez l'ampoule du feu de stop/feu arrière en dehors de la douille et remplacez-la.

Installez la douille en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Installez le siège passager (page 2-2).

DOUILLE D'AMPOULE



RELAIS DE COMMANDE DU VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT

DEPOSE/INSTALLATION

Déposez le capot du siège (page 2-2).

Tirez le relais de commande du ventilateur de refroidissement vers le haut pour l'enlever de son support et débranchez le connecteur.

Pour installer le relais de commande du ventilateur de refroidissement, inversez l'ordre de la dépose.

RELAIS DU CONNECTEUR DU VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT



VERIFICATION DU BON FONCTIONNEMENT

Déposez le relais de commande du ventilateur de refroidissement.

Raccordez la batterie 12V à la borne A (+) et à la borne B (-).

Il doit y avoir continuité entre la borne C et la borne D lorsque la batterie est connectée, et il ne doit pas y avoir continuité lorsque la batterie est débranchée.

